

Gigaset

N720 DECT IP

Multicell System

Instalace, konfigurace a provoz

Gigasetpro

INSPIRING CONVERSATION.

Gigaset N720 DECT IP Multicell System ...

... Systém o více buňkách DECT IP pro internetovou telefonii a neomezenou mobilitu při telefonování v malých a středních podnicích.

Umožněte internetovou telefonii až 100 účastníkům

Umožněte zaměstnancům podniku, aby prostřednictvím internetu telefonovali a současně využívali přednosti telefonie DECT:

Dosažitelnost v celé síti DECT, volnost pohybu při telefonování.

Spravujte telefonní funkce centrálně pomocí stanice správce

Spravujte telefonní systém Gigaset přes webový prohlížeč vašeho počítače. Po uvedení do provozu uložte konfiguraci telefonního systému v počítači.

Organizujte a synchronizujte své základny

Sepište základny, které patří k vaší síti DECT a stanovte hierarchii synchronizace. Jestliže základny leží daleko od sebe, tvoří nezávislé ostrůvky DECT (clustery), a ty lze spravovat centrálně.

Spravujte svá sluchátka

Registrujte sluchátka v síti DECT. Konfigurujte spojení VoIP a zřídte síťové záznamníky Memobox a poštovní schránky pro zaměstnance vašeho podniku.

Poskytujte důležité funkce centrálně

Poskytněte zaměstnancům veřejné a firemní telefonní seznamy.

Přístup k Internetu prostřednictvím zařízení Gigaset

K dispozici je informační centrum, pomocí něhož lze na displeji telefonu prohlížet informace z Internetu speciálně upravené pro zobrazování na přihlášených sluchátkách.

Praktické funkce

Využívejte programovatelná dialogová tlačítka přihlášených sluchátek k rychlému přístupu k důležitým funkcím telefonu nebo si čtete e-mailové zprávy (bez počítače) ve svém telefonu.

Více informací naleznete na stránce gigasetpro.com

Hodně zábavy s novým telefonem!

Obsah

Gigaset N720 DECT IP Multicell System ...	3
Úvod	7
Bezpečnostní pokyny	10
První kroky	11
Kontrola obsahu balení	11
Instalujte základy a správce DECT – průběh	12
Základny správce DECT připojte	13
Přístroje spojte s místní sítí a internetem	15
Montáž přístrojů na stěnu	17
Uvedení telefonního systému do provozu	18
Další postup	22
Pokyny k obsluze	23
Světelné indikátory (LED)	23
Resetování nastavení přístroje	25
Přehled menu (sluchátka)	27
Způsob záznamu kroků ovládání v tomto návodu k obsluze	28
Telefonování	30
Volání	30
Ukončení hovoru	31
Přijetí hovoru	32
Přenos telefonního čísla	32
Signalizace čekajícího volání v průběhu hovoru	34
Zavedení zpětného volání	34
Zpětný dotaz	35
Přepínání	35
Předání hovoru jinému účastníkovi	36
„Anonymní volání“	36
Gigaset HDSP – telefonování se skvělou zvukovou kvalitou	37
Nastavení funkcí telefonu	38
Zapnutí/vypnutí signalizace čekajícího volání při hovoru	38
Přesměrování volání (AWS)	38
Funkce Nerušit	39
Použití telefonních seznamů	40
Používání firemních telefonních seznamů	41
Používání telefonního seznamu online	42

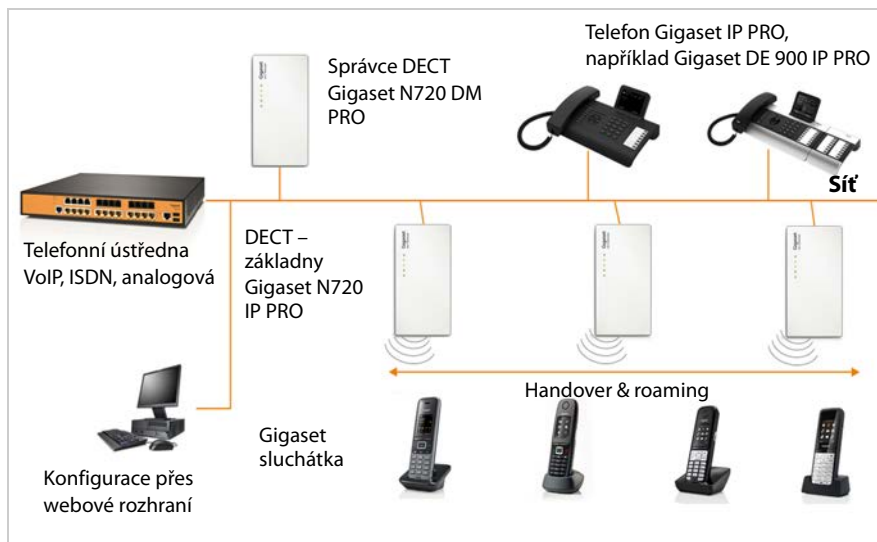
Použití seznamů hovorů	45
Zobrazení záznamů	45
Volba telefonního čísla ze seznamu	46
Přenesení položky seznamu volání do místního telefonního seznamu	46
Vymazání položky/seznamu	46
Zobrazení zpráv	47
Používání síťového záznamníku	47
Oznamování e-mailových zpráv	49
Informační centrum – díky telefonu stále online	53
Spuštění informačního centra, výběr informačních služeb	53
Přihlašování k personalizovaným informačním službám	54
Používání informačního centra	55
Nastavení systému a nastavení sluchátka	57
Datum a čas	57
Rychlý přístup k funkcím	58
Konfigurace systému správcem DECT	60
Ovládání webového konfiguratoru	60
Menu webového konfiguratoru	65
Připojení správce DECT k lokální síti (LAN / Router)	66
Konfigurace a synchronizace základen	70
Bezpečnostní nastavení	74
Konfigurace poskytovatele služeb VoIP	76
Konfigurace sluchátek	78
Další nastavení k telefonování	85
Informační služby	91
Telefonní seznamy online	92
Správa zařízení	102
Stav správce DECT a základen	107
Diagnostika	108
System Log (SysLog)	108
Zobrazení událostí na základnách	109
Grafické znázornění sítě DECT	110
Zákaznický servis (Customer Care)	112
Otázky a odpovědi	112
Informace o provozu telefonů Gigaset VoIP za systémem	
Network Address Translation (NAT)	113
Dotaz na servisní informace	115

Ochrana životního prostředí	116
Naše představa ideálního životního prostředí	116
System řízení ochrany životního prostředí	116
Likvidace	116
Dodatek	117
Údržba a péče	117
Kontakt s kapalinou	117
Prohlášení o shodě	117
Technické údaje	118
Glosář	119
Příslušenství	132
Rejstřík	133

Úvod

Gigaset N720 DECT IP Multicell System je systém DECT s více buňkami pro připojení základen DECT k telefonní ústředně VoIP. Spojuje možnosti IP telefonie s využíváním telefonů DECT.

Následující obrázek zobrazuje komponenty Gigaset N720 DECT IP Multicell System a jejich začlenění do IP telefonního prostředí:



◆ Správce DECT Gigaset N720 DM PRO

Centrální řídicí stanice pro správu sítě DECT. Na každou instalaci musí být použit správce DECT. Správce DECT

- spravuje až 30 základen DECT
- spravuje až 100 sluchátek v systému s více buňkami
- umožňuje rozdělení do podsítí (tvorba **Cluster**)
- vytváří rozhraní k IP telefonní ústředně (například Gigaset T640 PRO/T440 PRO)

Správce DECT nabízí ke konfiguraci a správě sítě DECT webové uživatelské rozhraní.

Uvedení správce DECT do provozu → **str. 12.**

Konfigurace sítě DECT přes webové uživatelské rozhraní → **str. 60.**

◆ Základny DECT Gigaset N720 IP PRO

- Tvoří rádiové buňky telefonní sítě DECT.
- Každá základna může současně zvládat až osm hovorů.

Uvedení základen do provozu → **str. 12.**

Konfigurace základen → **str. 70.**

◆ Sluchátka Gigaset

- Připojit lze až 100 sluchátek a současně může existovat až 30 spojení DECT (hovory, dotazy na e-mail, spojení s online telefonními seznamy a k informačnímu centru).
- Informace o funkcích sluchátek v kombinaci s jednotlivými základnami Gigaset naleznete na stránkách wiki.gigasetpro.com.
- Účastníci mohou se svým sluchátkem přijímat volání nebo zahajovat hovory ve všech buňkách sítě DECT (**Roaming**) a v průběhu telefonického hovoru libovolně přecházet mezi buňkami sítě DECT (**Handover**). Předávání (handover) je možné pouze v rámci stejného clusteru.

Konfigurace sluchátek → **str. 78**.

Funkce sluchátka v systému Gigaset N720 DECT IP Multicell System jsou popsány v tomto dokumentu na příkladu sluchátka Gigaset SL610H PRO. Podrobné informace o tomto sluchátku a dalších schválených sluchátcích Gigaset jsou uvedeny v příslušných návodech k použití. Ty jsou uloženy na CD výrobku nebo v internetu na stránkách gigasetpro.com.

◆ Telefonní ústředna

Telefonní systém DECT lze připojit k telefonní ústředně pro VoIP, ISDN nebo analogovou telefonii, například

- přístroj Gigaset T640 PRO nebo T440 PRO
- telefonní ústředna jiného výrobce
- telefonní ústředna v internetu (Hosted PBX)

Telefonní ústředna

- realizuje připojení k veřejné telefonní síti
- umožňuje centrální správu telefonních spojení, telefonních seznamů, síťových záznamníků Memobox.

◆ Vytváření clusterů Gigaset N720 DECT IP Multicell System

Základny DECT instalované ve vašem sídle lze rozdělit do několika navzájem nezávislých skupin, takzvaných clusterů, a lze je spravovat pomocí Gigaset N720 DM PRO jednoho správce DECT (→ **str. 73**).

Díky tomu lze centrálně spravovat rozlehlé oblasti sítí DECT. Správce DECT je spojen se základnami a telefonní ústřednou prostřednictvím místní sítě a díky tomu je nezávislý na dosahu sítě DECT. Je zaručen přístup k centrálně konfigurovaným IP spojením, telefonním seznamům atd. Předávání (Handover) sluchátek mezi clustery však není možný.

Plánování rádiové sítě DECT

Pečlivé naplánování rádiové sítě DECT je předpokladem úspěšného provozu systému Gigaset N720 DECT IP Multicell System s dobrou kvalitou přenosu hlasu a dostatečnými možnostmi hovorů pro všechny účastníky v budovách a oblastech, které patří k telefonní ústředně. Při rozhodování, kolik základen bude potřeba a kde mají být umístěny, musí rozhodovat požadavky na kapacitu telefonní ústředny, ale je třeba také zohlednit také podmínky prostředí.

Dokument „Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Site Planning and Measurement Guide“, který se dodává na příloženém CD disku výrobku, usnadňuje plánování sítě DECT o více buňkách, vysvětluje nutné přípravy k instalaci a popisuje, jak se provádějí měření, aby bylo nalezeno optimální umístění základen. Než začnete s instalací, přečtěte si uvedený návod.

Jako pomůcka k měření rádiového pokrytí a kvality sítě DECT nabízí systém Gigaset mimo to Gigaset N720 SPK PRO (soupravu k plánování sídla - Site Planning Kit). Informace ke struktuře a použití měřicího vybavení Gigaset najdete rovněž v dokumentu „Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Site Planning and Measurement Guide“.

Bezpečnostní pokyny



Než začnete zařízení používat, přečtěte si bezpečnostní pokyny a návod k obsluze. Přístroj nefunguje při výpadku elektrického proudu. Nelze uskutečňovat ani žádná tísňová volání.



Nepoužívejte přístroje v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, například v lakovnách.



Tyto přístroje nejsou chráněny proti stříkající vodě. Nenechávejte je proto ve vlhkých místnostech, jako jsou např. koupelny nebo sprchy.



Používejte pouze napájecí adaptér dodávaný spolu se zařízeními. K připojení zařízení k síti LAN použijte pouze dodané kabely a příslušné konektory.



Vadné přístroje vyřaďte z provozu nebo je nechejte opravit servisním oddělením, protože jinak by mohly rušit jiné bezdrátové služby.



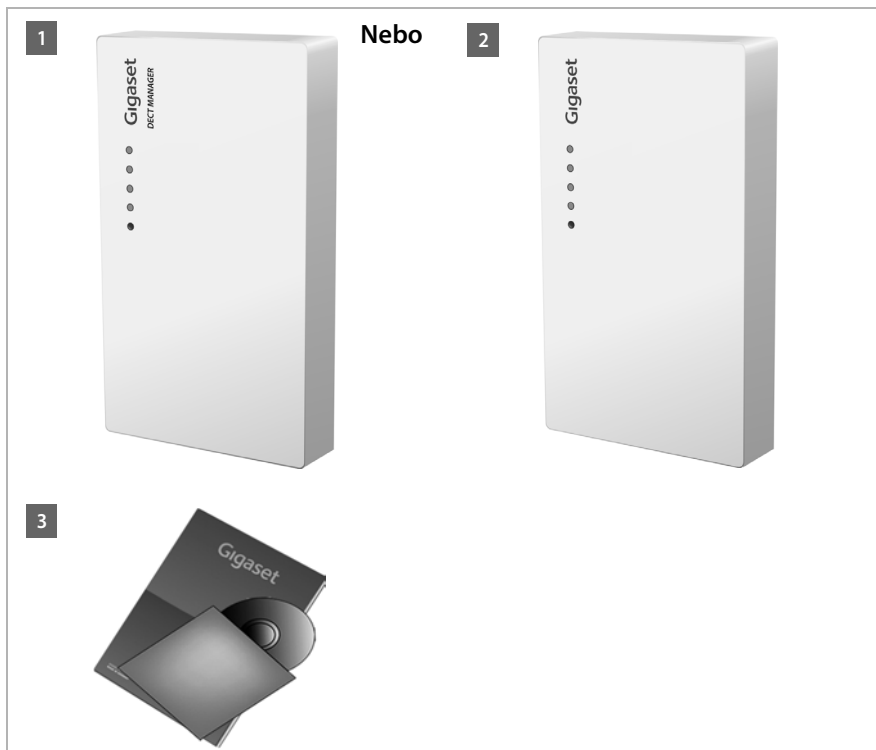
Přístroj nepoužívejte, je-li displej naprasklý nebo rozlomený. Rozlomené sklo nebo plast může způsobit úrazy na ruku a na obličej. Nechte si přístroj opravovat v servisu.



Provoz tohoto zařízení může mít vliv na fungování lékařských přístrojů. Dodržujte technické podmínky zdravotnických zařízení, např. lékařské ordinace. Pokud používáte lékařské přístroje (např. kardiostimulátor), informujte se u jejich výrobce, do jaké míry jsou tyto přístroje odolné vůči externímu vysokofrekvenčnímu rušení (informace o výrobku Gigaset viz „Technické údaje“).

První kroky

Kontrola obsahu balení



1 správce DECT Gigaset N720 DM PRO **nebo**

2 základna Gigaset N720 IP PRO

3 CD s návodem k použití (Gigaset N720 DM PRO)

Zde najdete například den „Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Site Planning and Measurement Guide“, → **str. 9**

Upozornění

Přístroje Gigaset N720 DECT IP Multicell System jsou napájeny elektrickou energií formou Power over Ethernet (PoE). Jestliže nepoužíváte žádný prepínač sítě Ethernet s možností napájení PoE a potřebujete síťový adaptér k připojení přístroje k elektrické síti, lze si ho objednat jako příslušenství (→ **str. 132**).

Aktualizace firmwaru

Vždy, když se objeví nová nebo vylepšená funkce přístroje Gigaset, výrobce poskytuje aktualizace firmwaru, které si lze načíst do správce DECT a základny (→ **str. 105**).

Pokud se díky aktualizaci změní ovládání telefonu, bude na Internetu zpřístupněna také nová verze návodu k obsluze, případně jeho doplnění, a to na adrese:

gigasetpro.com.

Stránka týkající se konkrétního modelu základnové stanice se zobrazí po výběru požadovaného produktu. Na této stránce je uveden odkaz na návody k obsluze.

Jak zjistíte verzi právě načteného firmwaru správce DECT (→ **str. 105** a **str. 115**).

Instalujte základy a správce DECT – průběh

Pozor

Než začnete s instalací přístrojů, přečtěte si „Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Site Planning and Measurement Guide“.

- ▶ Při instalaci základů zohledněte technické podmínky umístění a směrnice k montáži popsané v části „Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Site Planning and Measurement Guide“.
- ▶ Základny instalujte na místa, která jste určili při plánování resp. při měření rádiové sítě DECT.
- ▶ Systém Gigaset N720 DM PRO (správce DECT) může být instalován kdekoli v oblasti místní sítě. Nemusí být instalován v oblasti pokrytí rádiové sítě DECT.
- ▶ Základny Gigaset N720 IP PRO a správce DECT Gigaset N720 DM PRO jsou určeny k montáži na stěnu (→ **str. 17**).

Pozor

- ◆ Přístroje jsou určeny k provozu v uzavřených, suchých prostorách s rozsahem teplot +5 °C až +45 °C.
- ◆ Přístroje nikdy nevystavujte následujícím vlivům: tepelných zdrojů, přímého slunečního záření ani jiných elektrických přístrojů.
- ◆ Chraňte zařízení Gigaset před vlhkem, prachem a agresivními kapalinami a parami.

Základny správce DECT připojte

Abyste mohli se svým systémem Gigaset N720 DECT IP Multicell System telefonovat pomocí VoIP, musí být splněny následující podmínky:

- ◆ správce DECT je instalován;
- ◆ správce DECT a základny jsou připojeny k místní síti (→ **str. 15**);
- ◆ nejméně jedna základna je přihlášena (→ **str. 18**);
- ◆ k telefonnímu systému je přihlášeno nejméně jedno sluchátko (→ **str. 19**).

Proveďte následující kroky nejdříve pro správce DECT a poté pro všechny instalované základny v uvedeném pořadí:

- 1** Je-li to třeba, připojte napájecí kabel k přístroji a zapojte ho do elektrické sítě.
- 2** Základnu spojte s routerem / přepínačem k připojení k místní síti a ke konfiguraci prostřednictvím webového konfigurátoru.
- 3** Přístroj upevněte na zeď ve stanovené poloze.

Upozornění

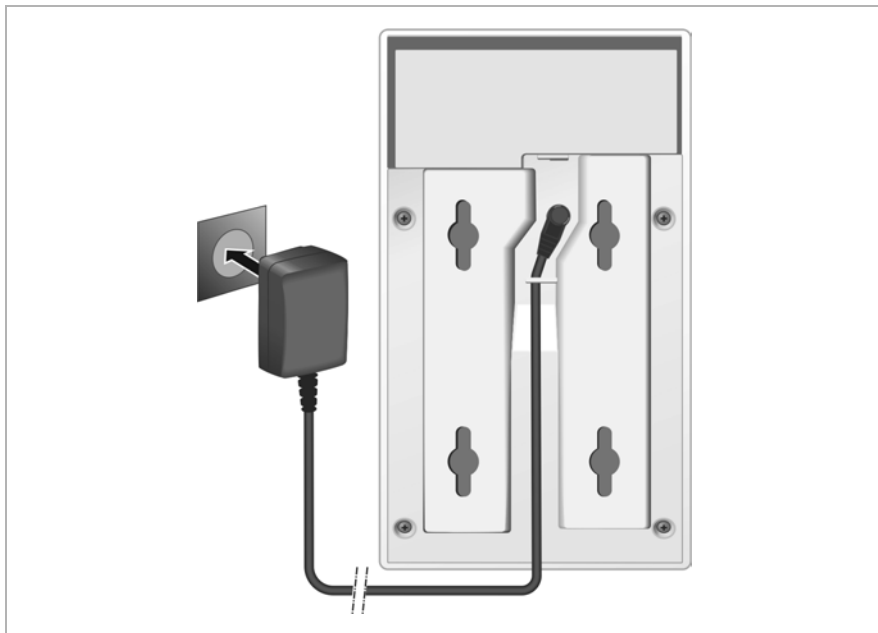
Pokud zařízení Gigaset N720 DECT IP Multicell System připojíte k ethernetovému přepínači s podporou technologie PoE (Power over Ethernet), bude zařízení dostatečně napájeno (PoE, třída IEEE802.3af). V tomto případě přístroj **nesmíte** připojit k elektrické síti a krok **1** odpadá.

Připojte napájecí kabel

Upozornění

Toto připojení je třeba jen v případě, že přístroj není napájen proudem ze sítě Ethernet (PoE).

Jestliže nepoužíváte napájení PoE, musí být síťový adaptér za provozu **vždy zapojený**, protože přístroj bez proudu nefunguje.



- 1 Napájecí kabel síťového adaptéru zapojte do zdířky na zadní straně přístroje.
- 2 Kabel vedte příslušnou drážkou na kabel.
- 3 Napájecí adaptér zapojte do zásuvky.

Pozor

Požívejte pouze síťový adaptér doporučený v části **Příslušenství** (→ **str. 132**).

Přístroje spojte s místní sítí a internetem

Upozornění k ochraně údajů

Pokud je přístroj připojen s internetem, automaticky naváže kontakt se serverem podpory společnosti Gigaset za účelem usnadnění nastavení zařízení a komunikace s internetovými službami.

K tomuto účelu zašle správce DECT při spuštění systému a poté každých 5 hodin následující informace:

- ◆ sériové číslo, výrobní číslo
- ◆ adresu MAC
- ◆ IP adresu přístroje Gigaset v síti LAN / jeho čísla portů
- ◆ název přístroje
- ◆ verzi softwaru

Jednou denně se přenášejí následující údaje.

- ◆ počet registrovaných sluchátek
- ◆ informace o každém sluchátku: identifikátor DECT (IPUI), typ přístroje, uživatelské jméno a název zobrazení

Během spojení se serverem podpory se dále přenášejí tyto informace o zařízení:

- ◆ systémové heslo a heslo zařízení.

Základny a správce DECT mají připojení k síti LAN, jehož prostřednictvím jsou spojeny s místní sítí přes přepínač / rozbočovač nebo přímo s routerem (směrovač).

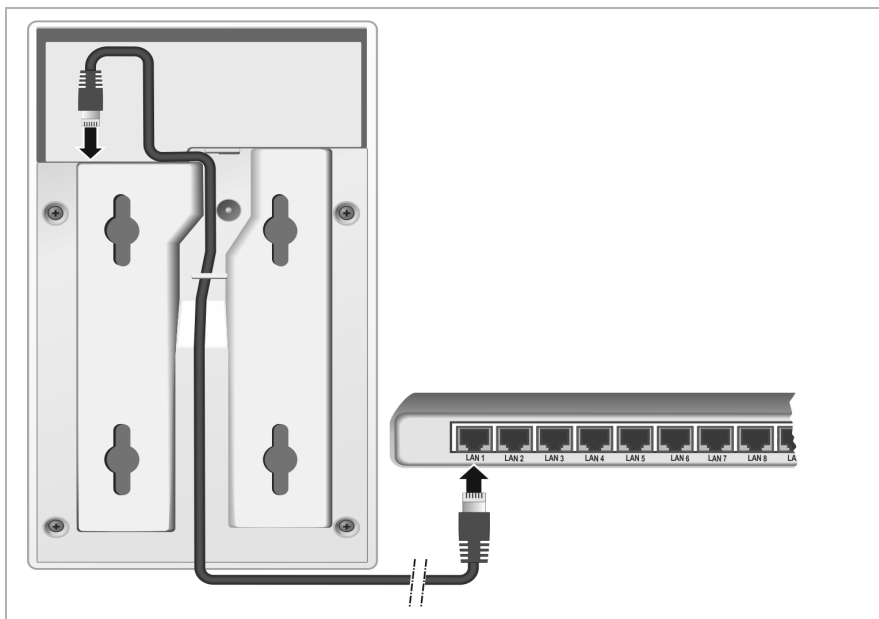
Pro internetovou telefonii je třeba telefonní ústředna VoIP. Ta musí být dosažitelná v místní síti a musí disponovat přístupem k síti (k internetu nebo k analogové telefonní síti ISDN). Jinak jsou možné jen interní hovory v síti LAN.

Kromě toho potřebujete počítač zapojený do místní sítě LAN, aby bylo možné konfigurovat telefonní systém přes webový konfigurátor.

Pozor

V základnách se nacházejí rovněž dva moduly DECT s vlastní adresou MAC, které jsou spojeny prostřednictvím integrovaného přepínače sítě Ethernet s připojením sítě LAN.

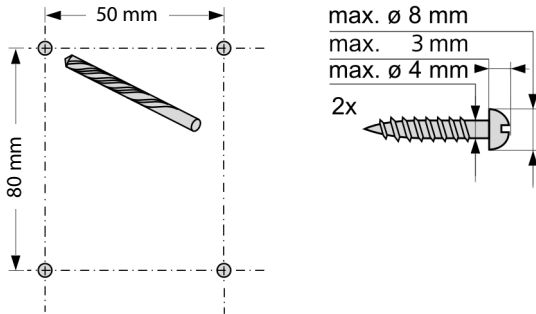
Aby nevznikala bezpečnostní varování, musí být ve firemní síti přípustné kaskádování adres MAC.



- 1** Zapojte konektor dodávaného ethernetového kabelu (Cat 5 se 2 modulárními konektory RJ45) do zdířky sítě LAN na zadní straně přístroje.
- 2** Druhý konektor ethernetového kabelu zapojte do přípojky místní sítě LAN nebo do routeru.
- 3** Kabel veděte příslušnou drážkou na kabel.

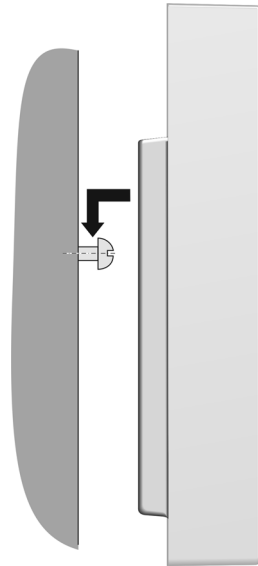
Montáž přístrojů na stěnu

Základny Gigaset N720 IP PRO a správce DECT Gigaset N720 DM PRO jsou určeny k montáži na stěnu.



Přístroj lze upevnit na zeď dvěma nebo čtyřmi šrouby:

- ▶ Vyvrtejte otvory v následujících vzdálenostech:
Vodorovně: 50 mm, svisle: 80 mm.
- ▶ Upevněte hmoždinky a zašroubujte do nich šrouby. Šrouby nechtejete přecházet cca 4 mm.
- ▶ Přístroj zavěste na šrouby.



Uvedení telefonního systému do provozu

Abyste mohli uvést systém Gigaset N720 DECT IP Multicell System do provozu, musíte provést následující kroky:

- ◆ Přihlaste základny k telefonnímu systému a synchronizujte je.
- ◆ Přihlaste sluchátka k telefonnímu systému, správně konfiguruje a přiřadí účty VoIP.

Základny přihlaste ke správci DECT

Než začnete s registrací základen, zajistěte, abyste měli po ruce plány instalace vzniklé v průběhu plánování sítě DECT.

Potřebujete adresu **MAC** instalovaných základen a dále následující data z plánu:

- ◆ **Název, místo instalace**
Název základny si lze zvolit libovolně. Měl by obsahovat informaci o místě instalace, aby bylo možné rychle najít příslušný přístroj Gigaset N720 IP PRO.
- ◆ **Úroveň synchronizace**
Základny, které společně tvoří rádiovou síť DECT, se musejí navzájem synchronizovat. To je předpokladem hladkého přechodu sluchátek z jedné rádiové buňky do druhé (handover).
Protože v síti DECT s více buňkami nemají zpravidla všechny základny dostatečně dobré spojení se všemi ostatními základnami, je třeba vytvořit synchronizační hierarchii.
Podrobné informace k plánování synchronizace jsou uvedeny v části „Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Site Planning and Measurement Guide“.
- ◆ **Struktura clusterů**
Rozlehlé skupiny základen musí být přiřazeny různým clusterům.

Upozornění

Synchronizace se vztahuje vždy na jeden cluster. Zřídit lze několik clusterů, které se však navzájem nesynchronizují. Proto také nelze mezi clusterly provádět předávání.

K přihlášení základen, zřízení clusterů a stanovení synchronizační hierarchie použijte webový konfigurator správce DECT. Ten ke popsán v kapitole **Konfigurace systému správcem DECT** (→ **str. 60**).

Přihlášení základen

- ▶ Otevřete webový konfigurátor a přihlaste se (→ **str. 61**).
- ▶ Otevřete stránku **Nastavení** → **Network and Connections** → **Base Station Registration** (→ **str. 70**).

V okně se zobrazí seznam všech základen DECT spojených s místní sítí, které dosud nebyly přihlášeny. Základny jsou označeny adresou MAC a datem a časem prvního kontaktu se systémem.

- ▶ Registrujte všechny základny, které mají patřit k telefonnímu systému, jak je popsáno v části „**Přihlášení základen**“.

Synchronizace základen a vytvoření clusterů

- ▶ Otevřete stránku **Nastavení** → **Network and Connections** → **Base Station Synchronization** (→ **str. 73**).

Zobrazí se přihlášené základny.

- ▶ Základně přiřadte cluster.
Jestliže chcete spravovat jen jeden cluster, přiřadte všem základnám stejné číslo clusteru.
- ▶ Každé základně přiřadte plánovanou synchronizační úroveň.
Dbejte, aby byla synchronizační úroveň 1 zadána jen jednou.
- ▶ Nastavení si uložte.

Synchronizace se spustí automaticky. Úspěšná synchronizace základen Gigaset N720 IP PRO se zobrazuje pomocí LED DECT 1 / DECT 2 (→ **str. 24**).

Přihlášení sluchátek a přidělení účtů VoIP

Všechna sluchátka, která mají telefonovat přes Gigaset N720 DECT IP Multicell System, musí být přihlášena ke správci DECT. Při přihlášení se sluchátku pevně přidělí jedno VoIP spojení jako přijímací a vysílací.

Připojit lze až 100 sluchátek.

Informace o funkcích sluchátek v kombinaci s jednotlivými základnami Gigaset naleznete na stránkách wiki.gigasetpro.com.

Zřízení spojení VoIP

Než začnete s přihlašováním sluchátek, zajistěte, aby místní telefonní ústředna VoIP nebo poskytovatel služeb VoIP disponovali dostatečným počtem účtů a abyste měli po ruce přihlašovací údaje. Zřídit lze účty nejvýše 10 různých poskytovatelů služeb.

Nejdříve konfiguruje spojení VoIP.

- ▶ K tomu se přihlaste k webovému konfiguratoru (→ **str. 61**).
- ▶ Otevřete stránku **Settings** → **VoIP Providers** a pro každého poskytovatele služeb vytvořte jeden záznam (→ **str. 76**).

Přihlášení sluchátka

Přihlášení sluchátka musí být provedeno současně u správce DECT (a) a na sluchátku (b). Sluchátko se musí nacházet nejméně v jedné funkční rádiové buňce sítě DECT, tzn. v blízkosti základny, ke které je přihlášen správce DECT.

a) U správce DECT

- ▶ Otevřete webový konfigurator a přihlaste se (→ **str. 61**).
- ▶ Otevřete stránku **Settings** → **Handsets** (→ **str. 78**) a stiskněte tlačítko **Add**. Přitom můžete rozhodnout, zda zřídíte sluchátko s novými údaji nebo zda převezmete údaje již zřízeného sluchátka.
- ▶ Ze seznamu vyberte poskytovatele služeb VoIP a zadejte přihlašovací údaje pro daný účet, přes který bude sluchátko telefonovat.
- ▶ Spusťte registraci sluchátka pro tento účet.

Správce DECT je nyní připraven k přihlášení. Vygeneruje se přihlašovací kód PIN a zobrazí se.

b) Na sluchátku

- ▶ Podle návodu k použití dodaného se sluchátkem zahajte přihlašování sluchátka.

Na displeji se zobrazí hlášení o probíhajícím vyhledávání základny připravené k přihlášení.

Pokud sluchátko našlo základnu, budete vyzváni k zadání systémového kódu PIN základny.

- ▶ Ve sluchátku zadejte čtyřmístný přihlašovací kód PIN vygenerovaný správcem DECT.

c) U správce DECT

- ▶ Potvrďte hlášení **Mobile device registered.** s **OK**.

Po úspěšném přihlášení se sluchátko přepne do klidového stavu. Na displeji se zobrazí název sluchátka. Pokud se přihlášení nezdaří, zopakujte celý proces.



Upozornění

Jako název sluchátka se přiřadí **Username** nebo **Display name** účtu VoIP přiděleného sluchátku. To lze nastavit ve webovém konfiguratoru (→ **str. 78**)

Ihned po přihlášení jsou sluchátku přiřazena spojení VoIP základny jako přijímací a odesílací spojení (na sluchátku jsou signalizována příchozí volání a mohou být přijata). Se sluchátkem nyní lze telefonovat.




Zobrazení na displeji

◆ Rádiový kontakt mezi základnou a sluchátkem:

- dobrý až slabý: 
- bez signálu:  (červená barva)

Je-li v dosahu více základen, zobrazí se kvalita spojení se základnou s nejlepším příjmem.

◆ Stav nabití akumulátorů:

-  (vybité až nabité)
-  červeně bliká: akumulátory jsou téměř vybité.
-  (proces nabíjení)

◆ Název sluchátka



Upozornění

Podle typu přístroje lze sluchátko připojit k dalším jednotlivým, základním nebo systému Gigaset N720 DECT IP Multicell System (až ke čtyřem). Informace najdete v příslušném návodu k použití sluchátka a základen.

Další postup

Po úspěšném uvedení do provozu můžete telefon nastavit tak, aby ještě lépe vyhovoval vašim potřebám. Následující rozcestník vám pomůže rychle vyhledat nejdůležitější témata.

Informace k	... naleznete zde.
Volání a přijímání volání	▶ str. 30
Používání síťových telefonních seznamů	▶ str. 40
Čtení e-mailů, informační služby a používání síťového záznamníku Memobox	▶ str. 47
Změna rychlého přístupu k funkcím pomocí dialogových tlačítek	▶ str. 58
Změna nastavení pro telefonický provoz: místní předvolba, úřední značka, pravidla volby, kvalita přenosu hlasu atd	▶ str. 85
Poskytnutí telefonních seznamů k dispozici	▶ str. 92
Poskytnutí informačních služeb k dispozici	▶ str. 91
Uložení konfigurace	▶ str. 103

Pokud budete mít jakékoli pochybnosti ohledně používání telefonu či jakékoli otázky, přečtěte si tipy k odstraňování chyb (→ [str. 112](#)) a případně se obraťte na náš zákaznický servis (→ [str. 112](#)).

Pokyny k obsluze

Světelné indikátory (LED)

Světelné indikátory na správci DECT



DECT

Power/LAN

VoIP

CALL

RESET

Shora dolů

Stav spojení se základnami

Stav napájení

Je-li napájení v pořádku, zobrazuje kontrolka LED stav spojení se sítí LAN.

Stav spojení VoIP (aktivace a registrace)

Zobrazení aktivních volání

Tlačítko Reset (→ [str. 25](#))

Power/ LAN	VoIP	DECT	CALL	Popis
Nesvítí	Nesvítí	Nesvítí	Nesvítí	Není přivedeno žádné elektrické napájení / Není přivedeno žádné napájecí napětí
Bliká (každé 2 s)	Nesvítí	Nesvítí	Nesvítí	Žádné spojení se sítí LAN nebo čeká na přidělení adresy DHCP serverem
Svítí	Nesvítí	Nesvítí	Nesvítí	IP adresa získána z DHCP, služba VoIP (dosud) není k dispozici
Svítí	Bliká (každé 4 s)	Nesvítí	Nesvítí	Nejméně jedna služba VoIP aktivní, čeká se na registraci SIP
Svítí	Svítí	Nesvítí	Nesvítí	Všechny aktivované služby VoIP úspěšně registrovány
Svítí	Svítí	Bliká (každé 4 s)	Nesvítí	Nejméně jedna základna připojena
Svítí	Svítí	Svítí	Nesvítí	Všechny registrované základny spojeny
Svítí	Svítí	Svítí	Svítí	Nejméně jedno aktivní volání
Bliká (každé 2 s)	Bliká (každé 2 s)	Nesvítí	Nesvítí	Firmware se aktualizuje

Další indikace:

- ◆ Při resetování na tovární nastavení zobrazuje blikání druhé kontrolky LED shora (**Power/LAN**), že byl spuštěn proces resetování, jakmile uvolníte tlačítko Reset (→ [str. 25](#)).
- ◆ Po úspěšném resetování na statické IP adresy (→ [str. 26](#)) nebo na DHCP (→ [str. 26](#)) svítí všechny kontrolky LEDs jednu sekundu.

Světelné indikátory na základnách

Základny Gigaset N720 IP PRO obsahují dva moduly DECT, jejichž stav se zobrazuje samostatně.

●	DECT 1	Shora dolů Stav modulu DECT 1
●	Power/LAN	Stav napájení
●	Power/LAN	Je-li napájení v pořádku, zobrazuje kontrolka LED stav spojení se sítí LAN.
●	DECT 2	Stav modulu DECT 2
●	RESET	Tlačítko Reset (→ str. 25)

Power/LAN 1/2	DECT 1/2	Popis
Vypnuto	Vypnuto	Není přivedeno žádné elektrické napájení / Není přivedeno žádné napájecí napětí
Bliká (1 x za sekundu)	Nesvíí	Základna hledá správce DECT
Svíí	Nesvíí	Spojení se správcem DECT navázáno, služby základny dosud nejsou připraveny
Bliká (každé 2 sekundy)	Vypnuto	Firmware se aktualizuje, služby základny dosud nejsou aktivní
Svíí	Svíí	Modul DECT základny připraven, síť DECT synchronizována
Svíí	Bliká (každé 4 sekundy)	Modul DECT základny připraven, síť DECT nesynchronizována
Bliká (každé 4 sekundy)	Svíí	Modul DECT základny přetížen, síť DECT synchronizována
Bliká (každé 4 sekundy)	Bliká (každé 4 sekundy)	Modul DECT základny přetížen, síť DECT nesynchronizována

Další indikace:

- ◆ Při resetování na tovární nastavení zobrazuje blikání druhé kontrolky LED shora (**Power/LAN**), že byl spuštěn proces resetování, jakmile uvolníte tlačítko Reset (→ [str. 25](#)).

Upozornění

Indikace LED základny lze vypnout pomocí webového konfiguratoru správce DECT (→ [str. 103](#)).

Resetování nastavení přístroje

Na přístrojích je tlačítko Reset, kterým lze resetovat nastavení přístrojů.

Tlačítko se nachází pod kontrolkami LED na čelní straně přístroje.



Resetování přístroje na tovární nastavení

Pozor

Tato funkce zruší všechna nastavení, která jste provedli. Tímto postupem se vymažou také uložené údaje základen a sluchátek. Zruší se přiřazení základny ke správci DECT.

Tato akce je k dispozici na správci DECT a základnách.

- ▶ Přerušete přívod elektrického napájení.
- ▶ Stiskněte tlačítko Reset a přidržte ho stisknuté.
- ▶ Přístroj se stisknutým tlačítkem Reset opět připojte k elektrické síti.
- ▶ Jakmile začne blikat druhá kontrolka LED shora (**Power/LAN**), tlačítko Reset uvolněte.

Přístroj se resetuje na tovární nastavení.

Upozornění

Je-li přístroj napájen elektrickou energií v režimu PoE, je třeba vytáhnout síťový kabel LAN a přerušit tak elektrické napájení.

Resetování konfigurace IP a hesla

Oba dále uvedené postupy zruší nastavení správce DECT pro konfiguraci IP a také heslo pro přihlášení ke správci DECT.

Tuto funkci potřebujete, když již nemáte přístup k systému například protože jste zapomněli heslo webového konfigurátoru nebo máte problémy s přístupem do sítě LAN.

Konfiguraci IP lze resetovat na určité statické IP adresy nebo na dynamické adresování (DHCP). Poté je správce DECT opět dosažitelný a případně lze změnit heslo nebo konfiguraci sítě LAN (→ [str. 61](#)).

Jako potvrzení úspěšného vyvolání obou postupů resetování se na správci DECT rozsvítí všechny kontrolky současně na jednu sekundu.

Resetování na statické IP adresy

- ▶ Stiskněte tlačítko Reset a přidržte ho stisknuté **4 sekundy**.
- ▶ Tlačítko Reset uvolněte.
- ▶ Znovu stiskněte tlačítko Reset na **čtyři** sekundy.
- ▶ Tlačítko opět uvolněte.

Reset se provede. IP konfigurace je nyní nastavena takto:

Parametr	Hodnota, na kterou se resetuje
IP address type	Static
IP addressSprávce DECT	192.168.143.1
Subnet mask	255.255.0.0
Standard gateway	192.168.1.1
Preferred DNS server, Alternate DNS server	192.168.1.1
Přístupové heslo k webovému konfigurátoru	admin
VLAN Tagging	off

Resetování na dynamické adresování (DHCP)

Tím stanovíte, že správce DECT bude dostávat automaticky IP adresu od DHCP serveru v místní síti.


- ▶ Stiskněte tlačítko Reset a přidržte ho stisknuté **4 sekundy**.
- ▶ Tlačítko Reset uvolněte.
- ▶ Stiskněte tlačítko Reset na **jednu** sekundu.
- ▶ Tlačítko opět uvolněte.
- ▶ Znovu stiskněte tlačítko Reset na **čtyři** sekundy.
- ▶ Tlačítko opět uvolněte.


Reset se provede. IP konfigurace se nastaví následovně


Parametr	Hodnota, na kterou se resetuje
IP address type	Obtained automatically
Přístupové heslo k webovému konfigurátoru	admin
VLAN Tagging	off

Přehled menu (sluchátka)


Funkce přístroje Gigaset N720 DECT IP Multicell System lze využívat prostřednictvím přihlášeného sluchátka. Funkce telefonního systému se zavádějí do menu sluchátka tak, jak je popsáno dále. Funkce specifické pro sluchátko, například místní telefonní seznam nebo organizér, zde popsány nejsou. Informace k nim najdete v příslušném návodu k použití sluchátka. Dostupnost funkcí a jejich označení se v jednotlivých sluchátkách mohou lišit.

U některých typů sluchátek Gigaset si můžete vybrat náhled nabídek mezi režimy **Zjednodusene Standard UpIne** a **Expert**. Položky v nabídce, které jsou dostupné pouze v režimu **Expert**, jsou v tomto návodu označeny symbolem .

Otevření hlavní nabídky: na sluchátku v **klidovém stavu** stiskněte tlačítko .


 Vyber sluzeb	Dalsi volani anon.	→ str. 36	
	Presmer. volani	→ str. 38	
	Cekajici volani	→ str. 38	
	Nerusit	→ str. 39	Funkce jsou k dispozici pouze v případě, že je telefonní ústředna podporuje.
	Zpet.volani vyp.	→ str. 34	


Podle telefonní ústředny mohou být nabízeny ještě další služby.


 Informacni centrum	Seznam dostupných informačních služeb → str. 53
---	--

Upozornění: U některých sluchátek se informační centrum nachází v nabídce


 Dalsi funkce	Viz návod k použití sluchátka.
---	--------------------------------


 Seznamy volani	Vsechna volani	→ str. 45
	Odchozi volani	→ str. 45
	Prijata volani	→ str. 45
	Ztracena volani	→ str. 45

 Zpravy	E-mail	→ str. 49
---	--------	------------------

 Zaznamnik	Prehrat zpravy	→ str. 48
--	----------------	------------------

 Organizer	Viz návod k použití sluchátka.
--	--------------------------------

 Kontakty	Telefon.seznam	Informace k místnímu telefonnímu seznamu: viz návod
	Sitove adresare	Seznam dostupných veřejných a firemních telefonních → str. 40

 Nastaveni	→ str. 57 Standardní nastavení: Viz návod k použití sluchátka.
--	---

Způsob záznamu kroků ovládání v tomto návodu k obsluze

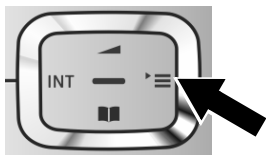
Jednotlivé kroky ovládání jsou stručně popsány na příkladu sluchátka Gigaset SL610H PRO.


Příklad:

Záznam:


 →  **Vyber služeb** → **Nerusit** = zap)

znamená:




- ▶ Stisknutím **pravé** části ovládacího tlačítka  otevřete hlavní nabídku.




- ▶ Pomocí ovládacího tlačítka (stisknutím jeho pravé, levé, horní a dolní části)  vyberte podnabídku **Vyber služeb**.



- ▶ Stisknutím dialogového tlačítka **OK** potvrďte výběr.
- ▶ Opakovaným stisknutím dolní části ovládacího tlačítka  přejděte k položce **Nerusit**.
- ▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Zmenit**. Funkce se zapne nebo vypne.



Změna se ihned použije – není nutné ji potvrzovat.

- ▶ Stisknutím dialogového tlačítka **Zpet** přejděte zpět do předchozí nabídky. **nebo**
- ▶ Stisknutím a **podržením** tlačítka zavěšení  telefon přepnete do klidového stavu.

Telefonování

Telefonovat můžete s každým, kdo má sluchátko přihlášené k vašemu systému Gigaset N720 DECT IP Multicell System. **Předpoklad:** nacházíte se v rádiové buňce nejméně jedné základny připojené k danému telefonnímu systému.

Rádiové buňky základny tvoří společně rádiovou síť DECT telefonního systému. Hovory lze zahajovat nebo přijímat pomocí sluchátka v celé rádiové síti a rádiové buňky sítě lze za hovoru střídat (předávání). **Předpoklady pro předávání:** zúčastněné základny musí být přiřazeny stejnému clusteru a musí být synchronizovány (→ **str. 70**).

Každému sluchátku je přiděleno jedno vysílací a jedno přijímací spojení (→ **str. 79**).

Je-li systém Gigaset N720 DECT IP Multicell System připojen k telefonní ústředně, která umožňuje vytváření skupin, lze spojení VoIP přidělovat také skupinám. V takovém případě přijmete svým sluchátkem také volání doručená vašemu skupinovému číslu.

K internetové telefonii využívá systém Gigaset N720 DECT IP Multicell System telefonní ústřednu VoIP nebo služby poskytovatele služeb VoIP. Disponibilita některých funkcí telefonu závisí na tom, zda je podporuje a povolila telefonní ústředna / poskytovatel služeb. Popis funkcí případně obdržíte od provozovatele telefonní ústředny.

Upozornění

Podle nastavení telefonní ústředny je při volání mimo oblast telefonní ústředny VoIP nutno zadat číslo předvolby (→ **str. 86**).


Volání






Zadejte telefonní číslo a stiskněte tlačítko přijetí hovoru. Číslo bude vytočeno.

Nebo:



Tlačítko zvednutí  **dlouze** stiskněte a poté zadejte číslo.

Namísto tlačítka zvednutí  lze také stisknout tlačítko hlasitého telefonování  na sluchátku a telefonovat formou hlasitého režimu.


V tomto návodu k použití se pro tento stav používá pouze zápis „Stiskněte tlačítko zvednutí “.

Na displeji se zobrazí volené číslo.

Upozornění

Jestliže prostřednictvím VoIP voláte do pevné sítě, musíte případně volit také číslo místní předvolby i v případě místního volání (závisí na telefonní ústředně / poskytovateli služeb). Toto zadání odpadá, pokud je předvolba zanesena do konfigurace ve správci DECT a byla aktivována možnost **Ortsvorwahl für Ortsgespräche über VoIP vorwählen** (viz webový konfigurační nástroj → **str. 86**).

Upozornění

- ◆ Stisknutím tlačítka zavěšení  je možné volbu čísla přerušit.
- ◆ Během hovoru se zobrazuje délka hovoru.
- ◆ Volba s telefonními seznamy (→ **str. 40**) nebo seznamy volání a opakované volby (→ **str. 45**) ušetří opakované zadávání čísel.
- ◆ Pokud jsou obsazena všechna spojení systému Gigaset N720 DECT IP Multicell System, obdržíte chybové hlášení: **Not possible**.
- ◆ Jsou-li obsazena všechna spojení základny, ke které se připojuje vaše sluchátko, na displeji se zobrazí „. .“. Poté se opět zobrazí klidový displej.

Zobrazení telefonního čísla volaného (COLP)

Předpoklady:

- ◆ Vaše telefonní ústředna / poskytovatel služeb podporuje funkci COLP (**C**onnecte**D** Line I**D**entification **P**resentation). Případně musí být funkce COLP aktivní.

- ◆ Volaný nemá aktivovanou službu COLR (**C**onnecte**D** Line I**D**entification **R**estriction).

U odchozích volání se na sluchátku zobrazí telefonní číslo přípojky, která volání přijala.

Zobrazené telefonní číslo se může lišit od telefonního čísla, které jste zadali. Příklady:

- ◆ Volaný má aktivované přesměrování volání.
- ◆ Volání bylo při převzetí hovoru přepojeno na jinou telefonní ústřednu.

Jestliže existuje v telefonním seznamu položka pro dané telefonní číslo, zobrazí se příslušný název.

Upozornění

- ◆ Také při přepínání a zpětných dotazech se namísto voleného čísla zobrazí telefonní číslo (resp. příslušné jméno) dosaženého spojení.
- ◆ Při ukládání telefonního čísla do telefonního seznamu a seznamu opakované volby se použije zadané telefonní číslo (nikoli číslo zobrazené).

Ukončení hovoru






Stiskněte tlačítko zavěšení.

Přijetí hovoru

Příchozí hovory jsou na sluchátku Gigaset signalizovány trojím způsobem: zazvoněním, zobrazením na displeji a blikáním tlačítek  a .

Hovor můžete přijmout pomocí sluchátka následujícími způsoby:

- ▶ Stiskněte tlačítko vyzvednutí  a hovor vedte přes sluchátko.
- ▶ Stiskněte tlačítko hlasitého telefonování  a hovor vedte přes reproduktor.
- ▶ Pokud vyzvánění ruší, stiskněte dialogové tlačítko **VyzvVyp**. Volání lze přijmout, dokud je zobrazováno.

Stisknete-li dialogové tlačítko **Odmítn.** nebo tlačítko zavěšení , volání se odmítne.

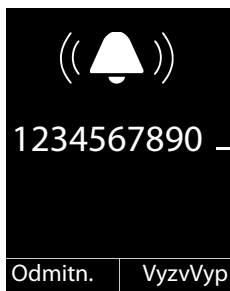
Přenos telefonního čísla

Při volání se zobrazí telefonní číslo resp. jméno volajícího, jsou-li splněny následující předpoklady:

- ◆ Telefonní ústředna / poskytovatel služeb VoIP podporuje služby CLIP, CLI a CNIP.
 - CLI (Calling Line Identification): přenáší se telefonní číslo volajícího.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): zobrazuje se telefonní číslo volajícího.
 - CNIP (Calling Name Identification Presentation): zobrazuje se jméno volajícího.
- ◆ U svého poskytovatele služeb jste požádali o službu CLIP resp. CNIP.
- ◆ Volající požádal svého poskytovatele služeb o službu CLI.

Zobrazení volání

Příklad zobrazení:

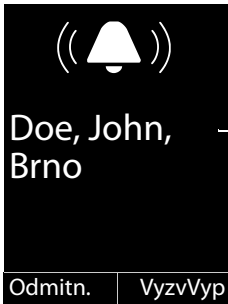


Sluchátko Gigaset SL610H PRO
na Gigaset N720 DECT IP Multicell System

Číslo nebo jméno volajícího (se službou CLIP)
Jestliže se žádné číslo nepřenáší, zobrazuje se **Externi**.

Je-li telefonní číslo volajícího uloženo v telefonním seznamu v telefonu, zobrazí se jeho jméno. Je-li uložen obrázek, zobrazí se také.

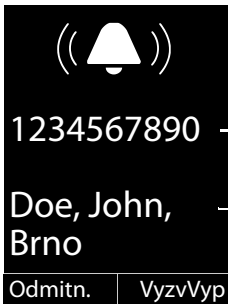
Zobrazení na displeji při použití funkce CNIP



Text CNIP,
například jméno
a místo

Máte-li službu CNIP, zobrazí se informace CNIP, která je registrována u poskytovatele služeb volajícího, například jméno a případně místo.

Obsah displeje se službami CNIP a CLIP



Informace CLIP

Text CNIP

Je-li služba CLIP a CNIP aktivní, zobrazují se informace navzájem.

Je-li číslo volajícího uloženo v telefonním seznamu, nahradí se zobrazení CLIP příslušnou položkou telefonního seznamu.

Upozornění k funkci zobrazení telefonních čísel (CLIP)

Telefon Gigaset je ve stavu při dodání nastaven tak, že zobrazuje telefonní číslo volajícího na sluchátku. Není nutné provádět žádná další nastavení.

Pokud se telefonní číslo nezobrazuje, příčiny mohou být následující:

- ◆ Nepožádali jste poskytovatele připojení o službu CLIP nebo
- ◆ Telefonní ústředna, ke které je systém Gigaset N720 DECT IP Multicell System připojen, nepředává všechny informace dále.
- ▶ Zkontrolujte nastavení funkce zobrazení telefonních čísel (CLIP) v telefonní ústředně a případně tuto funkci aktivujte. Postupujte přitom podle pokynů týkajících se funkce CLIP (může být označena také například jako přenos telefonního čísla či zobrazení hovoru) uvedených v návodu k obsluze. Případně se informujte u výrobce / dodavatele ústředny.
- ▶ Ověřte, zda váš poskytovatel služeb podporuje funkci zobrazení telefonních čísel (CLIP) a zda pro vás tuto funkci aktivoval. V případě potřeby se obraťte na svého poskytovatele připojení.

Signalizace čekajícího volání v průběhu hovoru

Pokud máte během hovoru další volání, slyšíte tón čekajícího volání (krátký tón). Při předávání telefonního čísla (CLIP) se zobrazí telefonní číslo čekajícího volání resp. záznam z telefonního seznamu, který náleží k danému telefonnímu číslu. Volající uslyší oznamovací tón.

K dispozici jsou následující možnosti:

Odmítnutí hovoru

Odmítn. Stiskněte toto dialogové tlačítko.

Tón upozorňující na druhý hovor se vypne. Zůstáváte spojeni s prvním účastníkem. Druhý volající slyší obsazený tón.

Přijetí volání / přidržení účastníka

Přijmout Stiskněte toto dialogové tlačítko.

Jste spojeni s volajícím. První volání je zatím **přidrženo**.

► Tlačítkem  lze přepínat mezi účastníky (střídat → **str. 35**).

Přijetí volání / přerušení prvního hovoru

 Stiskněte tlačítko zavěšení.

Volání se signalizuje jako příchozí volání. Můžete ho přijmout (→ **str. 32**).

Upozornění

Signalizaci čekajícího volání lze během hovoru vypnout (→ **str. 38**).

Zavedení zpětného volání

Je-li vedení volaného účastníka obsazené, můžete požadovat zpětné volání, jestliže ho vaše telefonní ústředna / poskytovatel služeb podporují.

Zpetne volani Chcete-li si vyžádat zpětné volání, stiskněte toto dialogové tlačítko.

Jakmile se linka příslušného účastníka uvolní, zpětné volání se aktivuje.

Vypnutí zpětného volání

Jestliže zpětné volání nechcete přijmout, můžete tuto funkci opět vypnout.

 →  **Vyber služeb** → **Zpet.volani vyp.**

Zpětný dotaz

Hovoříte s účastníkem a současně můžete zavolat druhého účastníka a položit mu zpětný dotaz.

Vedete hovor:



Stiskněte tlačítko zpětného volání. To je možné jen v případě, že tlačítko zpětného volání je k dispozici k předávání volání (→ **str. 89**).

Nebo:



Stiskněte toto dialogové tlačítko.

Stávající hovor bude přidržen. Partner v rozhovoru uslyší oznámení resp. melodii při čekání, pokud tak byla telefonní ústředna VoIP konfigurována.



Zadejte telefonní číslo druhého účastníka.

Telefonní číslo se navolí. Budete spojeni s druhým účastníkem.

Pokud se tento účastník nehlásí, stiskněte dialogové tlačítko **Ukončit** a vraťte se zpět k prvnímu volajícímu.


Upozornění

Telefonní číslo druhého účastníka je možné také vybrat z telefonního seznamu, seznamu opakované volby nebo ze seznamu hovorů.

Ukončení zpětného dotazu

Moznosti → **Ukončit aktivní**

Budete znovu spojeni s prvním volajícím.

Zpětný dotaz můžete ukončit také stisknutím tlačítka zavěšení . Spojení se na okamžik přeruší a poté bude znovu přijat hovor prvního volajícího. Po přijetí hovoru budete znovu spojeni s prvním volajícím.


Předpoklad: předání hovoru zavěšením není aktivováno („Transfer call by on-hook“ → **str. 89**).

Přepínání

Můžete hovořit střídavě se dvěma účastníky (přepínání).

Předpoklad: během externího volání voláte druhého účastníka (zpětný dotaz) nebo jste přijali čekající hovor.

► Mezi jednotlivými účastníky přecházejte tlačítkem .

Partner, se kterým právě hovoříte, je na displeji označen symbolem .

Přechodné ukončení aktuálního hovoru

Moznosti → **Ukončit aktivní**

Budete znovu spojeni s čekajícím volajícím.

Předání hovoru jinému účastníkovi

Hovor lze předat jinému účastníkovi (spojit hovor), jestliže tuto funkci podporuje vaše telefonní ústředna / poskytovatel služeb.

Vedete hovor:

- ▶ Navážete spojení pro zpětný dotaz (→ **str. 35**).

Po ohlášení volaného účastníka:

- ▶ V případě potřeby ohlaste hovor.



Stiskněte tlačítko zavěšení.

Přidržený hovor se přepojí na druhého účastníka.

Předpoklad: předání hovoru zavěšením je aktivováno („Transfer call by on-hook“ → **str. 89**).

Jestliže se druhý účastník **nehlásí** nebo má obsazeno, stiskněte dialogové tlačítko **Ukončit** a vraťte se k prvnímu hovoru.


Při přepojování můžete tlačítko zavěšení  stisknout také předtím, než interní účastník hovor přijme.

„Anonymní volání“

Zařízení umožňuje nastavení potlačení přenosu telefonního čísla při dalším hovoru (CLIR = Calling Line Identification Restriction).

V klidovém stavu:



→  **Vyber služeb** → **Dalsi volani anon.**

Vyberte tuto možnost a stiskněte tlačítko **OK**.



Zadejte požadované telefonní číslo nebo je vyberte z telefonního seznamu.

Zvolit číslo /



Stiskněte dialogové tlačítko nebo tlačítko přijetí hovoru. Číslo se vytočí.

Gigaset HDSP – telefonování se skvělou zvukovou kvalitou



Telefon Gigaset podporuje širokopásmový kodek G.722. S ním lze telefonovat ve skvělé kvalitě zvuku (High Definition Sound Performance).

Předpoklady využití širokopásmového spojení telefonu:

- Telefonujete ze sluchátka s podporou širokopásmového přenosu.
- Kodek G.722 je uvolněn pro telefonní systém a je vybrán pro dané sluchátko (→ **str. 81**).
- Telefonní ústředna / poskytovatel služeb VoIP podporuje širokopásmová spojení.
- Telefon partnera podporuje kodek G.722 a akceptuje strukturu širokopásmového spojení.

Upozornění

Širokopásmová telefonie s kodekem G.722 musí být povolena ve webovém konfigurátoru správce DECT, → **str. 87**. Toto nastavení platí pro celý systém Gigaset N720 DECT IP Multicell System. Je-li aktivní širokopásmová telefonie, lze v každé základně vést současně nejvýše čtyři hovory (v režimu úzkého pásma osm).

Nastavení funkcí telefonu

Zapnutí/vypnutí signalizace čekajícího volání při hovoru

Pokud je tato funkce zapnutá, budete při telefonátu upozorněni tónem čekajícího volání na to, že se další účastník pokouší zavolat vám (→ **str. 34**).

Pokud je funkce upozornění na čekající volání vypnutá, uslyší volající v případě, že právě vedete telefonní hovor, obsazovací tón.

Zapnutí a vypnutí upozornění na druhý hovor

 →  **Vyber služeb**

 **Cekajici volani** vyberte ovládacím tlačítkem.

Zmenit Stisknutím dialogového tlačítka se funkce zapíná a vypíná (☑ = zapnuto).

Přesměrování volání (AWS)

Při přepojování volání jsou volání přepojena na jinou linku. Přesměrování volání lze využít jako funkci systému Gigaset N720 DECT IP Multicell System, nebo je k dispozici jako služba telefonní ústředny / poskytovatele telefonních služeb VoIP.

 →  **Vyber služeb** → **Presmer. volani**

► Změňte zadání o více řádcích:

Stav

Vyberte **Zap.** / **Vyp.** a **Presmer. volani** zapněte / vypněte.

Tel.c.

Zadejte číslo, na které se mají hovory přesměrovávat. Můžete zadat číslo pevné sítě, VoIP nebo číslo mobilního telefonu.

Kdy

Zvolte jednu z uvedených možností: **Vsechna volani** / **Je-li obsazeno** / **Bez odpovedi**

Vsechna volani: volání se ihned přesměřují, tzn. ve vašem telefonu se nebudou signalizovat žádná další volání.

Bez odpovedi: hovory budou přesměrovány, pokud hovor nebude po delším vyzvánění přijat.

Je-li obsazeno: hovory budou přesměrovány, pokud bude vaše linka obsazena.

Pokud službu poskytuje správce DECT:

OK Stisknutím dialogového tlačítka aktivujete přesměrování volání.

Jestliže využíváte službu telefonní ústředny VoIP nebo poskytovatele služeb:

Poslat Stiskněte toto dialogové tlačítko.

Upozornění

- ◆ Přesměrované hovory sluchátka se ukládají do seznamu hovorů.
- ◆ Jestliže se volání přesměřuje na nedosažitelného účastníka (například jeho sluchátko je vypnuté), volání se po krátké době odmítne.

Funkce Nerušit

Pokud nechcete přijímat žádné hovory a nechcete, aby telefon zvonil, aktivujte funkci Nerušit (DND), jestliže ho vaše telefonní ústředna / poskytovatel služeb podporují. Aktivace této funkce neomezuje možnost telefonovat.

 →  **Vyber služeb** → **Nerušit**

Stav **Zap. / Vyp.** vyberte, abyste zapnuli / vypnuli funkci **Nerušit**.

▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Poslat**.


Použití telefonních seznamů

K dispozici je:

- ◆ (Místní) telefonní seznam a adresář sluchátka (viz návod k použití sluchátka)
- ◆ Veřejné online telefonní seznamy a seznamy poboček (→ **str. 42**)
- ◆ Online telefonní seznamy, které poskytuje telefonní ústředna, například firemní telefonní seznam, soukromý telefonní seznam (→ **str. 41**)

Které telefonní seznamy jsou k dispozici, se určuje webovým konfiguratorem správce DECT (→ **str. 92**).

Telefonní seznamy - otevření tlačítkem telefonního seznamu


Tlačítko telefonního seznamu  (ovládací tlačítko dole) sluchátek je obvykle nastaveno takto:

- ◆ **krátký** stisk otevře místní telefonní seznam,
- ◆ **dlouhý** stisk otevře výběr dostupných online telefonních seznamů.

Toto přiřazení lze pro každé sluchátko jednotlivě změnit webovým konfiguratorem správce DECT (→ **str. 80**). Akci „Krátké stisknutí tlačítka telefonního seznamu“ lze přiřadit určitému online telefonnímu seznamu. V takovém případě otevřete místní telefonní seznam dlouhým stisknutím tlačítka telefonního seznamu.





V následujícím popisu budeme vycházet ze standardního obsazení tlačítek.

Firemní telefonní seznam lze otevřít tlačítkem INT

Tlačítko INT  (ovládací tlačítko vlevo) sluchátek otevře firemní telefonní seznam, pokud byl nakonfigurován webovým konfiguratorem a je pro správce DECT přístupný. Který telefonní seznam se otevře, lze ve správci DECT nastavit pro každé sluchátko jednotlivě (→ **str. 80**).

Otevření telefonních seznamů přes menu

Přes menu sluchátka je možný přístup ke všem telefonním seznamům, které jsou k dispozici:

- | | |
|--|---|
|  →  Kontakty → Telefon.seznam | Místní telefonní seznam |
|  →  Kontakty → Sitove adresare | Seznam všech online telefonních seznamů zřízených ve správci DECT |

Telefonní seznamy se zobrazí s názvem stanoveným ve webovém konfiguratoru.

Upozornění

Pro sluchátka, která jsou připojena k systému Gigaset N720 DECT IP Multicell System, není možné přenášet položky místního telefonního seznamu jiným sluchátkům.

Správce může lokální telefonní seznam přenést ze sluchátka pomocí webového konfiguratoru ve správci DECT do počítače a odtud do jiného sluchátka (→ **str. 82**).

Používání firemních telefonních seznamů

Ve sluchátku lze používat telefonní seznamy, které jsou poskytovány do firemní sítě serverem. Možné jsou následující formáty:


- ◆ Telefonní seznam ve formátu LDAP (LDAP = Lightweight Directory Access Protocol)
- ◆ Telefonní seznam ve formátu XML
- ◆ Osobní telefonní seznam ve formátu XML

Předpoklad:

- ◆ Telefonní seznamy jsou v platném formátu XML nebo LDAP.
- ◆ Jsou konfigurovány a uvolněny ve správci DECT (→ **str. 94**).



otevření telefonního seznamu

Předpoklad: sluchátko je v klidovém stavu.

 Stiskněte ovládací tlačítko (INT).

Otevře se telefonní seznam, který byl ve správci DECT nastaven ve vašem sluchátku k otevření tlačítkem INT (→ **str. 80**).


Nebo:

 →  **Kontakty** → **Tel. seznam site**

Zobrazí se všechny dostupibilní online telefonní seznamy.

 Vyberte telefonní seznam a stiskněte **OK**.

Vyhledání a zobrazení záznamu


 Vyberte v telefonním seznamu požadovaný záznam.


Nebo:



Zadejte jméno (nebo jeho počáteční písmena).

Jakmile stisknete tlačítko pole s tlačítky, telefon přejde do režimu hledání. Zadat lze nejvýše osm znaků. Zobrazí se první položka seznamu, která odpovídá zadaným znakům.

 Jestliže existuje několik vyhovujících záznamů, nalistujte požadovanou položku.

- ▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Zobraz.** nebo , záznam se zobrazí.

Výběr telefonního čísla z firemního telefonního seznamu

Firemní telefonní seznam se otevírá tlačítkem INT  (ovládací tlačítko vlevo).

 Otevřete firemní telefonní seznam.

 Zvolte záznam.

 Stiskněte tlačítko přijetí hovoru. Číslo bude vytočeno.

V následujících případech zazní obsazovací tón:

- ◆ Volaný telefon není k dispozici (sluchátko je vypnuté, mimo dosah sítě).
- ◆ Hovor není přijat během stanovené doby (definuje se v telefonní ústředně).

Používání telefonního seznamu online

Používání veřejných online telefonních seznamů (online telefonní seznam a seznam poboček, například „Zlaté stránky“). **Předpoklad:** online telefonní seznamy jsou povoleny ve správci DECT (→ **str. 92**) a správce DECT má přes připojení k síti LAN přístup k internetu.

Vyloučení záruky

Poskytování této služby se v jednotlivých zemích může lišit. Společnost Gigaset Communications GmbH nepřebírá záruku a odpovědnost za dostupnost této služby. Tuto službu lze kdykoliv zrušit.

Otevření telefonního nebo firemního telefonního seznamu online


Předpoklad: sluchátko je v klidovém stavu.

 **Podržte toto tlačítko.**


Nebo:

 →  **Kontakty** → **Tel. seznam site**

Otevře se výpis telefonních seznamů online.

 Vyberte z výpisu telefonní nebo firemní telefonní seznam a stiskněte tlačítko **OK**.

Bude navázáno spojení s telefonním seznamem soukromých nebo firemních stanic online.

Pokud je k dispozici pouze jeden telefonní seznam online, spojení s ním se naváže ihned poté, co stisknete a **podržíte** ovládací tlačítko .

Vyhledání záznamu

Předpoklad: Je otevřen telefonní seznam nebo firemní telefonní seznam online.

▶ Zadání položky o několika řádcích:


Prijmeni: (telefonní seznam online) NEBO

Kategorie/Jmeno: (seznam firemních telefonních čísel)

Zadejte jméno nebo část jména či názvu firmy (max. 30 znaků).

Mesto: Zadejte jméno města, kde hledaný uživatel sídlí (max. 30 znaků).

Pokud jste již vyhledávání prováděli, zobrazí se jména naposledy zadaných měst (max. 5 záznamů).

Můžete zadat nové město nebo pomocí tlačítka  vybrat některé ze zobrazených měst. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Nebo:

Cislo: Zadejte číslo (max. 30 znaků).

▶ Stisknutím dialogového tlačítka **Hledat** nebo tlačítka  spust'te vyhledávání.

Je třeba vyplnit pole **Prijmeni**, případně pole **Kategorie/Jmeno**: a do **Mesto** zadat údaje nebo **Cislo**. Vyhledávání podle čísla lze použít, pouze pokud vybraný telefonní seznam online tuto funkci podporuje.

Upozornění

Jak se zadává text na sluchátko je popsáno v návodu k použití sluchátka.

Je-li k dispozici několik měst se zadaným jménem, zobrazí se jejich seznam:



Vyberte město.

Pokud je jméno města delší než jeden řádek, bude zkráceno. Tlačítkem

Zobraz. lze zobrazit celý název města.

Pokud nebylo nalezeno hledané město: chcete-li změnit kritéria vyhledávání, stiskněte tlačítko **Zmenit**. Převezmou se údaje položek **Kategorie/Jmeno** a **Mesto** a můžete je změnit.

Hledat

Stiskněte toto dialogové tlačítko a znovu spusťte vyhledávání.

Pokud není na základě zadaných kritérií nalezen žádný uživatel, zobrazí se příslušné hlášení. K dispozici jsou následující možnosti:

- ▶ Stisknutím dialogového tlačítka **Nové** spusťte nové vyhledávání.

Nebo

- ▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Zmenit** a změňte kritéria vyhledávání. Do polí se vyplní jméno a město zadané v předchozím vyhledávání, které zde můžete změnit.

Pokud je seznam nalezených záznamů příliš rozsáhlý, záznamy se nezobrazí. Místo něj se objeví odpovídající hlášení.

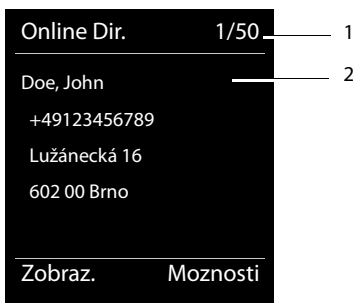
- ▶ Stisknutím dialogového tlačítka **Upresnit** (→ **str. 44**) spusťte podrobné vyhledávání.

Nebo

- ▶ V závislosti na poskytovateli služeb: Jestliže se zobrazí počet vyhovujících položek, lze si nechat tento seznam zobrazit. Stiskněte dialogové tlačítko **Zobraz.**

Výsledky vyhledávání (seznam nalezených záznamů)



Výsledky vyhledávání se na displeji zobrazují ve formě seznamu. Příklad:



1. 1/50: pořadové číslo / počet nalezených položek (pokud je počet nalezených záznamů větší než 99, zobrazí se pouze pořadové číslo)
2. Čtyři řádky se jménem, oborem podnikání, telefonním číslem a adresou uživatele (zobrazení může být zkráceno). Pokud není k dispozici číslo pevné linky, zobrazí se číslo mobilního telefonu (je-li uvedeno).

Použití telefonních seznamů

K dispozici jsou následující možnosti:

- ▶ Pomocí tlačítka  procházejte seznamem.
- ▶ Stiskněte dialogové tlačítko **Zobraz.** Všechny informace o záznamu (jméno, případně obor podnikání, adresa, telefonní číslo) se zobrazí v nezkrácené podobě. Pomocí tlačítka  můžete v rámci zobrazení přecházet dopředu nebo dozadu.

Položka **Moznosti** nabízí navíc tyto možnosti:

Upřesnit hledání

Upřesnění kritérií vyhledávání a omezení seznamu výsledků (→ **str. 44**).

Nové hledání


Zahájení nového vyhledávání.

Kopírovat do tel.s.

Uložení čísla do místního telefonního seznamu. Pokud záznam obsahuje více čísel, zobrazí se jejich seznam, z něhož je možné vybrat požadované číslo. Pro toto číslo se vytvoří nový záznam. Příjmení bude importováno do pole **Prijmeni** v místním telefonním seznamu.


Volání účastníka

Předpoklad: je zobrazen seznam nalezených záznamů.

- ▶ Vyberte požadovanou položku a stiskněte tlačítko přijetí hovoru .

Pokud záznam obsahuje pouze jedno číslo, toto číslo se vytočí.

Pokud záznam obsahuje několik telefonních čísel, zobrazí se jejich seznam.

- ▶ Pomocí tlačítka  vyberte číslo a stiskněte dialogové tlačítko **Volba**.

Spuštění podrobného vyhledávání

Pomocí funkce podrobného vyhledávání lze přidat další kritéria vyhledávání (jméno a ulice), a tak omezit počet položek nalezených při předchozím vyhledávání.

Předpoklad: jsou zobrazeny výsledky vyhledávání (seznam výsledků s několika záznamy nebo hlášení, které informuje o nalezení příliš velkého počtu záznamů odpovídajících zadaným kritériím).

Upřesnit Stiskněte toto dialogové tlačítko.

Nebo

Moznosti → **Upřesnit hledání**

Vyberte tuto možnost a stiskněte tlačítko **OK**.

Kritéria předchozího vyhledávání budou převzata a vyplněna do příslušných polí.

Prijmeni: (telefonní seznam online) NEBO

Kategorie/Jmeno: (seznam firemních telefonních čísel)

Případně změňte jméno / pobočku nebo rozšiřte hledání.

Mesto: Zobrazí se jméno města z předchozího vyhledávání (tuto položku nelze změnit).

Ulice: Zde je možné zadat ulici (max. 30 znaků).

Krestni jmeno: (pouze v telefonním seznamu online)



V případě potřeby zadejte křestní jméno (max. 30 znaků).

Hledat Spusťte podrobné vyhledávání.

Použití seznamů hovorů

K dispozici jsou následující seznamy hovorů:

Všechna volani	Všechny odchozí, přijaté a zmeškané hovory.
Odchozí volani	20 naposledy volených čísel (seznam opakování volání).
Přijata volani	Přijatá volání (max. 15).
Ztracena volani	Nepřijatá volání (max. 15).

Pokud jsou v seznamu nové, dosud nezobrazené záznamy, na displeji se zobrazuje symbol  a počet nových záznamů. Seznam je přístupný také přes tlačítko zpráv  (→ **str. 47**).

V seznamech jsou uložena volání v chronologickém pořadí. Po dosažení maximálního počtu přepíše další záznam ten nejstarší. Předpokladem uložení došlých volání je dodání informací služby CLIP (→ **str. 32**).

Zobrazení záznamů

Seznamy volání lze v klidovém stavu otevřít takto:



Volani Stiskněte dialogové tlačítko

Nebo přes menu:







Vyberte požadovaný seznam a stiskněte **OK**.




Upozornění

Seznam k opakování volání (odchozí volání) lze otevřít tlačítkem vyzvednutí .
Seznam zmeškaných volání se otevírá také tlačítkem zpráv .

Záznam do seznamu

Všechna volani	
  Frank	14.09.16, 15:40
 089563795	14.05.16, 15:32
 ...0123727859362922	14.05.16, 15:07 [3]
Zobraz.	Moznosti

Hovory jsou v seznamu řazeny chronologicky od nejnovějšího k nejstaršímu.

Symbol před záznamem značí, zda jde o odchozí () , přijatý () nebo zmeškaný () hovor.

Informace o záznamu:

- ◆ Typ seznamu (v záhlaví)
 - ◆ Stav položky, **tučně**: nový záznam
 - ◆ Číslo nebo jméno volajícího
 - ◆ Datum a čas volání (pokud jsou nastaveny)
- ◆ Telefonní číslo volajícího nebo volaného. Jestliže se číslo nachází v místním telefonním seznamu, zobrazí se jméno. Jestliže se číslo nenachází v místním telefonním seznamu, prohledají se firemní telefonní seznamy.
 - ◆ Datum a čas hovoru. U zmeškaných volání se zobrazí počet pokusů o zavoání. To, jaké údaje se zobrazí, závisí na tom, pro které informace volající povolil přenos, a zda je volající uveden v telefonním seznamu.

Použití seznamů hovorů



Pokud volající aktivoval funkci CLIP (= Calling Line Identification Presentation), přeneše se jeho telefonní číslo. Na základě čísla lze volajícího identifikovat, pokud je zapsaný v některém z telefonních seznamů.

Zobrazení podrobných informací


Zobraz. Stiskněte toto dialogové tlačítko. Zobrazí se všechny dostupné informace, přinejmenším telefonní číslo.

Volba telefonního čísla ze seznamu

Telefonní číslo lze ze seznamu zvolit několika způsoby:

-  Zvolte v seznamu požadované jméno.
-  Stiskněte tlačítko přijetí hovoru. Číslo bude vytočeno.

Nebo:

- Zobraz.** Stisknutím tohoto dialogového tlačítka zobrazte příslušný záznam.
-  Stiskněte tlačítko přijetí hovoru. Číslo bude vytočeno.

Přenesení položky seznamu volání do místního telefonního seznamu


-  V seznamu nalistujte požadovanou položku.

Moznosti Stiskněte toto dialogové tlačítko.


-  Vyberte položku **Kopirovat do tel.s.** a potvrďte ji **OK**.

Otevře se telefonní seznam. Nyní lze vytvořit v telefonním seznamu novou položku nebo změnit stávající položku.

Vymazání položky/seznamu

-  V seznamu nalistujte požadovanou položku, kterou chcete ze seznamu vymazat.

Moznosti Stiskněte toto dialogové tlačítko.

-  **Smazat záznam** nebo vyberte **Smazat vse** a potvrďte **OK**.

Akci je třeba potvrdit ještě jednou.


Zobrazení zpráv

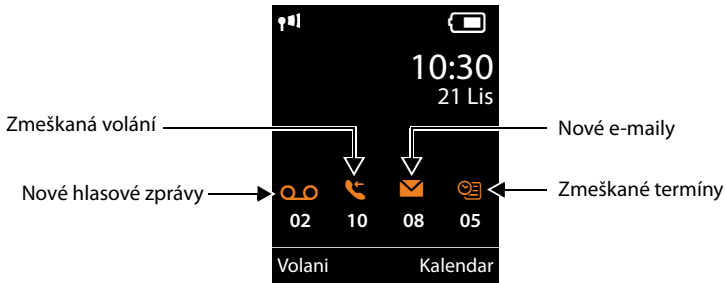
Zobrazují se následující typy zpráv:

- ◆ hlasové zprávy na síťových záznamnících (viz dole)
- ◆ zmeškaná volání (→ **str. 45**)
- ◆ e-maily (→ **str. 49**)
- ◆ zmeškané termíny (viz návod k použití sluchátka)

Přístup ke všem zprávám je k dispozici pomocí tlačítka zpráv .

Doručení nové zprávy se zobrazuje následovně:

- ◆ blikáním tlačítka zpráv 
- ◆ indikací na displeji v klidovém stavu:





Používání síťového záznamníku

VoIP telefonní ústředna / poskytovatel služeb nabízí záznamník v síti, takzvaný síťový záznamník, memobox.

Každý síťový záznamník (memobox) přijímá volání, která přicházejí příslušným vedením (telefonní číslo VoIP). Aby bylo možné zaznamenat všechna volání, musí být pro každé spojení VoIP zřízen vlastní síťový záznamník.


Síťový se konfiguruje pro každé sluchátko webovým konfiguratorem na správci DECT a zapínat a vypínat ho lze pouze v tomto místě (→ **str. 80**).

Zobrazení nových zpráv v klidovém stavu displeje sluchátka Gigaset


Jestliže je v síťovém záznamníku, který náleží k danému sluchátku, uložena nová zpráva, na klidovém displeji se zobrazí symbol  a počet nových zpráv. Rovněž bude blikat tlačítko zpráv .

Poslech zpráv

Rychlou volbou zavolejte síťový záznamník

 **Dlouze** stiskněte toto tlačítko.

Budete spojeni přímo se síťovým záznamníkem.

 Nebo stiskněte tlačítko hlasitého telefonování.


Uslyšíte hlasitě ohlášení síťového záznamníku.

Volání síťového záznamníku pomocí menu

 →  **Zaznamník** → **Prehrat zpravy**

Budete spojeni přímo se síťovým záznamníkem.

Volání síťového záznamníku tlačítkem zpráv

Pod tlačítkem zpráv  najdete seznam různých druhů zpráv, například došlá volání, e-mail nebo síť AB.

Zobrazí se tento displej (příklad Gigaset SL610H PRO):



Jsou-li v síťovém záznamníku uloženy nové zpravy, příslušná položka se v seznamu zobrazí tučně. V závorkách za položkou seznamu je uveden počet nových zpráv.

Pokud nebyly přijaty žádné nové zpravy, za položkou síťového záznamníku v seznamu není uvedeno žádné číslo. Počet zpráv uložených v síťovém záznamníku se nezobrazuje.

 Stiskněte tlačítko zpráv.

 Vyberte položku síťového záznamníku a stiskněte **OK**.

Bude navázáno spojení s memoboxem. Přehraje se ohlašovací zpráva. Přehrávání zpráv lze ovládat pomocí klávesnice sluchátka (číselné kódy). Pozorně si poslechněte ohlašovací zprávu.



Upozornění

- ◆ Spojení s memoboxem se automaticky navazuje prostřednictvím odpovídajícího spojení. V telefonu definovaná automatická místní předvolba se přitom **nenastaví**.
- ◆ Přehrávání zpráv z memoboxu lze všeobecně ovládat pomocí tlačítek telefonu (číselné kódy). U služby VoIP je třeba stanovit, jak mají být číselné kódy převáděny na signály DTMF a odesílány (→ **str. 87**).


Oznamování e-mailových zpráv

Pokud uložíte pomocí webového konfiguratoru ve správci DECT název serveru doručené pošty a vaše osobní přístupové údaje (název účtu, heslo) a rozhodnete, že chcete být informováni o doručení nových e-mailových zpráv, budete na své sluchátko dostávat zprávy o e-mailu (→ [str. 84](#)).

Předpoklad: telefonní systém pravidelně navazuje spojení se servery doručené pošty a kontroluje, zda byly doručeny nové zprávy. Standardně se tato spojení navazují každých 15 minut. Toto nastavení může změnit jen správce (→ [str. 78](#)).

Příjetí nové e-mailové zprávy je signalizováno na sluchátku. U zařízení Gigaset SL610 PRO zazní upozorňovací tón, bliká tlačítko  a na displeji se v režimu pohotovosti zobrazí symbol .


Upozornění

Pokud jsou k dispozici nové e-mailové zprávy, zobrazí se po stisknutí tlačítka  seznam **E-mail**.

U každé zprávy ze seznamu doručených e-mailových zpráv lze zobrazit odesílatele, datum a čas doručení a předmět zprávy (může být zkrácen) (→ [str. 49](#)).

Upozornění

Pokud jste ve webovém konfiguratoru aktivovali autentizaci telefonu na poštovním serveru prostřednictvím zabezpečeného spojení (autentizace TLS) a tato autentizace se nezdaří, e-mailové zprávy nebude možné do telefonu stáhnout.

V takovém případě se po stisknutí blikajícího tlačítka zpráv  zobrazí hlášení **Chyba certifikátu - Overtete certifikaty ve webovem konfiguratoru**.

- ▶ Stisknutím dialogového tlačítka **OK** hlášení potvrďte.
- ▶ Na webové stránce **Security** ve správci DECT (→ [str. 74](#)) se dozvíte, proč nebylo možné navázat zabezpečené spojení a co můžete dělat.


Otevření seznamu doručených zpráv

Předpoklady:

- ◆ Máte zřízený e-mailový účet u některého z provozovatelů těchto služeb.
- ◆ Poštovní server používá protokol POP3.
- ◆ Název serveru doručené pošty a vaše osobní přístupové údaje (název účtu, heslo) jsou uloženy ve správci DECT pro vaše sluchátko (→ [str. 84](#)).

Na sluchátku:

 →  **Zpravy** → **E-mail**

Nebo, pokud jsou k dispozici nové e-maily (a bliká tlačítko zpráv ):

 → **E-mail**

Telefon naváže spojení s poštovním serverem. Zobrazí se seznam e-mailových zpráv uložených na serveru.

Nové, nepřečtené zprávy jsou zařazeny před již přečtené zprávy. Na začátku seznamu je uveden nejnovější záznam.

Zobrazení zpráv

U každého e-mailu se zobrazuje jméno nebo e-mailová adresa odesílatele (na jednom řádku, v případě potřeby ve zkrácené podobě) a datum a čas (údaje o datu a čase jsou správné pouze v případě, že jsou odesílatel a příjemce ve stejném časovém pásmu).

Příklad záznamu ve sluchátku Gigaset SL610H PRO:

Prichozí e-mail	
frantisek.mlynar@server.cz	1
10.10.16 15:40	2
Všechno nejlepší	
Anna Písečná	
10.10.16 10:38	
Císt	Smazat

1 E-mailová adresa nebo jméno uvádí u zprávy odesílatele (zobrazení může být zkráceno)

Tučné písmo: jde o novou zprávu.

Jako nové jsou označeny všechny e-mailové zprávy, které nebyly k dispozici při posledním zobrazení seznamu doručené pošty. Ostatní zprávy takto označeny nejsou, ať už byly přečteny, či nikoli.

2 Datum a čas přijetí e-mailové zprávy

Pokud je seznam doručených zpráv na poštovním serveru prázdný, zobrazí se hlášení **Zadne zaznamy**.

Upozornění

Mnoho poskytovatelů e-mailových služeb má standardně aktivovanou ochranu proti spamu. E-maily, které jsou považovány za spam, jsou ukládány do zvláštní složky, a proto nejsou signalizovány na displeji.

U některých poskytovatelů e-mailových služeb je toto nastavení možné upravit: deaktivovat ochranu proti spamu nebo povolit zobrazování spamu v seznamu doručených zpráv.

Jiní poskytovatelé e-mailových služeb zasílají po doručení spamu zprávu do složky doručených zpráv. Tato zpráva informuje o přijetí podezřelého e-mailu.

Datum a odesílatel této zprávy se však vždy aktualizují, takže bude daná zpráva neustále zobrazována jako nová.

Hlášení při navazování spojení

Při navazování spojení s poštovním serverem mohou nastat níže popsané problémy. Hlášení se na displeji zobrazují několik vteřin.

Server není dostupný

Nepodařilo se navázat spojení s poštovním serverem. Možné příčiny:

- nesprávně zadaný název poštovního serveru (→ **Webový konfigurační nástroj**, → **str. 84**),
- přechodné problémy na straně poštovního serveru (server je mimo provoz nebo je odpojen od Internetu).
 - ▶ Ověřte nastavení ve webovém konfiguračním nástroji.
 - ▶ Opakujte akci později.

Momentálně nemožné

Zdroje potřebné pro navázání spojení telefonu jsou obsazené, například protože již existuje maximální povolený počet spojení DECT.

- ▶ Opakujte akci později.

Přihlášení na mail server selhalo

Při přihlašování k poštovnímu serveru došlo k chybě. Možné příčiny:

- nesprávně zadaný název poštovního serveru, uživatelské jméno nebo heslo.
- ▶ Ověřte nastavení (→ Webový konfigurační → **str. 84**).
- Poskytovatel e-mailu může přístup k POP3 serveru omezit jen na určité časové intervaly.
- ▶ Zkuste to po chvíli znovu.

Parametry post. schránky neplatné

Nezadali jste všechny potřebné údaje (název poštovního serveru, uživatelské jméno či heslo).

- ▶ Ověřte nastavení a případně doplňte chybějící údaje (→ Webový konfigurační).

Zobrazení hlavičky a textu e-mailové zprávy

Předpoklad: je otevřen seznam doručených e-mailových zpráv (→ **str. 49**).



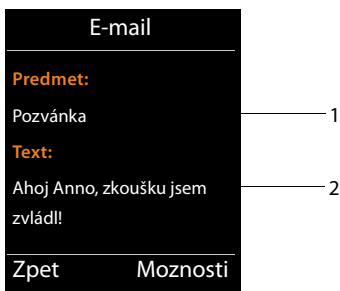
Vyberte požadovanou e-mailovou zprávu.



Stiskněte toto dialogové tlačítko.

Zobrazí se předmět e-mailové zprávy (maximálně 120 znaků) a úvodní část textu.

Příklad záznamu ve sluchátku Gigaset SL610H PRO:



1 **Předmět** e-mailové zprávy. Zobrazuje se maximálně 120 znaků.

2 **Text** e-mailové zprávy (může být zkrácen).



Stisknutím tlačítka zavěšení přejdete zpět k seznamu doručené pošty.

Upozornění

Jestliže e-mail obsahuje něco jiného než text, zobrazí se krátce hlášení **E-mail nelze zobrazit**.

Zobrazení adresy odesílatele e-mailové zprávy

Předpoklad: je otevřeno oznámení o e-mailové zprávě (→ **str. 51**).

Možnosti → **Od**

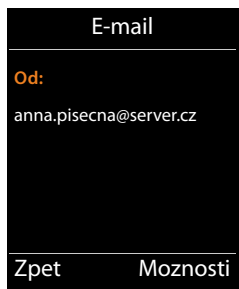
Vyberte tuto možnost a stiskněte tlačítko **OK**.

Zobrazí se e-mailová adresa odesílatele (může se zobrazit na několika řádcích, výpis však bude obsahovat nanejvýš 60 znaků).

Zpet

Stisknutím tohoto dialogového tlačítka přejdete zpět k seznamu doručených zpráv.

Příklad záznamu ve sluchátku Gigaset SL610H PRO:



Smazání e-mailové zprávy

Předpoklad: je otevřen seznam doručených e-mailových zpráv (→ **str. 49**) nebo zobrazena hlavička zprávy či e-mailová adresa odesílatele (→ **str. 51**):

Možnosti → **Smazat**

Vyberte tuto možnost a stiskněte tlačítko **OK**.

Ano

Na kontrolní dotaz odpovzte stisknutím tohoto dialogového tlačítka.

E-mail bude vymazán z poštovního serveru.

Informační centrum – díky telefonu stále online

Se svým telefonem můžete požadovat informační služby připravené speciálně pro telefon. Které služby jsou k dispozici, se nastavuje prostřednictvím webového konfiguratoru správce DECT (→ **str. 91**).

Informační služby mohou být:

- ◆ Online obsahy z internetu.
- ◆ Informace, které jsou poskytovány prostřednictvím telefonní ústředny.

Upozornění

Spustit informační centrum a zobrazit seznam informačních služeb lze na všech přihlášených sluchátkách.

U některých sluchátek můžete informační centrum spustit přímo z hlavní nabídky. U jiných najdete informační centrum v podnabídce ★ **Dalsi funkce**.


Spuštění informačního centra, výběr informačních služeb

Můžete si vybrat informační služby (aplikace), které jsou k dispozici na serveru.


Příklady:

 →  **Informacni centrum**

nebo:

 → ★ **Dalsi funkce** → **Informacni centrum**

Zobrazí se nabídka informačního centra, tedy seznam dostupných informačních služeb. Informační služby můžete postupně procházet.

 Vyberte informační službu a stiskněte tlačítko **OK**.

Některé informační služby (personalizované služby) jsou přístupné až po přihlášení uživatelským jménem a heslem. U těchto služeb zadejte své přístupové údaje tak, jak je popsáno v části „**Přihlašování k personalizovaným informačním službám**“ na **str. 54**.

Hlášení při načítání požadovaných informací

Informace jsou načítány z Internetu. Vyčkejte několik sekund, než se požadované údaje zobrazí. Na displeji se proto zobrazí hlášení **Cekejte prosím**.

Pokud nelze informace některé informační služby načíst, objeví se jedno z následujících hlášení:

Pozadovana stranka neni dosazitelna

Možné příčiny:

- ◆ Překročení časového limitu (timeout) při načítání informací nebo.
- ◆ Nedostupnost internetového serveru informační služby.
- ▶ Zkontrolujte připojení k Internetu a opakujte dotaz později.

Chyba kodovani na pozadovane strance

Obsah požadované informační služby je kódován ve formátu, který na sluchátku nelze zobrazit.

Pozadovanou stranku nelze zobrazit

Obecná chyba při načítání informační služby.

Autorizace se nezdarila

Přihlášení se nezdařilo. Možné příčiny:

- ◆ Zadalí jste nesprávné přihlašovací údaje.
 - ▶ Vyberte znovu informační službu a zkuste se přihlásit ještě jednou. Věnujte přitom pozornost psaní velkých a malých písmen.
- ◆ Nemáte oprávnění k přístupu k této informační službě.

Přihlašování k personalizovaným informačním službám

Pokud je k přístupu k určité informační službě vyžadováno zvláštní přihlášení pod uživatelským jménem a heslem, zobrazí se po vyvolání této služby nejprve následující obrazovka:

Overené jméno

Zadejte uživatelské jméno, které vám přidělil poskytovatel informační služby.

Uložit

Stiskněte toto dialogové tlačítko.

Heslo

Zadejte heslo přiřazené k uživatelskému jménu.

Uložit

Stiskněte toto dialogové tlačítko.

Proběhne-li přihlášení úspěšně, zobrazí se požadovaná informační služba.

Pokud se přihlášení nezdaří, zobrazí se na displeji příslušné hlášení → **Hlášení při načítání požadovaných informací, str. 54.**



Upozornění

Při zadávání přihlašovacích údajů dbejte na správné psaní malých a velkých písmen. Více informací o zadávání textu naleznete v návodu k použití sluchátka.

Používání informačního centra

V závislosti na typu požadované informační služby je možné provádět následující akce:

Listování stránkami informační služby

- ▶ Tlačítkem  lze stránkami informační služby listovat směrem dolů, tlačítkem  směrem nahoru (zpět).

Přechod na předchozí stránku

- ▶ Stisknete levé dialogové tlačítko.

Přechod zpět do nabídky informačního centra

- ▶ **Stisknete** tlačítko zavěšení .

Chcete-li přejít do režimu offline:



Podržte tlačítko zavěšení . Sluchátko přejde do klidového stavu.

Výběr hypertextového odkazu

Hypertextový odkaz na další informace:




Pokud stránka obsahuje hypertextový odkaz na další informace, zobrazí se tato skutečnost symbolem ▶.

Po otevření stránky s hypertextovými odkazy je první hypertextový odkaz zvýrazněn.

- ▶ Pomocí ovládacího tlačítka ( nebo ) můžete přejít na hypertextový odkaz, který chcete použít. Hypertextový odkaz se označí (barevně zvýrazní).
- ▶ Stisknutím pravého dialogového tlačítka **Odkaz** přejdete na příslušnou stránku.

Hypertextový odkaz na telefonní číslo:

Pokud hypertextový odkaz obsahuje telefonní číslo, je možné toto číslo převzít do místního telefonního seznamu nebo jej přímo vytočit (funkce Click-2-Call).

- ▶ Vyberte hypertextový odkaz tlačítky  nebo .
- ▶ Hypertextový odkaz tohoto typu poznáte podle toho, že se nad pravým dialogovým tlačítkem zobrazí funkce **Hovor**.
- ▶ Chcete-li telefonní číslo importovat do místního telefonního seznamu sluchátka, stisknete dialogové tlačítko .

Nebo:

- ▶ Chcete-li na číslo zavolat, stisknete tlačítko **Hovor**.


Pokud stisknete tlačítko **Hovor**, v závislosti na konkrétním poskytovateli služeb

- ◆ bude číslo okamžitě navoleno, nebo
- ◆ se nejprve zobrazí na displeji. V takovém případě je třeba číslo před vytočením potvrdit.
 - ▶ Stisknutím tlačítka **Ano** vytočte číslo.



Nebo:

- ▶ Stisknutím tlačítka **Ne** přejděte zpět na stránku s hypertextovým odkazem. Číslo se **nevytočí**.



Zadávání textu

- ▶ Pomocí tlačítka  přejděte na řádek s polem, které chcete vyplnit. V textovém poli začne blikat kurzor.
- ▶ Zadejte na klávesnici sluchátka text.
- ▶ Přejděte do dalších textových polí, která chcete vyplnit, nebo zvolte požadované možnosti (viz dále).
- ▶ Stisknutím pravého dialogového tlačítka ukončete zadávání a odešlete data.

Provedení výběru

- ▶ Pomocí tlačítka  přejděte na řádek, v němž chcete provést výběr.
- ▶ Opakovaným stisknutím pravé nebo levé části ovládacího tlačítka nastavte požadovanou variantu.
- ▶ Pomocí tlačítka  přejděte do dalších polí pro výběr a znovu postupujte podle výše uvedených pokynů.
- ▶ Stisknutím levého dialogového tlačítka ukončete výběr a odešlete data.

Výběr možností

- ▶ Pomocí tlačítka  přejděte na řádek s požadovanou možností. Řádek se zvýrazní.
- ▶ Stisknutím ovládacího tlačítka  (pravé části) nebo levého dialogového tlačítka (např. **OK**) možnost aktivujte nebo deaktivujte.
- ▶ V případě potřeby přejděte k dalším možnostem, které chcete vybrat, nebo textovým polím, která chcete vyplnit.
- ▶ Stisknutím levého dialogového tlačítka (např. **Poslat**) ukončete zadávání a odešlete data.

Nastavení systému a nastavení sluchátka

Nastavení systému se provádí webovým konfigurátorem na správci DECT (→ **str. 60**) a sluchátka ho nemohou měnit.

To platí zejména pro:

- ◆ Přihlášení sluchátka k telefonnímu systému a jeho odhlášení, název sluchátka.
- ◆ Všechna nastavení pro účet VoIP, která se používají sluchátkem k hovorům.
- ◆ Nastavení síťového záznamníku Memobox a e-mailového účtu.
- ◆ Konfigurace online telefonních seznamů.

Nastavení specifická pro sluchátko jsou přednastavena v přístroji Gigaset. Toto nastavení nelze změnit.

To platí například pro

- ◆ nastavení displeje (jazyk, barva, osvětlení atd.)
- ◆ nastavení vyzvánění, hlasitosti, profilů hlasitého telefonování atd.

Informace jsou uvedeny v příslušných návodech k použití sluchátek.

Datum a čas

Datum a čas se nastavují webovým konfigurátorem správce DECT (→ **str. 102**) a synchronizují se v celé síti ve všech základních a sluchátkách Gigaset.

Synchronizace se provádí v následujících případech:

- ◆ Když se změní datum nebo čas ve správci DECT.
- ◆ Když se do telefonního systému přihlásí sluchátko.
- ◆ Když bylo sluchátko vypnuté a znovu zapnuté nebo bylo déle než 45 sekund mimo rádiový dosah telefonního systému a opět se vrátilo zpět.
- ◆ Automaticky v noci ve 4:00 hodiny.

Datum a čas lze ve sluchátku změnit. Toto nastavení platí jen pro sluchátko a při další synchronizaci se přepíše.

Datum a čas se zobrazují ve formátu nastaveném pro sluchátko.

Rychlý přístup k funkcím

Pro sluchátko lze v klidu vybrat obsazení dialogových tlačítek z celé řady funkcí telefonního systému.

Předpoklad: používané sluchátko podporuje vlastní přiřazení dialogových tlačítek v klidovém stavu.

- ▶ **Podržte** levé nebo pravé dialogové tlačítko. Otevře se seznam možných obsazení tlačítek.
- ▶ Vyberte funkci a stiskněte tlačítko **OK**.

Kromě nabízených funkcí sluchátka máte na výběr z těchto základních funkcí pro přiřazení dialogových tlačítek:

E-mail

Otevření podnabídky e-mailu pro příjem a čtení oznámení o e-mailových zprávách (→ **str. 49**):


 →  Zpravy → E-mail

Dalsi funkce...

Vyberte a stiskněte **OK**, pak jsou na výběr následující doplňkové funkce:

Seznamy volani

Přiřazení nabídky seznamů hovorů tlačítku

 →  Seznamy volani.

Potlacit cislo

Potlačení přenosu telefonního čísla při příštím hovoru (→ **str. 36**).

Presmer. volani

Nabídka pro nastavení a aktivaci či deaktivaci přesměrování hovoru (→ **str. 38**):

 →  Vyber sluzeb → Presmer. volani

Rizeni PBX

Přístup ke službám telefonní ústředny.

 →  Vyber sluzeb → Rizeni PBX

Tato funkce je k dispozici jen v případě, že přístroj Gigaset N720 DECT IP Multicell System PRO je připojen k telefonní ústředně Gigaset a služby jsou poskytovány prostřednictvím serveru RAP (→ **str. 91**).

E-mail

Otevřete podmenu E-mail k přijímání a čtení e-mailových zpráv (→ **str. 49**):

 →  Zpravy → E-mail



Informacni centrum

Spuštění informačního centra a otevření seznamu informačních služeb – připojení k Internetu (→ **str. 53**).

 → Dalsi funkce → Informacni centrum

Sitove adresare

Zobrazení seznamu všech síťových telefonních seznamů a poskytovatelů síťových telefonních seznamů (→ **str. 40**)

 →  Kontakty → Sitove adresare

Firemni adresare	Otevření firemního telefonního seznamu (→ str. 41). Jestliže jich je víc, otevře se seznam firemních telefonních seznamů.
Verejne adresare	Otevření veřejného telefonního seznamu (→ str. 42). Jestliže jich je víc, otevře se seznam veřejných telefonních seznamů. Jestliže existují telefonní seznamy od více poskytovatelů, otevře se seznam poskytovatelů.

Spuštění funkce

Funkce se zobrazí v dolním řádku displeje nad dialogovými tlačítky (případně formou zkratky). Spuštění funkce potom probíhá jedním stisknutím tlačítka.

V klidovém stavu sluchátka:

- ▶ **Stiskněte** dialogové tlačítko.

Otevře se podnabídka, funkce se provede.

Konfigurace systému správcem DECT

Gigaset N720 DECT IP Multicell System se uvádí do provozu a síť DECT se konfiguruje pomocí webového konfigurátoru.

- ◆ Tímto postupem se zřizuje síť **DECT**, registrují a synchronizují základny.
- ◆ Provádí se základní nastavení spojení VoIP a registrují a konfigurují se sluchátka, která se mají používat v síti DECT.
- ◆ Systém umožňuje provádět další nastavení – například vytváření zvláštních předpokladů pro připojení sluchátek k firemní síti nebo ovlivňování kvality hlasového přenosu ve spojeních VoIP.
- ◆ Je možné ukládání dat do správce DECT, která jsou potřeba k přístupu k určitým internetovým službám. Ke službám patří přístup k veřejným online telefonním seznamům, k serveru došlé pošty e-mailových účtů a synchronizace data a času s časovým serverem.
- ◆ Konfigurační data správce DECT se ukládají do souborů v počítači a v případě chyby lze znovu načíst do správce DECT. Aktualizace firmwaru lze spustit ze správce DECT.
- ◆ Systém umožňuje spravovat telefonní seznamy a adresáře přihlášeného sluchátka (zálohovat je na počítači, synchronizovat vzájemně mezi sebou nebo s adresářem v počítači).

Ovládání webového konfigurátoru

Připojte počítač k webovému konfigurátoru správce DECT

Předpoklady:

- ◆ V počítači je nainstalován standardní webový prohlížeč, například Internet Explorer od verze 8.0 nebo Mozilla Firefox od verze 4x.
- ◆ Správce DECT a počítač jsou přímo navzájem spojeny v místní síti. Nastavení brány firewall umožňuje komunikaci mezi počítačem a správcem DECT.

Upozornění

- ◆ V závislosti na zvoleném poskytovateli služeb VoIP může být nemožné změnit některá nastavení prostřednictvím webového konfigurátoru.
- ◆ V době, kdy jste připojeni k webovému konfigurátoru, není konfigurátor dostupný pro ostatní uživatele. Současný přístup není možný.

- ▶ Otevřete v počítači webový prohlížeč.
- ▶ Do pole adresy internetového prohlížeče zadejte URL adresu **www.gigaset-config.com**.
Zobrazí se přístroje známé pod tímto názvem.
Jestliže systém najde více přístrojů, ve správci DECT vyberte požadovaný přístroj podle adresy MAC.

Sestaví se spojení k webovému konfigurátoru správce DECT.

Jestliže připojení ke stránce www.gigaset-config.com nepřináší žádné výsledky:

- ▶ Zjistěte aktuální IP adresu správce DECT.
- ▶ V poli adresy webového prohlížeče uveďte **http://** a aktuální adresu správce DECT (například: <http://192.168.2.10>).

Upozornění

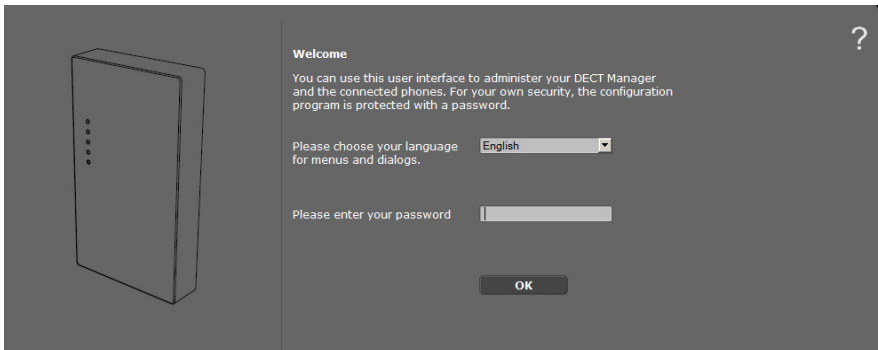
IP adresu zadává dynamicky DHCP místní síť. Aktuální IP adresu správce DECT lze v DHCP serveru najít v seznamu přihlášených DHCP klientů. Název počítače správce DECT je **N720-DM-PRO**. Adresu MAC najdete na zadní straně krytu přístroje. Případně se obraťte na správce místní sítě.

Je-li k systému přihlášeno sluchátko, lze IP adresu zjistit také v nabídce Info sluchátka (→ [str. 115](#)).

IP adresa správce DECT se může v závislosti na nastavení serveru DHCP v síti příležitostně měnit (→ [str. 66](#)).

Přihlášení k webovému konfigurátoru a odhlášení z něj

Po úspěšném navázání spojení se v internetovém prohlížeči zobrazí stránka přihlášení.



Můžete vybrat jazyk, ve kterém se mají zobrazovat nabídky a dialogy webového konfigurátoru.

- ▶ V případě potřeby klepnutím na tlačítko  otevřete seznam dostupných jazyků.
- ▶ Zvolte požadovaný jazyk.

Webová stránka se načte znovu ve vybraném jazyce. Proces načítání může chvíli trvat.

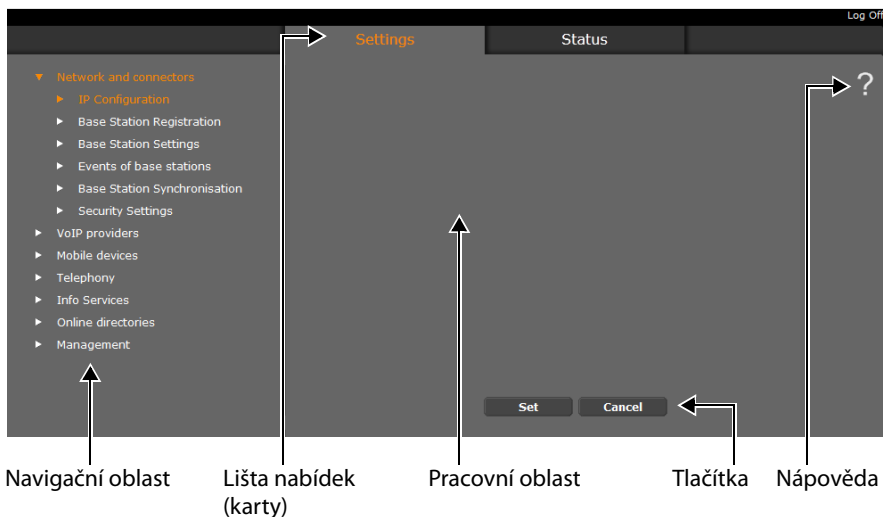
- ▶ V dolní části webové stránky zadejte heslo (přednastavení: **admin**), abyste získali přístup k funkcím webového konfigurátoru.
- ▶ Klepněte na tlačítko **OK**.

Upozornění

- ◆ Z bezpečnostních důvodů byste měli toto heslo změnit (→ **str. 74**).
- ◆ Jestliže neprovedete po delší dobu (cca 10 minut) žádná zadání, dojde automaticky k vašemu odhlášení. Při dalším pokusu o zadání nebo otevření webové stránky se opět zobrazí přihlašovací webová stránka. Pokud se chcete přihlásit, zadejte znovu své heslo.
- ◆ Zadání, která jste ve správci DECT ještě neuložili před automatickým odhlášením, budou ztracena.

Struktura stránek webového konfiguratoru

Stránky webového konfiguratoru obsahují následující ovládací prvky (příklad):



Upozornění

Funkce nápovědy obsahuje odkaz k internetovým stránkám, kde obdržíte další informace.

Lišta menu

Na liště menu jsou nabízeny jednotlivá menu webového konfigurátoru ve formě rejstříkových záložek/listů. Přehled stavů menu webového konfigurátoru naleznete na → **str. 65**.

K dispozici jsou tato menu:

Settings

Prostřednictvím menu lze provádět **Settings** ve správci DECT.

Jestliže kliknete na menu **Settings**, zobrazí se v navigační oblasti seznam funkcí tohoto menu.

Stav

Menu poskytuje informace o konfiguraci a stavu správce DECT a základen.

Log off

Vpravo na liště menu je na každé webové stránce funkce **Log off**.

Pozor

K ukončení spojení s webovým konfigurátorem používejte vždy funkci **Log off**. Zavřete-li např. webový prohlížeč, aniž byste se nejdříve odhlásili, může dojít k několikaminutovému zablokování přístupu k web konfigurátoru.

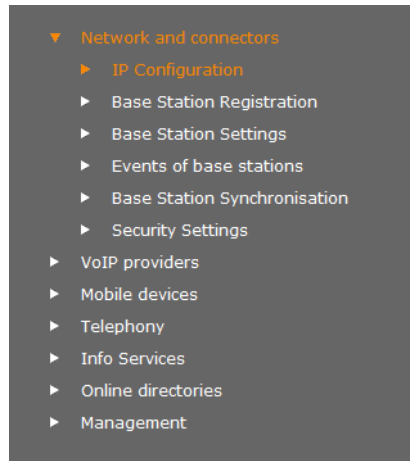
Navigační oblast

V navigační oblasti se zobrazuje seznam funkcí menu, které byly zvoleny v liště menu (→ **str. 63**).

Když na některou z funkcí klepnete, v pracovní oblasti se otevře příslušná stránka s informacemi a poli pro zadání. Aktuálně vybraná funkce je zobrazena na oranžovém podkladu.

Jsou-li u některé funkce k dispozici podfunkce, vypíší se po klepnutí na danou funkci pod jejím názvem (příklad: **Network and Connections**).

V pracovní oblasti se zobrazí stránka první podfunkce (která je zvýrazněna oranžovým rámečkem).




Pracovní oblast

V pracovní oblasti se podle funkce vybrané v navigační oblasti zobrazují informace nebo datová pole, pomocí nichž lze určovat nebo měnit nastavení sítě DECT.

Provádění změn

Jednotlivá nastavení se provádějí prostřednictvím zadávacích polí, seznamů nebo voleb.

- ◆ Hodnoty zadávané do pole mohou být určitým způsobem omezeny – např. maximální počet znaků, zadávání speciálních znaků nebo určité rozsahy hodnoty.
- ◆ Seznam otevřete klepnutím na tlačítko . Poté můžete vybírat z přednastavených hodnot.
- ◆ K dispozici jsou dva typy možností:
 - Výběrové možnosti: V seznamu lze aktivovat jednu nebo více možností. Aktivní možnosti jsou označeny a neaktivním symbolem . Možnost aktivujete klepnutím na symbol . Stav jiných možností v seznamu se nezmění. Možnost deaktivujete klepnutím na symbol .
 - Alternativní možnosti (přepínač). Aktivní možnost je v seznamu označena symbolem a neaktivní symbolem . Možnost aktivujete klepnutím na symbol . Dříve aktivní možnost se tím deaktivuje. Označenou možnost lze deaktivovat pouze aktivací jiné možnosti.

Převzetí (uložení) změn

Jakmile na některé ze stránek provedete změny, klepnutím na tlačítko **Set** uložíte a aktivujete nová nastavení ve správci DECT.

Pokud některý ze zadaných údajů nespĺňuje pravidla pro příslušné pole, zobrazí se hlášení. Poté můžete zadání upravit.

Pozor

Pokud přejdete na jinou webovou stránku nebo se přeruší spojení s webovým konfiguratorem, například z důvodu překročení časového limitu (→ [str. 62](#)), změny, které jste ještě neuložili ve správci DECT, budou ztraceny.

Tlačítka

V dolní části pracovní plochy jsou umístěna tlačítka. Tlačítka na jednotlivých webových stránkách se liší podle funkce stránky. Funkce těchto tlačítek jsou popsány v jednotlivých funkcích.

Nejdůležitější tlačítka:

Cancel

Zahodit změny provedené na webových stránkách a znovu načíst nastavení aktuálně uložená ve správci DECT.

Set

Uložení změn provedených na webové stránce do správce DECT.

Zobrazení webových stránek

V následující části je stručně popsána navigace k jednotlivým funkcím webového konfigurátoru.

Příklad

Definování pravidel volby:

Settings → **Telephony** → **Dialling Plans**

Chcete-li otevřít tuto webovou stránku, po přihlášení postupujte takto:

- ▶ Na liště nabídek klepněte na nabídku **Settings**.
- ▶ V navigační oblasti klepněte na funkci **Telephony**.
V navigační oblasti se zobrazí podfunkce funkce **Telephony**.
- ▶ Klepněte na podfunkci **Dialling Plans**.

Menu webového konfigurátoru

Settings	Network and Connections	IP Configuration	→ str. 66
		Base Station Registration	→ str. 70
		Base Station Settings	→ str. 72
		Base Station Events	→ str. 74
		Base Station Synchronization	→ str. 73
		Security	→ str. 74
	VoIP Providers	List of VoIP Providers	→ str. 76
	Handsets		→ str. 78
	Telephony	Dialling Plans	→ str. 85
		Advanced VoIP Settings	→ str. 91
	Info Services		→ str. 91
	Online Directories		→ str. 92
	Management	Date and Time	→ str. 102
		Local Settings	→ str. 86
Miscellaneous		→ str. 102	
Save and Restore		→ str. 103	
Reboot		→ str. 104	
System Log		→ str. 105	
	Firmware Update	→ str. 105	
Stat	Device		→ str. 107

Připojení správce DECT k lokální síti (LAN / Router)

Funkce pro připojení k **LAN** jsou dostupné na webové stránce:

Settings → **Network and Connections** → **IP Configuration**

Ve většině případů použití není třeba pro připojení správce DECT k routeru či k místní síti provádět zvláštní nastavení. Správce DECT má z výroby přednastaveno dynamické přiřazení IP adresy (→ **Adresa IP**). Aby byl správce DECT „rozpoznán“, musí být v místní síti aktivní DHCP server, který řídí dynamické přidělování IP adres.

Jestliže nelze v místní síti aktivovat server DHCP nebo tento server nemá být aktivován, musí být správci DECT přidělena pevná/statická IP adresa.

Address Assignment	
IP address type	Obtained automatically
IP Address	192 . 168 . 002 . 002
Subnet mask	255 . 255 . 255 . 000
Default Gateway	192 . 168 . 002 . 001
Preferred DNS server	192 . 168 . 002 . 001
Alternate DNS server	
Device Name in the Network	N720-DM-PRO

IP address type

- ▶ Vyberte **Obtained automatically**, má-li přístroj dostávat IP adresu prostřednictvím DHCP serveru (přednastaveno z výroby).
- ▶ Pokud má zařízení pevnou adresu IP, zvolte možnost **Static**.

Pokud zvolíte možnost **Obtained automatically**, další nastavení proběhne automaticky. Nastavené hodnoty se zobrazí na obrazovce a nebude možné je změnit.

Pokud zvolíte typ adresy **Static**, bude třeba provést následující nastavení:

IP address

Pro správce DECT zadejte **Adresa IP**. Prostřednictvím této IP adresy je správce DECT ve vaší místní síti (například PC) dostupný pro jiné účastníky.

Adresa IP se skládá ze čtyř polí s číselnými hodnotami v rozsahu 0 až 255, oddělených tečkami (např. 192.168.2.1).

Pro adresu IP platí několik pravidel:

- Adresa IP musí spadat do rozsahu adres, který se používá na routerech či branách pro místní síť. Platný rozsah adres určuje adresa IP routeru či brány a maska podsítě (viz příklad).
- IP adresa musí být v rámci sítě jedinečná – nesmí ji tedy používat jiné zařízení připojené ke stejnému routeru či bráně.
- Pevná adresa IP nesmí spadat do rozsahu adres, který je vyhrazen pro server DHCP příslušného routeru či brány.

V případě potřeby zkontrolujte nastavení routeru nebo požádejte o pomoc správce sítě.

Příklad:

Adresa IP routeru:	192.168.2.1
Maska podsítě v síti	255.255.255.0
Rozsah adres serveru DHCP	192.168.2.101 – 192.168.2.254
Možné IP adresy pro správce DECT	192.168.2.2 – 192.168.2.100

Subnet mask

Maska podsítě udává, kolik částí IP adresy představuje prefix sítě.

Maska 255.255.255.0 například znamená, že první tři části adresy IP musí být u všech zařízení v síti stejné a až jejich poslední část se liší. V případě masky podsítě 255.255.0.0 jsou pro předponu sítě vyhrazeny pouze dvě první části adresy. Je třeba zadat masku podsítě, která se používá ve vaší síti.

Standard gateway

Zadejte adresu IP standardní brány, prostřednictvím níž je místní síť připojena k Internetu. Zpravidla jde o místní (soukromou) adresu IP routeru či brány (např. 192.168.2.1). Správce DECT potřebuje tyto informace k tomu, aby mohl přistupovat k internetu.

Preferred DNS server

Zadejte adresu IP primárního serveru DNS. **DNS** Systém DNS (Domain Name System) umožňuje přiřazení veřejné adresy IP k symbolickému názvu. DNS server je vyžadován při změně názvu DNS na IP adresu při navazování spojení se serverem.

Uvést zde můžete také adresu IP svého routeru či brány. Router či brána předá dotazy na adresu správce DECT příslušnému serveru DNS.

Server DNS není přednastaven.

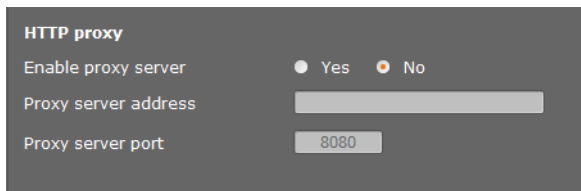
Alternate DNS server

Zadejte adresu IP sekundárního serveru DNS, který má být použit v případě, že primární server DNS není dostupný.

Device name in network

V tomto poli se zobrazuje název výrobku správce DECT. Tento název lze změnit a označit tak přístroj v síti.

Konfigurace serveru HTTP proxy



- ▶ Zvolte, zda chcete pro správce DECT odblokovat vlastní server proxy v síti.
- ▶ Pokud **Ano**, zadejte do pole **Proxy server address** IP adresu proxy serveru.
- ▶ **Proxy server port** je přednastaven na hodnotu 80. Pokud váš server využívá jiný port, hodnotu změňte.

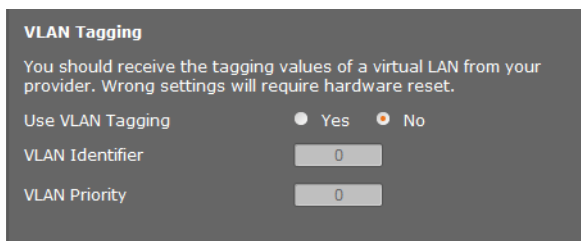
VLAN Tagging

Místní síť lze rozdělit do logických dílčích sítí, tzv. sítí VLAN (VLAN = Virtual Local Area Network, standard IEEE 802.1Q). Několik sítí VLAN si vlastně rozdělí fyzikální síť a její komponenty, například přepínače. Datové pakety jedné sítě VLAN nejsou přeměrovávány do další sítě VLAN. Síť VLAN se často využívají k oddělení datového provozu různých služeb (internetová telefonie, internetová televize apod.) a stanovení různých priorit datového provozu.

Správce DECT a počítač, se kterým je správce DECT konfigurován, lze provozovat ve vlastní virtuální síti VLAN. V tomto případě musíte zadat označení (tagy) příslušných sítí VLAN. Získáte jej od svého poskytovatele síťového připojení.

Pozor

Jestliže počítač provozujete v jiné síti VLAN než je správce DECT, nelze z počítače přímo přistupovat k webovému konfigurátoru správce DECT.



- ▶ Chcete-li používat síť VLAN, zvolte **Yes** (přednastavení **No**).
- ▶ Do pole **VLAN identifier** zadejte označení své virtuální sítě VLAN.

Pozor

Zadáte-li pro **VLAN identifier** nesprávnou hodnotu a uložíte nastavení, nebudete moci přistupovat ke správci DECT z počítače, ze kterého provádíte konfiguraci. Správce DECT pak nastavte zpět na statickou nebo dynamickou IP adresu, tím se deaktivuje také tagování VLAN (viz **Resetování konfigurace IP a hesla, str. 25**). Poté je třeba obnovit přístup správce DECT k místní síti (→ **str. 66**).

- ▶ Pro přenos dat z počítače vyberte **VLAN priority**.

Nastavení priorit sítě VLAN

Datovým paketům sítě VLAN lze přiřadit určitou prioritu. Priorita určuje, zda má být datový provoz sítě VLAN upřednostněn před síťovými komponentami. Prioritu hlasu a dat lze nastavit odděleně. V případě místní sítě s velkým datovým provozem lze přiřazením vysoké priority hlasovým datům vylepšit kvalitu telefonního spojení.

Rozsah hodnot a přidělení hodnot jednotlivým třídám služby (podle normy IEEE 802.1p):

- 0 Žádná priorita (Best Effort)
- 1 Služby na pozadí, např. News Ticker (Background)
- 2 Nedefinováno
- 3 Všeobecné datové služby (Excellent Effort)
- 4 Řídící služby, např. směrování (Controlled Load)
- 5 Video
- 6 Hlasová data (Voice)
- 7 Nejvyšší priorita softwaru k řízení sítě (Network Control)

Uložení nastavení

- ▶ Nastavení obrazovky **IP Configuration** uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Konfigurace a synchronizace základen

Gigaset N720 DECT IP Multicell System základny automaticky rozpoznává, je však nutné je potvrdit, aktivovat a synchronizovat.

K tomu je třeba seznam všech základen vždy s uvedením adresy MAC modulu DECT a umístěním v budově nebo jednoznačným názvem rádiové buňky. Adresy MAC modulů DECT jsou uvedeny na nálepkách jednotlivých základen Gigaset N720 IP PRO.

Přihlášení základen

Settings → Network and Connections → Base Station Registration

Okno zobrazuje seznam všech základen DECT spojených se sítí, které dosud nebyly přihlášeny. Základny jsou označeny adresou MAC a datem a časem prvního kontaktu se systémem.

Jestliže v místní síti neexistují žádné dosud neregistrované základny, zobrazí se odpovídající hlášení.



- ▶ Má-li se základna přihlásit v systému, klepněte na **Confirm**.

Otevře se okno **Own Base Station Data** pro konfiguraci dané základny.

Own data of the base station

Name / Location: Cell 1

Cluster: 1

Synchronisation level: 1

Status: Offline

IP address type: Obtained automatically

DECT Module 1

MAC Address: 7C:2F:80:2B:05:06

IP Address: [] . [] . [] . []

RFPI = PARI + RPN (hex): 10 24 46 E2 02

Current firmware version: 71.023.00.000.00

DECT Module 2

MAC Address: 7C:2F:80:2B:05:07

IP Address: [] . [] . [] . []

RFPI = PARI + RPN (hex): 10 24 46 E2 03

Current firmware version: 71.023.00.000.00

Activate Base Station: Yes No

Set Cancel

- ▶ Do pole **Name / Location** zadejte jednoznačnou identifikaci základny, například Přízemí západ. Tento název by měl usnadnit dobré přiřazení základny do logické a prostorové struktury sítě DECT.
- ▶ **Cluster DECT** a **Synchronization level** stanovíte později na straně **Synchronizace základnen**.

Zobrazí se stav základny:

- **Offline**: základna není spojena sítí LAN s telefonním systémem.
- **Deactivated**
- **Active**
- **Active and synced**

Typ IP adresy se převezme z nastavení správce DECT na straně **IP Configuration** (→ **str. 66**). Typ IP adresy lze změnit. Není třeba, aby nastavení pro správce DECT a základny bylo stejné. Například správce DECT by mohl dostat pevnou IP adresu, aby byl zaručen přístup k webovému konfigurátoru vždy z jedné adresy, zatímco základny mohou získávat své IP adresy dynamicky.

Konfigurace systému správcem DECT

Vyberete-li pro IP adresu možnost **Obtained automatically**, nemusíte provádět žádné další zadání.

Chcete-li ve své místní síti používat statické IP adresy, musíte zadat pro každou základnu po jedné IP adrese (→ [str. 66](#)).

Pro oba moduly DECT základny se zobrazují adresy MAC, identifikátor **RFPI** (Radio Fixed Part Identity) a také systémem vypočítaný rozsah portů RTP.

- ▶ Vyberte možnost **Activate base station**.

Jestliže základnu neaktivujete, zůstanou data uložena ve správci DECT.

- ▶ Nastavení uložíte kliknutím na **Set**.

Nyní se otevře opět okno **Base Station Registration**, aby bylo možné přihlásit a konfigurovat další základny. Po registraci a konfiguraci všech požadovaných základen se v okně zobrazí, že v systému již nejsou vidět žádné neregistrované základny.

Nyní je třeba provést synchronizaci základny.

Zobrazení základen, změny nastavení

Settings → Network and Connections → Base Station Settings

Cell	RPN	Cluster	Synch. level	Status	Activate	
Výrobní hala západ	2	1	2	Active and Synced	<input checked="" type="checkbox"/>	Details
Výrobní hala střed	4	1	1	Active and Synced	<input checked="" type="checkbox"/>	Details
Výrobní hala východ	6	1	2	Active and Synced	<input checked="" type="checkbox"/>	Details
Správa OG 1	8	2	3	Active and Synced	<input checked="" type="checkbox"/>	Details
Správa OG 2	10	2	2	Active and Synced	<input checked="" type="checkbox"/>	Details
Schodiště	12	2	1	Active and Synced	<input checked="" type="checkbox"/>	Details
Správa EG	14	2	2	Active and Synced	<input checked="" type="checkbox"/>	Details

Set **Cancel**

Na straně **Base Station Settings** je uvedena tabulka všech spojených základen s názvy, číslem RPN (Radio Part Number, číslo buňky v síti DECT), číslem clusteru, úrovní synchronizace a stavem.

- ▶ Chcete-li zobrazit nastavení základny, klikněte na tlačítko **Details**. Otevře se okno **Own Base Station Data** (→ [str. 71](#)). Zde vidíte aktuální stav základny a IP adresy. V případě potřeby lze změnit nastavení IP adresování.
- ▶ Chcete-li odpojit základnu ze sítě, klikněte na **Delete base station**.

Chcete-li vymazat základnu, všechny údaje dané základny se ve správci DECT vymažou.

- ▶ Kliknutím na **Set** aktivujete na této obrazovce změny.

Synchronizace základen

Synchronizace základen a logické strukturování do clusterů jsou předpoklady fungování telefonního zařízení, rádiového spojení mezi základnami a mobilními telefony a také předávání.

K provedení synchronizace je třeba plán clusterů se synchronizační úrovní jednotlivých základen.

- ▶ Vezměte si k ruce seznam instalovaných základen a zkontrolujte, zda jsou všechny základny registrovány a konfigurovány (→ **str. 70**). V seznamu se pak zobrazí v následujícím okně:

Settings → **Network and Connections** → **Base Station Synchronization**

Cell synchronisation

Cell	Cluster	Synchronisation level
Výrobní hala západ	1	2
Výrobní hala střed	1	1
Výrobní hala východ	1	2
Správa OG 1	2	3
Správa OG 2	2	2
Schodiště	2	1
Správa EG	2	2

Storing the changed settings will automatically start synchronisation. Connections to the handset will be aborted.

Set
Cancel

- ▶ Nyní přiřadte podle plánu každé základně číslo clusteru a úroveň synchronizace.
- ▶ Klepněte na **Set**.

Synchronizace se spustí automaticky, kontakt k již přihlášeným sluchátkům se přeruší.

Základny - zobrazení událostí

Pro účely diagnostiky se na této stránce zobrazují počítadla různých událostí, které se vyskytly na základnách, například aktivní rádiové spojení, předávání, neočekávané přerušení spojení se sluchátkem atd.

Settings → Network and Connections → Base Station Events

Všechny zobrazené hodnoty jsou souhrnné od posledního smazání událostí.

► Kliknutím na **OK** se smažou všechny zobrazené události.

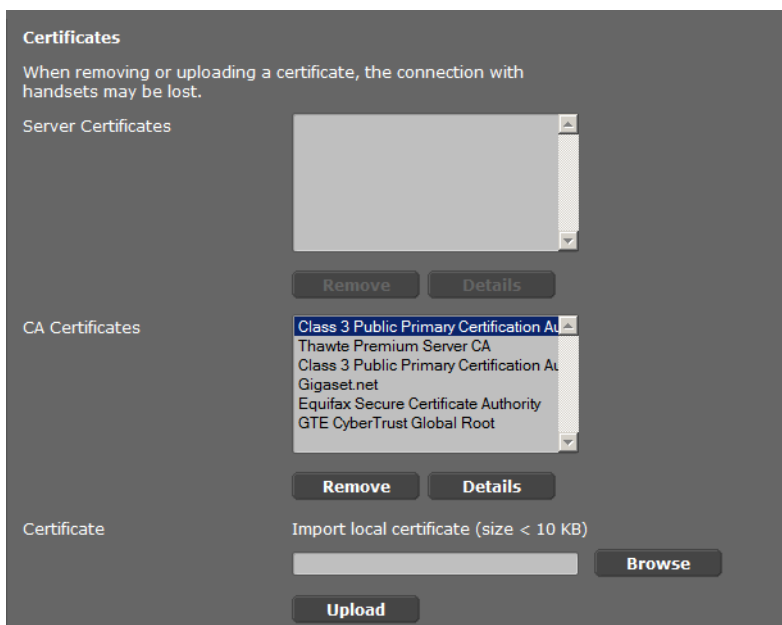
Podrobné informace k zobrazeným informacím viz kapitolu **Diagnostika** (→ **str. 108**).

Bezpečnostní nastavení

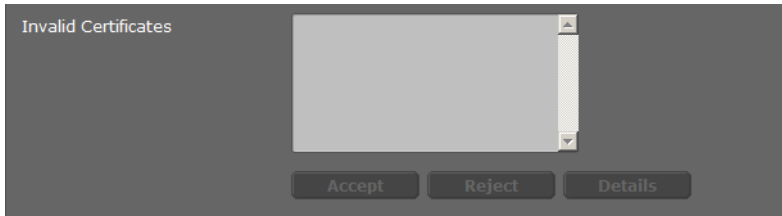
Správce DECT podporuje navazování bezpečných datových spojení v internetu s bezpečnostním protokolem **TLS** (Transport Layer Security). U spojení TLS se klient (telefon) serveru prokazuje na základě certifikátů. Tyto certifikáty je nutné uložit do základnové stanice.

Kromě toho lze na tomto místě nastavovat funkci **Remote Management**.

Settings → Network and Connections → Security



Na této straně jsou uvedeny seznamy **Server certificates** a **CA certificates**. Zobrazují se certifikáty uložené ve správci DECT. Certifikáty byly již uloženy ve stavu při dodání, nebo byly načteny pomocí tlačítka **Upload** do správce DECT.



V seznamu **Invalid certificates** jsou uvedeny certifikáty, které při vytváření spojení neprošly kontrolou certifikátu, a certifikáty ze seznamů **Server certificates / CA certificates**, které již nejsou platné (např. z důvodu vypršení platnosti).

Systém umožňuje odebírat certifikáty a do správce DECT načítat nové a také akceptovat nebo odmítnout neplatné certifikáty.

Pokud není možné vytvořit spojení s internetovým datovým serverem, protože telefon nepřijme certifikát získaný ze serveru (například při stahování e-mailových zpráv ze serveru POP3), budete vyzváni k přechodu na webovou stránku **Bezpečnostní nastavení**.

Certifikát použitý při vytváření spojení bude zařazen do seznamu **Invalid certificates**. Pokud chcete zobrazit podrobnější informace o certifikátu, označte odpovídající položku a klepněte na tlačítko **Details**. Zobrazí se mimo jiné strana, která certifikát vystavila, a účel a platnost certifikátu.

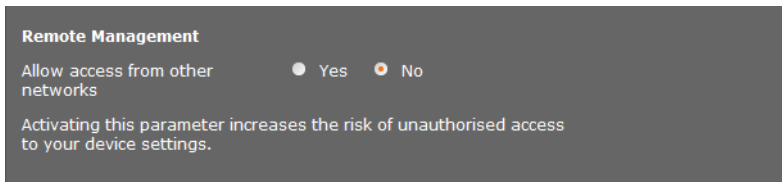
Na základě těchto informací je třeba rozhodnout, zda certifikát přijmete či zamítnete.

Pokud certifikát přijmete, zařadí se podle typu buď na seznam **Server certificates**, nebo **CA certificates** (i v případě, že je právě aktivní). Při příštím přihlášení k serveru s tímto certifikátem bude spojení bez problémů akceptováno.

Pokud certifikát zamítnete, bude s dodatkem **Reject** přesunut do seznamu **Server certificates**. Při příštím přihlášení k serveru s tímto certifikátem bude spojení ihned zamítnuto.

Remote Management

Pokud připustíte dálkovou správu, budete moci přistupovat k webovému konfigurátoru správce DECT také z jiných sítí.



- Zvolte **Yes**, jestliže chcete **Allow access from other networks**; pokud nechcete, zvolte **No**.

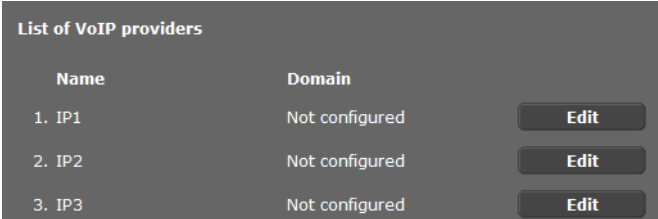
Pokud možnost **Remote Management** povolíte, zvyšuje se riziko, že se k hodnotám nastaveným na zařízení dostanou neoprávněné osoby.

Konfigurace poskytovatele služeb VoIP

Na této obrazovce se vytváří seznam systémů, spojení VoIP a dalších služeb, které budou mít telefony k dispozici. Zapište následující údaje:

- ◆ Telefonní ústředna VoIP vašeho podniku
 - ◆ Veřejní poskyvatel služeb VoIP, u kterých jste si tyto služby objednali
- Konfigurovat lze až 10 různých telefonních ústředn VoIP resp. poskytovatelů služeb VoIP.

Settings → VoIP Providers



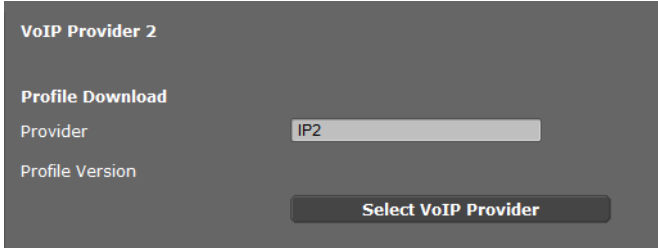
Name	Domain	
1. IP1	Not configured	Edit
2. IP2	Not configured	Edit
3. IP3	Not configured	Edit

- ▶ V seznamu spojení VoIP klepněte na tlačítko **Edit** za požadovaným spojením. Otevře se obrazovka, ve které lze zřídit nové spojení nebo změnit data existujícího spojení.

Údaje telefonní ústředny se zadávají ručně. Pro konfiguraci poskytovatele služeb VoIP lze vybrat pomocí průvodce profil poskytovatele.

Průvodce výběrem profilů poskytovatelů služeb

Gigaset poskytuje celou řadu profilů poskytovatelů služeb, které lze využít ke konfiguraci. Gigaset N720 DM PRO vyhledává v síti soubor poskytování a z něho načte údaje konfigurace poskytovatele služeb se standardním nastavením. Později tyto údaje použijete k přiřazení účtů VoIP sluchátkům (→ **str. 79**).



VoIP Provider 2

Profile Download

Provider: IP2

Profile Version:

Select VoIP Provider

- ▶ Chcete-li načíst nový profil VoIP, klepněte na **Select VoIP provider**. Otevře se průvodce, který vás provede postupem. Nejdříve vyberte zemi a pak požadovaného poskytovatele služeb ze seznamu. Poté se načtou údaje z vybraného profilu a zobrazí se v okně.

Případně lze změnit všeobecné údaje poskytovatele v oblastech **General Data of your Service Provider** a **Network Data of your Service Provider**.

Zadání dat poskytovatele služeb

Pro telefonní ústřednu VoIP nebo poskytovatele služeb, ke kterému není k dispozici žádný profil, zadejte údaje ručně. Údaje obdržíte od správce telefonní ústředny resp. od poskytovatele služeb VoIP.

- ▶ Zadejte IP adresu telefonní ústředny VoIP do pole **Proxy server address**.

General data of your service provider

Domain

Proxy server address

Proxy server port

Registration server

Registration server port

Registration refresh time sec

Network data for your service provider

STUN enabled Yes No

STUN server address

STUN server port

STUN refresh time sec

NAT refresh time sec

Outbound proxy mode Always Automatic Never

Outbound server address

Outbound proxy port

Ve výjimečných případech je zapotřebí upravit následující nastavení podle nastavení routeru:

- Pokud při odchozím hovoru neslyšíte svého partnera, přepněte mezi režimem serveru outbound proxy a serveru STUN. STUN nebo outbound server nahrazuje v odeslaných datových paketech soukromou IP adresu správce DECT jeho veřejnou IP adresou. Jestliže správce DECT provozujete za routerem se symetrickým NAT, nelze STUN použít.
- Pokud je vaše spojení dočasně nedostupné pro příchozí hovory, je nutné změnit nastavení parametru **NAT refresh time**:
Jestliže na routeru není pro správce DECT aktivováno předávání portu ani zřízení DMZ, je k zajištění dosažitelnosti telefonu nutno vložit záznam do tabulky směrování NAT (v routeru). Správce DECT musí tento záznam v tabulce směrování NAT potvrzovat ve stanovených pravidelných intervalech (**NAT refresh time**), aby zůstal záznam v tabulce směrování zachován.

Další informace k tomuto tématu najdete v kapitole **Zákaznický servis (Customer Care)** na → **str. 113**.

Konfigurace sluchátek

Pomocí nového webového konfiguratoru zaregistrujete v síti DECT a ke spojení VoIP všechna sluchátka. Nastavení již registrovaných sluchátek lze upravovat, sluchátka lze deaktivovat nebo vymazat a provádět další nastavení například pro využívání telefonních seznamů a síťových služeb.

Settings → Handsets

List of registered mobile devices / subscribers

Username Display name	SIP connection	Handset registered	E-mail account	Net AM	
1. 08941616315 Peter	10.15.31.8 ✓	✓	—	—	Edit

The provider account data should already exist before a mobile device is configured.

New mobile device with own provider data **Add**

New mobile device with own data: **Add**

Displayed name on idle display Username Display name

The DECT Manager starts the check for all mobile devices for which the e-mail check is activated.

Check for new e-mail **Set** **Cancel**

Již registrovaná sluchátka se zobrazují v seznamu.

- ▶ Kliknutím na **Edit** lze změnit nastavení daného sluchátka.
- ▶ Přihlášení a konfiguraci nového sluchátka zahájíte tlačítkem **Add**. Každé sluchátko obdrží vlastní účet VoIP. Systém ale umožňuje převzít poskytovatele služeb a také „Rozšiřující nastavení“ (**str. 80**) již registrovaného sluchátka. V takovém případě vyberte ze seznamu sluchátko, jehož údaje chcete převzít, a poté klikněte na **Add** vedle **New mobile device with own data**.
- ▶ Rozhodněte se jako jméno sluchátka použije **Username** nebo **Display name** VoIP konta. Jméno, které zde vyberete, se bude zobrazovat na obrazovce sluchátka v klidovém stavu. Obě jména se určují při registraci sluchátka (→ **str. 79**).
- ▶ Určete, jak často má správce DECT vyslat dotaz na nové e-maily (pro všechna sluchátka, která mají tuto vlastnost aktivní).

Registrace sluchátka

Pro adresu IP platí několik pravidel:

- ◆ Každému sluchátku je přiřazen účet VoIP.
- ◆ Registrace v síti DECT a pro spojení VoIP se spouští společně.
- ◆ Pokud přiřadíte již registrovanému sluchátku jiný VoIP účet, již existující spojení se přepíše.

- ▶ Zajistěte, aby se sluchátko, které chcete přihlásit, nacházelo v dosahu rádiového vysílání vaší sítě DECT.
- ▶ Vyberte ze seznamu **Select VoIP provider** jednoho z konfigurovaných prodejců telefonních ústředen VoIP/poskytovatelů služeb.
- ▶ Přístupové údaje účtu VoIP-Konto запиšte do odpovídajících polí. Podle telefonní ústředny / poskytovatele služeb se pole mohou lišit.

Upozornění

Ať se jako název sluchátka na displeji přístroje v pohotovostním režimu zobrazuje **Uživatelské jméno** nebo **Display name** jako název sluchátka, určete pomocí možnosti **Displayed name on idle display** na straně **Handsets** (→ [str. 78](#)).

- ▶ Tlačítkem **Start registration** spustíte registraci sluchátka. V okně se zobrazí PIN, který nyní musíte zadat na sluchátku, aby se přihlášení provedlo (→ [str. 20](#)).

Rozšířená nastavení sluchátek

Tato obrazovka nabízí následující upřesňující možnosti nastavení sluchátek:

- ▶ Online telefonní seznamy a síťový záznamník
- ▶ Nastavení audio kodeku
- ▶ Export nebo import místního telefonního seznamu
- ▶ Konfigurace správce volání a příjmu e-mailů
- ▶ Odhlášení a vymazání sluchátek

Otevřete okno pomocí:

Settings → Handsets → Edit

- ▶ Klepněte na tlačítko **Show advanced settings**.

Online telefonní seznamy a síťový záznamník

Online directories

You can decide which directory will be opened by pressing the directory key and the INT key on your handset. One online directory can be selected for an automatic name search.

Directory for direct access: Local directory

Corporate directory for INT key: [Empty]

Automatic look-up: Deactivate

Network Mailbox Configuration

Call number or SIP name (URI): [Empty]

Activate network mailbox: Yes No

Apply changes for all SIP connections: **OK**

Pomocí ovládacího tlačítka sluchátka může uživatel vyvolávat různé telefonní seznamy:

- ▶ Vyberte, který telefonní seznam se vyvolá tlačítkem telefonního seznamu (ovládací tlačítko dole). Ze seznamu lze vybrat místní telefonní seznam nebo některý z online telefonních seznamů.

Podle tohoto výběru může uživatel dlouhým stisknutím tlačítka telefonního seznamu vyvolat seznam online telefonních seznamů nebo otevřít místní telefonní seznam.

- ▶ Ze seznamu vyberte, který firemní telefonní seznam bude otevírán tlačítkem INT (ovládací tlačítko vlevo).
- ▶ Pro **Automatic look-up** vyberte online telefonní seznam ze seznamu nebo tuto možnost deaktivujte. U příchozích volání se načte jméno volajícího z tohoto telefonního seznamu a zobrazí se na displeji (disponibilita funkce závisí na poskytovateli služeb online telefonního seznamu).

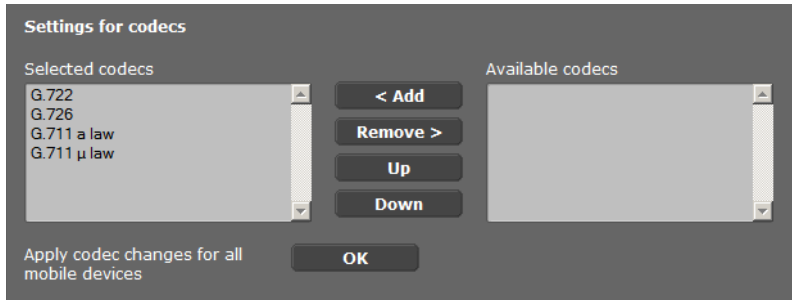
Které online telefonní seznamy budou k dispozici se stanoví na obrazovce **Online Directories**, → **str. 92**.

Network Mailbox Configuration:

- ▶ Zapište **Call number or SIP name (URI)** síťového záznamníku a aktivujte síťový záznamník.
- ▶ Jestliže mají platit tato nastavení pro všechna konfigurovaná sluchátka, klikněte na **OK**.

Settings for Codecs

Kvalita řeči v hovorech VoIP závisí na tom, jaký je pro přenos použitý **Kodek**. Má-li se kvalita zvýšit, je třeba přenést více dat. V závislosti na šířce pásma připojení DSL může – především v případě dvou současných hovorů VoIP – dojít k problémům s množstvím dat, takže přenos dat mohou provázet potíže.



Obě strany telefonního spojení (volající/odesílatel a příjemce) musí používat stejný hlasový kodek. Hlasový kodek se volí při navazování spojení mezi odesílatelem a příjemcem. Vyberte hlasový kodek, který se použije pro daný účet VoIP, a zadejte pořadí, ve kterém mají být kodeky při navazování spojení VoIP navrhovány.

- ▶ Zvolte požadované kodeky a stanovte pořadí, v jakém mají být použity.

Systém podporuje následující hlasové kodeky:

G.722 Vynikající kvalita přenosu hlasu. Širokopásmový hlasový kodek G.722 pracuje se stejnou přenosovou rychlostí jako G.711 (64 kbit/s na spojení hlasového volání), ale s vyšší frekvencí snímání (16 kHz).

G.711 a law / G.711 μ law

Velmi dobrá hlasová kvalita (srovnatelná se spojením ISDN). Potřebná šířka pásma je 64 kbit/s na hlasové spojení.

G.726 Dobrá kvalita přenosu hlásí (horší než u G.711, ale lepší než G.729). Telefon podporuje kodek G.726 s přenosovou rychlostí 32kbit/s na jedno hlasové spojení.

G.729A Střední kvalita hlasu. Potřebná šířka pásma je menší nebo rovna hodnotě 8 kbit/s na hlasové spojení.

K použití kodeku G.729 potřebujete licenci. To si lze aktivovat na stránce **Advanced VoIP Settings** (→ **str. 87**).

- ▶ Jestliže mají platit tato nastavení pro všechna konfigurovaná sluchátka, klikněte na **OK**.

Export and import local Directory

Export and import local directory

Transfer directory from PC to mobile device.

Name of directory file **Browse**

Transfer

Save mobile device directory to PC **Save**

Delete mobile device directory **Delete**

Ke zpracování a koordinaci telefonních seznamů přihlášených sluchátek nabízí webový konfigurační následující možnosti.

- ◆ Uložení místního telefonního seznamu v počítači. Záznamy se v počítači uloží ve formátu navštívenek vCard v souboru vcf. Tyto soubory je možné načíst do všech přihlášených sluchátek. Záznamy z telefonních seznamů lze také importovat do adresáře v počítači.
- ◆ Převzetí kontaktů z adresáře v počítači. Exportujte kontakty do souborů vcf (vCards) a přeneste je webovým konfiguračním do telefonního seznamu sluchátka.
- ◆ Vymazání místního telefonního seznamu ve sluchátku.
Pokud jste například v počítači upravili soubor s telefonním seznamem (soubor vcf) a nyní jej chcete v modifikované podobě používat na sluchátku, můžete před přenosem nového seznamu stávající telefonní seznam vymazat.
Tip: před smazáním zálohujte stávající telefonní seznam v počítači. Pokud nebude možné modifikovaný telefonní seznam nebo jeho část kvůli chybám formátování načíst do sluchátka, budete moci použít zálohovanou verzi.

Upozornění

Chcete-li načíst telefonní seznam uložený v počítači (ve formátu vcf) s několika záznamy do adresáře aplikace Microsoft Outlook™, uvědomte si následující fakt: Microsoft Outlook™ převezme do svého adresáře vždy jen první záznam (telefonního seznamu) ze souboru vcf.

Pravidla přenosu

Záznamy z telefonního seznamu načtené ze souboru vcf do sluchátka se uloží do telefonního seznamu. Pokud již v seznamu záznam s některým z importovaných jmen existuje, bude doplněn nebo se vloží další záznam s tímto jménem. Žádné telefonní číslo nebude přepsáno ani vymazáno.

Upozornění

V závislosti na typu zařízení mohou být pro každý soubor vCard v telefonním seznamu vytvořeny až 3 záznamy se stejným jménem – jeden záznam pro každé vložené číslo.

Obsah souboru telefonního seznamu (soubor vcf)

Záznam telefonního seznamu v souboru vcf obsahuje následující data (jsou-li k dispozici). Stejná data jsou také importována ze souboru vcf do telefonního seznamu sluchátka:

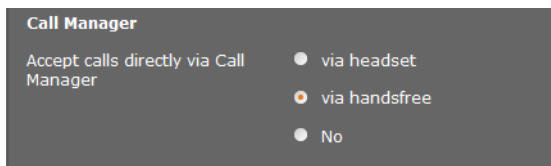
- ◆ Název
- ◆ Jméno
- ◆ Číslo
- ◆ Číslo (kancelář)
- ◆ Číslo (mobilní telefon)
- ◆ E-mailová adresa
- ◆ Datum výročí (RRRR-MM-DD) a čas připomínky (HH:MM) oddělené znakem „T“ (příklad: 2011-12-24T11:00).

Další informace, které může soubor vCard obsahovat, nejsou do telefonního seznamu sluchátka importovány.

Příklad záznamu ve formátu vCard:

```
BEGIN:VCARD
VERSION:2.1
N:Příkladná;Anna
TEL;HOME:1234567890
TEL;WORK:0299123456
TEL;CELL:0175987654321
EMAIL:anna@prikladna.de
BDAY:2008-12-24T11:00
END:VCARD
```

Call Manager



- Vyberte, zda se budou hovory zprostředkované přes správce volání telefonní ústředny předávat přímo za **via headset**, **via handsfree** nebo vůbec nebudou přijímány (**No**).

Příjem e-mailů

E-Mail

Authentication name

Authentication password

POP3 Server

POP3 Server port

Check for new e-mail Yes No

Secure Connection (SSL) Yes No

Apply e-mail settings for all mobile devices

- ▶ Má-li správce DECT zkontrolovat pro sluchátko vstup z e-mailu, zadejte sem data e-mailového účtu.
- ▶ Aktivujte možnost **Yes** pro **Check for new email**.
- ▶ Vyberte, zda má oznamování probíhat přes zabezpečené spojení.
- ▶ Mají-li tato nastavení platit pro všechna konfigurovaná sluchátka, klikněte na **OK**.

Odhlášení a vymazání sluchátek

DECT connection

Deregister the mobile device for this SIP connection

Delete the complete mobile device account

DECT status Registered

DECT User Identity (IPUI/IPEI) 00 A4 0E 7D F3

Je-li sluchátko, jehož nastavení právě upravujete, registrováno u správce DECT, můžete udělat toto:

Deregister Sluchátko lze pro toto spojení SIP odhlásit.

Spojení se přeruší, všechny údaje však zůstanou zachovány.

Delete Vymazání celého účtu sluchátka ve správcí DECT.

To se vztahuje na všechna nastavení na této stránce, registrace DECT a účtu VoIP.

Zálohování nastavení

- ▶ Nastavení obrazovky uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Upozornění

Jestliže jste přihlásili nebo odhlásili všechna sluchátka, měli byste nastavení správce DECT uložit v počítači (→ **str. 103**). Pak bude zajištěno, že při pozdější obnově dat zůstane přiřazení sluchátek a účtů VoIP konzistentní.

Další nastavení k telefonování

Následující nastavení jsou k dispozici pro telefonování ze všech sluchátek.

- ◆ Blokování volání a čísla předvoleb (viz dále, **Pravidla volby**)
- ◆ Výběr místa pro místní hovory - aktivace → **str. 86**
- ◆ Další nastavení blokování volání VoIP → **str. 91**
 - Nastavení zvuku
 - Předávání hovorů
 - Tlačítko R (Hook-Flash)
 - Zřízení místního komunikačního portu

Pravidla volby

Settings → Telephony → Dialling Plans

Call Barring

Phone Number	Comment	Blocked	
123		<input checked="" type="checkbox"/>	Delete
New Rule			Add

Na této obrazovce lze zapisovat telefonní čísla, jejichž volání chcete zablokovat, například placené předvolby.

- ▶ Do pole **New rule** запиšte telefonní číslo, jehož volání chcete zablokovat.
- ▶ Zápis v poli **Comment** usnadňuje rozlišování různých zablokovaných telefonních čísel.
- ▶ Kliknutím na **Add** se vytvoří nové pravidlo.
- ▶ K aktivaci pravidla označte možnost **Blocked**.
- ▶ Pomocí tlačítka **Delete** lze nechtěné pravidlo odstranit ze seznamu.

Předvolba

Access Code

The access code is automatically prefixed to the numbers before dialling.

Code

is added to numbers

Podle nastavení telefonní ústředny může být nutné předřadit telefonním číslům, která opouštějí dosah firemní bezdrátové sítě VoIP vaší telefonní ústředny VoIP, telefonní číslo s předvolbou (AKZ= úřední označení, například B. „0“).

- ▶ Uložte předvolbu a určete, kdy má být toto číslo automaticky připojeno před vytáčené telefonní číslo. Můžete si vybrat mezi možnostmi **Always**, **Never** a **For call lists** (pouze volba ze seznamu hovorů nebo seznamu hlasového záznamníku).
- ▶ Nastavení obrazovky uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Aktivace místní předvolby pro místní hovory prostřednictvím spojení VoIP

Na této obrazovce se zapisují údaje k umístění vašeho telefonu. To slouží ke stanovení země a místa a také specifických tónů dané země (například oznamovací tón nebo volání).

Settings → Management → Local Settings

Area Codes

With the selection of the country, the international country code will be initialized.

Country

International

Prefix 00

Code Number 49

Local

Prefix 0

Code Number

Use Area Codes for VoIP

- for local calls
- for local and national calls
- No

Tone Selection

Tone Pattern

Area Codes

Při volání prostřednictvím spojení VoIP do pevné sítě je často třeba i u místních hovorů zadat místní předvolbu (podle poskytovatele služeb).

Telefon lze nastavit tak, aby byla automaticky volána předvolba VoIP volání do místní sítě a také aby se automaticky volila při národních dálkových voláních. Tzn. předvolba se předradí před všechna telefonní čísla, která nezačínají 0 – to platí i při volbě čísel z telefonního seznamu a jiných seznamů. Výjimkou jsou čísla s definovaným pravidlem volby.

- ▶ Vyberte zemi. Mezinárodní a národní předvolba se pak zaznamenává do polí **Prefix** a **Area code**. Tato nastavení lze případně změnit.
- ▶ Určete, pro které hovory (místní a dálkové) mají uvedená nastavení platit.

Výběr vyzvánění

Zvuky (například tón volby, vyzvánění, obsazeno nebo druhé volání) jsou specifické podle zemí resp. liší se regionálně. Pro svůj telefonní systém si můžete vybrat z různých skupin tónů.

- ▶ Ze seznamu **Tone Selection** si vyberte zemi nebo oblast, jejíž tóny vyzvánění mají být používány ve vašem telefonu.
- ▶ Nastavení obrazovky uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Další nastavení VoIP

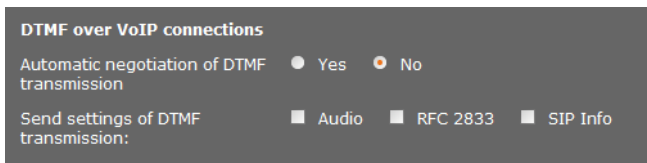
Na této obrazovce lze provádět nastavení k vysílání signálů DTMF a ke kvalitě hlasu, předávání hovoru a zpětnému volání a také nastavení portů pro vybudování spojení VoIP.

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

DTMF ve spojeních VoIP

Aby bylo možné odesílat signály DTMF prostřednictvím služby VoIP, je třeba stanovit, jakým způsobem mají být tlačítkové kódy v signálech DTMF přeměňovány a odesílány: jako slyšitelné informace v hlasovém kanálu nebo jako takzvané hlášení „SIP Info“.

Informujte se u svého poskytovatele služeb, jaký druh přenosu DTMF podporuje.

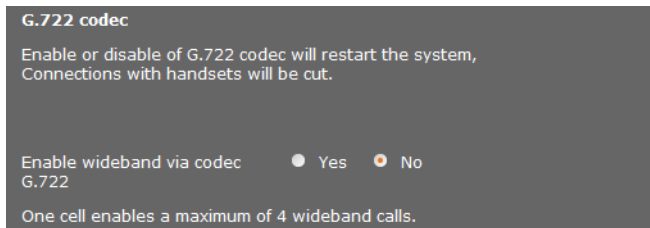


K dispozici jsou následující možnosti:

- ▶ Jestliže aktivujete možnost **Yes**, telefon se při každém volání pokusí automaticky nastavit signalizaci DTMF odpovídající právě použitému kodeku.
- ▶ Jestliže možnost **No** deaktivujete, můžete pomocí jiných možností stanovit explicitně druh signalizace DTMF:
 - ▶ Aktivujte možnost **Audio** nebo **RFC 2833**, když se budou signály DTMF přenášet akusticky (v hlasových paketech).
 - ▶ Aktivujte možnost **SIP info**, pokud se budou DTMF signály přenášet jako kód.

Povolení kodeku G.722 pro širokopásmovou telefonii v síti DECT

Obě strany telefonního spojení (volající/odesílatel a příjemce) musí používat stejný hlasový kodek. Hlasový kodek se volí při navazování spojení mezi odesílatelem a příjemcem.



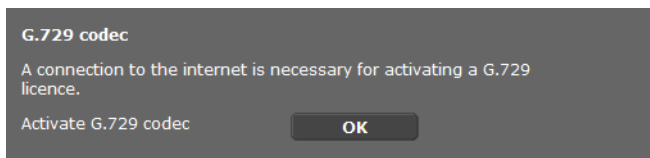
Kodek G.722 (širokopásmové spojení) umožňuje vysokou kvalitu přenosu hlasu, ale jen nejvýše 4 současná spojení na základnu.

- ▶ Aby bylo možné připustit pro všechna sluchátka širokopásmový přenos v síti DECT, aktivujte kodek G.722.

Povolení kodeku G.729

Kodek G.729 umožňuje telefonování zvláště úsporné z hlediska spotřeby šířky pásma a lze ho doporučit, má-li být využívána co nejmenší kapacita sítě. Kodeky lze volit pro VoIP spojení v „Rozšířeném nastavení“ jednotlivých sluchátek (→ [str. 81](#)).

Chcete-li používat kodek G.729, budete potřebovat licenci. K dispozici je nejvýše 10 licencí, které musíte aktivovat. Správce DECT k tomu musí vybudovat internetové spojení.



Při používání kodeku G.729 lze navíc ušetřit šířku pásma a přenosovou kapacitu potlačením přenosu hlasových paketů v průběhu přestávek v hovoru (přednastavení: **No**).

- ▶ Aktivujte možnost **Yes** pro **Enable Annex B for codec G.729**; tím se aktivuje přenos datových paketů v přestávkách v hovoru. Účastníci pak neslyší v přestávkách v hovoru žádný šum na pozadí, což odpovídá „klasickému“ telefonování.

Předávání hovorů

Call Transfer

Use the R key to initiate call transfer with the SIP Refer method Yes No

Transfer Call by On-Hook Yes No

You can define the choice of target address in the SIP protocol

Determine target address automatically Yes No

Derive target address

from the SIP URL

from the SIP contact header

Hold on transfer target

For attended transfer

For unattended transfer

Pokud tuto funkci telefonní ústředna / poskytovatel služeb podporuje, účastníci mohou předat volání jiným účastníkům. Předávání hovoru se provádí v menu sluchátka (pomocí dialogového tlačítka) nebo pomocí tlačítka R (→ [str. 38](#)).

Nastavení předávání hovoru lze doplnit resp. změnit následovně:

- ◆ **Transfer call by on-hook:** oba účastníci budou navzájem spojeni po stisknutí tlačítka zavěšení. Spojení zprostředkovatele k účastníkům se ukončí.
- ◆ **Use the R-Key to initiate call transfer with SIP Refer method:** předání hovoru tlačítkem R deaktivujte, jestliže toto tlačítko chcete obsadit jinou funkcí (viz dole. „**Určení funkce tlačítka R pro spojení VoIP (Hook Flash)**“).
- ◆ Určete, jak mají být vybrány cílové adresy v protokolu SIP:
 - ▶ **Determine target address automatically**
Účastník bude zjištěn automaticky podle zadaného čísla na základě informací SIP.
 - ▶ **Derive target address**
Určete, jak má být stanovena cílová adresa:
 - **From SIP URL**
 - **From SIP contact header**

Upozornění

Předávání hovoru se v IP telefonii provádí pomocí protokolu SIP.

Jednoznačné adresování se provádí pomocí SIP-URL (SIP-URI). Záhlaví kontaktu SIP Contact-Header obsahuje kromě adresy SIP-URL další informace k přenosu dat mezi odesílatelem a příjemcem.

- ◆ Určete, zda se má první hovor při předávání podržet, zatímco je volán druhý účastník. Zde existují dvě možnosti:
 - **For attended transfer:** tento postup zaručuje, že se hovor opravdu uskuteční.
 - **For unattended transfer:** první spojení s účastníkem se po předání hovoru ukončí.

Určení funkce tlačítka R pro spojení VoIP (Hook Flash)



Hook Flash (R-key)

Please enter the hook flash date, which your service provider has given to you.

Application Type

Application signal

Telefonní ústředna / poskytovatel služeb VoIP podporuje případné zvláštní služby. Pokud chcete některou z těchto služeb využít, musí telefon vyslat serveru SIP určitý signál (datový paket). Tento „signál“ lze přiřadit tlačítku R sluchátka.

- ▶ Data, která jste obdrželi od poskytovatele služeb, zanešte do polí **Application type** a **Application signal**.

Jestliže uživatel stiskne během VoIP hovoru toto tlačítko, vyšle se příslušný signál.

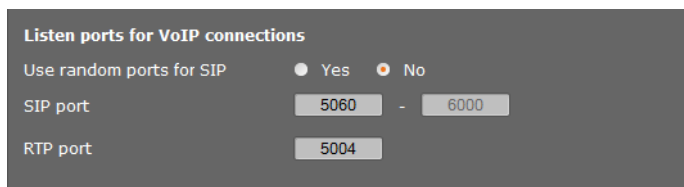
Upozornění

Nastavení tlačítka R je možné jen při splnění těchto podmínek:

- Tlačítko R nebylo aktivováno pro předání hovoru (→ [str. 89](#)).
- Byla aktivována informace SIP (→ [str. 87](#)).

Stanovení místních komunikačních portů (porty seznamů) pro VoIP

Změny tohoto nastavení jsou nutné jen tehdy, když čísla portů již byla použita jinými účastníky v síti LAN. Pak lze stanovit jiná pevná čísla portů pro porty SIP a RTP nebo rozsahy čísel pro port SIP.



Listen ports for VoIP connections

Use random ports for SIP Yes No

SIP port -

RTP port

V telefonii VoIP se používají následující komunikační porty:

◆ SIP port

Komunikační port, pomocí kterého telefon přijímá signalizační údaje (SIP). V továrním nastavení je standardní číslo portu pro signalizaci SIP „5060“. Použit lze hodnoty v rozsahu 5060 až 6000.

Chcete-li k routeru s funkcí NAT připojit více telefonů s podporou spojení VoIP, je vhodné nastavit náhodné přidělování portů. Telefony potom musí používat různé porty, aby mohl NAT překladač routeru příchozí hovory a hlasová data předávat pouze na jeden telefon (na ten, na který jsou data adresována).

- ▶ Aktivujte **Use random ports for SIP** a určete pro **SIP port** rozsah čísel, ze kterého budou vybírány porty.

◆ RTP port

Každé spojení VoIP vyžaduje dva po sobě následující porty RTP (po sobě jdoucí čísla portů). Pomocí jednoho portu jsou přijímány hlasové údaje, pomocí druhého údaje o ovládání. Na základě stanoveného základního portu systém obsadí další porty pro spojení základny (na modul DECT 32 portů). Přednastavení základního portu: 5004.

Rozsah portů RTP vypočítaný modulem DECT se zobrazuje na straně **Own Base Station Data** (→ [str. 71](#)).

zálohování nastavení

- ▶ Nastavení obrazovky uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Informační služby

Systém umožňuje zřízovat různé informační služby, které jsou poskytovány prostřednictvím telefonní ústředny, sítě Gigaset.net nebo jiného serveru. Informační služby lze na sluchátcích vyvolávat pomocí menu (→ [str. 53](#)).

Při požadavku informačních služeb se přeneše SIP-ID účtu VoIP a také DECT-ID sluchátka. Díky tomu lze pro každé sluchátko provést individuální nastavení pomocí serveru informačních služeb.

Settings → Info Services

Info Services

The handset can display info received from a server.

Choose Info Services

- customised Info Service
- via Gigaset.Net
- via PBX Manager

Settings for the customised RAP Info Service

Server address for online services

Username

Password

Settings for PBX Manager

Server address for PBX Manager menu

Username

Password

- ▶ Vyberte server informačních služeb a zapište přístupové údaje do odpovídajících polí. Nastavení obrazovky uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Upozornění

Jestliže telefonní ústředna poskytuje RAP server, mohou se na sluchátku nabízet v **Informacni centrum** a v menu **Vyber sluzeb** další služby (→ **str. 27**).

Telefonní seznamy online

Mohou být k dispozici k využití a zobrazení různých online telefonních seznamů:

◆ Public Online Directories

Zde se nabízejí někteří známí poskytovatelé služeb. Každý poskytovatel služeb může nabídnout telefonní seznam a seznam poboček. Navíc lze zadat dalšího poskytovatele služeb.

◆ Podnikove telefonni seznamy (Firemní telefonní seznamy)

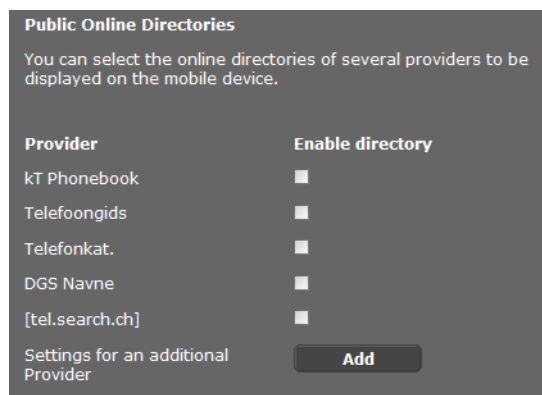
Sem lze zadat tři telefonní seznamy:

- adresář ve formátu LDAP,
- všeobecný telefonní seznam ve formátu XML,
- soukromý telefonní seznam ve formátu XML.

Při nastavení sluchátek (→ **str. 80**) určete, pomocí kterého tlačítka se budou vyvolávat telefonní seznamy.

Public Online Directories

Settings → Online Directories



Online se nabízí k zobrazení ve sluchátku na výběr telefonní seznamy více poskytovatelů služeb.

- ▶ Označte si požadovaného poskytovatele telefonního seznamu.
- ▶ Chcete-li zřídít dalšího poskytovatele služeb, klepněte na tlačítko **Add**. Pomocí tlačítka **Edit** lze změnit záznamy k poskytovateli služeb.

Settings for an additional provider

Provider name

Server address

Authentication name

Authentication password

Type	Name	Activate
White Pages	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
Yellow Pages	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>

Delete settings

Set **Cancel**

- ▶ Zadejte údaje a název poskytovatele služeb a seznamy. Můžete rozlišovat mezi telefonním seznamem a seznamem poboček.
- ▶ Nastavení obrazovky uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Znovu se zobrazí stránka online telefonních seznamů. Tam je nyní nový poskytovatel služeb zanesen do seznamu.

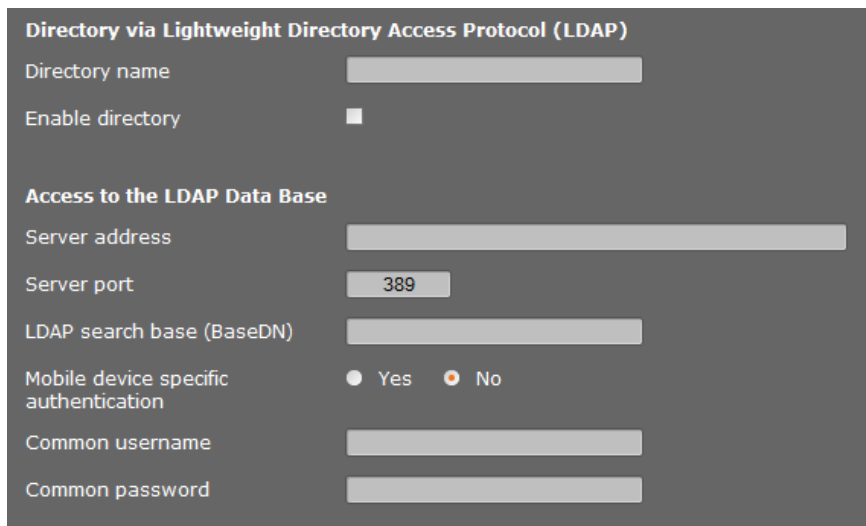
- ▶ Aktivujte tohoto poskytovatele služeb.
- ▶ Nastavení této obrazovky uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Firemní telefonní seznamy

Firemní online telefonní seznamy lze připravit na server ve formátu LDAP nebo ve formátu XML pro přihlášená sluchátka.

Settings → Online Directories

Directory via Lightweight Directory Access Protocol (LDAP)



Directory via Lightweight Directory Access Protocol (LDAP)

Directory name

Enable directory

Access to the LDAP Data Base

Server address

Server port

LDAP search base (BaseDN)

Mobile device specific authentication Yes No

Common username

Common password

Jestliže se ve firemní síti poskytuje telefonní seznam prostřednictvím serveru LDAP, je třeba na této obrazovce zřídit příslušnou funkci. K aktivaci funkce jsou třeba informace o konfiguraci serveru LDAP.

- ▶ Do pole **Directory name** zadejte název (max. 20 znaků). To je název, pod kterým se bude telefonní seznam zobrazovat na sluchátku.
- ▶ Označte volbu **Enable directory**, aby se na telefonech zobrazoval telefonní seznam.
- ▶ Zadejte přístupové údaje pro server LDAP:

Server address	Adresa IP nebo URL serveru LDAP v síti (max. 254 znaků).
Server port	Číslo portu, jehož prostřednictvím je poskytována služba LDAP. Výchozí nastavení: 389
LDAP search base (BaseDN)	Záznam, se kterým se má začít při zobrazení/hledání v telefonním seznamu (max. 254 znaků).
Username	Identifikátor pro přístup k serveru LDAP (max. 50 znaků).
Password	Heslo spojené s identifikátorem pro přístup k serveru LDAP (max. 64 znaků).

LDAP search base (BaseDN)

Parametr **LDAP search base (BaseDN)** určuje počáteční bod pro vyhledávání v adresářovém stromu LDAP.

Tento počáteční bod je třeba stanovit na serveru LDAP a zde jej je třeba zadat pro klienta LDAP dle konfigurace na serveru. Tím se definuje, jaká oblast hierarchicky založené databáze LDAP se má prohledávat. Lze udělit přístup k celému adresáři (např. k firemnímu telefonnímu seznamu) nebo pouze k podadresáři (např. k telefonnímu seznamu určité organizační jednotky).

Jako počáteční bod zadejte Distinguished Name (DN) počátečního objektu. To je speciální název LDAP reprezentující objekt včetně jeho pozice v hierarchickém adresáři. DN se zadává takto:

- ◆ Adresářová hierarchie se udává zleva doprava od spodní k nejvyšší úrovni, např. objekt, organizační jednotka, organizace, doména.
- ◆ Hierarchická úroveň se zapisuje takto: klíčové_slovo=objekt, např. cn=PhoneBook.
- ◆ Hierarchické úrovně se oddělují čárkou.

Následující objekty se často používají jako hierarchické úrovně:

cn: common name
ou: organizational unit
o: organization
c: country
dc: domain component

Je ovšem možné použít i další objekty. Pro tento parametr potřebujete informace o struktuře serveru LDAP.

(Význam objektů viz odstavec **Atributy** → **str. 96**.)

Zvláštní znaky

Následující znaky použité pro volbu **LDAP search base (BaseDN)** mají speciální význam:

= , + < > # ; \ "

= odděluje název atributu a hodnotu

, odděluje páry hodnot atributů

Pokud se má některý z těchto znaků použít jako hodnota atributu, je třeba jej jedním z následujících způsobů označit:

- Uvozením pomocí zpětného lomítka (\), například: \#
- Nahrazením znakem \ následovaným dvěma hexadecimálními znaky odpovídajícími kódu daného znaku v sadě UTF-8. Příklad: \2B pro znak +
- Uzavřením celé hodnoty do uvozovek (") (například: "hodnota"). Všechny znaky mezi uvozovkami budou považovány za „normální“ znaky, s výjimkou \ a ". Pro tyto znaky použijte některou z ostatních metod.

Příklady

Počáteční bod: Objekt **PhoneBook**, na doméně **example.com**

Definice: `cn=PhoneBook,dc=example,dc=com`

Počáteční bod: Objekt **PhoneBook** v podadresáři **sales/support**, na doméně **example.sales.com**.

Definice: `cn=PhoneBook,o=support,ou=sales,dc=example,dc=sales,dc=com`

Atributy

Pro záznam v telefonním seznamu (objekt) se v databázi LDAP definuje řada atributů, např. příjmení, jméno, telefonní číslo, adresa, firma atd. Množina všech atributů, které lze pro daný záznam uložit, se uloží do schématu příslušného serveru LDAP: Každé pole atributu má max. délku 25 znaků.

Které atributy se na telefonu skutečně ukáží, se odvíjí od toho,

- ◆ které atributy byly v databázi LDAP pro záznam nadefinovány,
- ◆ které atributy byly na webovém konfigurátoru nastaveny pro zobrazení na telefonu,
- ◆ které atributy na telefonu, popř. sluchátku, lze zobrazit.

Zjistěte, které z dostupných atributů databáze LDAP mají být zjišťovány a zobrazovány na telefonu.

Configuration of Directory Items

The attributes of the LDAP data must be allocated to the different directory entries.

First name	<input type="text"/>
Surname	<input type="text"/>
Phone (home)	<input type="text"/>
Phone (office)	<input type="text"/>
Phone (mobile)	<input type="text"/>
Email	<input type="text"/>
Fax	<input type="text"/>
Company	<input type="text"/>
Street	<input type="text"/>
City	<input type="text"/>
ZIP	<input type="text"/>
Country	<input type="text"/>
Additional attribute	<input type="text"/>

Additional attribute can be dialled

- ▶ Pro každý atribut záznamu v telefonním seznamu zvolte odpovídající atribut databáze LDAP.

- ▶ Popřípadě můžete také zadat jiný atribut, který je v databázi LDAP definovaný pro toto pole.
- ▶ Pokud se určitý atribut nemá zobrazit, vyberte volbu **Never**.

Do pole **Additional attribute** můžete zadat další atribut, který je k dispozici v databázi LDAP. Pokud jako další atribut zadáte atribut čísla, aktivujte volbu **Additional attribute can be dialled**, aby bylo možné číslo volit z telefonního seznamu.

Atributy **First name** a **Surname** se používají pro následující funkce:

- ◆ Zobrazení ve výpisu záznamů telefonního seznamu ve formátu **Surname, First name**
- ◆ Abecední řazení záznamů telefonního seznamu
- ◆ Zobrazení jména volajícího nebo účastníka hovoru

Pokud dotaz na databázi dodá pouze jednu z hodnot atributu (např. protože by kontakt zadán pouze s daným jménem), zobrazí se pouze tato hodnota.

Atributy dostupné na telefonech Gigaset

V následující tabulce jsou vypsány atributy podporované telefony Gigaset, které si lze nechat zobrazit jako detail záznamu telefonního seznamu. Tabulka zohledňuje následující telefony/sluchátka:

- 1 Gigaset N720 IP DECT Multicell System
- 2 Gigaset N510 IP PRO
- 3 Gigaset DE700 IP PRO / Gigaset DE900 IP PRO
- 4 Gigaset DE310 IP PRO / Gigaset DE410 IP PRO

U bezdrátových telefonů 1 a 2 se zobrazení odvíjí od použitých sluchátek.

Atributy záznamu v telefonním seznamu	Název atributu v databázi LDAP	
First name	givenName	1 2 3 4
Surname	sn, cn, displayName	1 2 3 4
Phone (home)	homePhone, telephoneNumber	1 2 3 4
Phone (office)	telephoneNumber	1 2 3 4
Phone (mobile)	mobile	1 2 3 4
Email	mail	1 2 3
Fax	facsimileTelephoneNumber	1 3
Company	company, o, ou	1 3
Street	street	1 3
City	l, postalAddress	1 3
ZIP	postalCode	1 3
Country	friendlyCountryName, c	1 3
Web-Adresse / URI	labeledURI	3
Additional attribute	definovaný uživatelem	1

Filtr

Pomocí filtrů definujete kritéria, na základě kterých se v databázi LDAP vyhledávají konkrétní objekty. Každé pole filtru má max. délku 128 znaků.

Filtr jmen určuje, které atributy se použijí k vyhledávání záznamů v telefonním seznamu.

Filtr čísel určuje, které atributy budou použity při automatickém prohledávání databáze LDAP při zadávání telefonního čísla.

Search in the LDAP Data Base

Define the filters for searching for entries in the LDAP data base.

Name filter: (displayName=%)

Number filter: (!((telephoneNumber=%)(mobile=%

Display format: [dropdown arrow]

Max. number of search results: 50

Formát

Filtr sestává z jednoho či více kritérií. Kritérium určuje atribut LDAP, ve kterém se má hledat zadaná řada znaků, např. sn=%. Znak procenta (%) je proměnná uživatelského vstupu.

Více kritérií lze spojovat logickými operátory A (&) a/nebo NEBO (!). Logické operátory „&“ a „!“ se vkládají před kritéria. Kritérium musí být v závorkách a celý výrok musí také ještě v závorkách. Operace A a NEBO lze také kombinovat.

Příklady:

- Operace A: (&(givenName=%)(mail=%))
Vyhledá záznamy, jejichž jméno **a** e-mailová adresa začínají na uživatelem zadaný znak.
- Operace NEBO: (!((displayName=%)(sn=%))
Vyhledá záznamy, jejichž zobrazované jméno **nebo** příjmení začíná na uživatelem zadaný znak.
- Kombinovaná operace: (!(&(displayName=%)(mail=%))(&(sn=%)(mail=%)))
Vyhledá záznamy, jejichž zobrazované jméno **a** e-mailová adresa **nebo** jejichž příjmení **a** e-mailová adresa začínají na uživatelem zadaný znak.

Následující operace lze použít v kritériích vyhledávání:

- = rovná se (attribute1=abc)
- != nerovná se (!(attribute1=abc))
- >= větší než (attribute1>=1000)
- <= menší než (attribute1<=1000)
- ~= přibližně (attribute1~=abc)

- * zástupný sym- (attr1=ab*) oder (attr1=*c) oder (attr1=*b*)
bol (sn=*) poskytne všechny záznamy, jejichž atribut **sn** není prázdný, t.j. všechna příjmení.
(!(telephoneNumber=*)) poskytne všechny záznamy bez telefonního čísla

Zvláštní znaky

Potřebujete-li do vyhledávacího kritéria zahrnout některý z následujících zvláštních znaků, musíte jej zadat ve formě zpětného lomítka (\) následovaného dvoumístným hexadecimálním kódem ASCII:

Zvláštní znaky	Kód ASCII	Zvláštní znaky	Kód ASCII
(\28	=	\3d
)	\29	&	\26
<	\3c	~	\7e
>	\3e	*	\2a
/	\2f		\7c
\	\2a		

Příklad:

(givenName=James\28Jim\29) poskytne všechny záznamy s hodnotou **James (Jim)** pro atribut givenName

Name filter

Filtr jmen rozhodne, které atributy, které atributy budou při prohledávání databáze LDAP vyhodnoceny.

Příklady:

- (displayName=%) Při vyhledávání bude vyhodnocen atribut **displayName**.
Znak procento (%) bude nahrazen uživatelem zadaným jménem nebo částí jména.
Pokud uživatel zadá např. znak „A“, budou se v databázi LDAP vyhledávat záznamy, jejichž hodnota atributu **displayName** začíná na „A“. Pokud následně zadá „b“, budou se vyhledávat záznamy, jejichž hodnoty atributu **displayName** začínají na „Ab“.
- ((cn=*)(sn=*)) Při vyhledávání budou vyhodnoceny atributy **cn** nebo **sn**.
Pokud uživatel zadá např. znak „n“, budou se v databázi LDAP vyhledávat všechny záznamy, jejichž hodnoty atributu **cn** nebo **sn** začínají na „n“. Pokud následně zadá „o“, budou se vyhledávat záznamy, jejichž hodnoty atributu **cn** nebo **sn** začínají na „no“.
- (&(noShowAttribute=false)((cn=*)(sn=*))
Atribut **noShowAttribute** byl nedefinován jako příznak pro nezobrazování. S jeho použitím neposkytnou žádná vyhledávání pomocí atributů **cn** nebo **sn** žádné výsledky.

Number filter

Filtr čísel určuje, které atributy budou použity při automatickém vyhledávání záznamu v telefonním seznamu. Automatické vyhledávání probíhá při zadávání telefonního čísla a při příchozím hovoru s přenosem telefonního čísla. Pokud se pro telefonní číslo najde záznam, zobrazí se na displeji namísto tohoto čísla jméno.

Najdou a zobrazí se pouze ty záznamy, jejichž telefonní číslo přesně odpovídá zadanému číslu.

Příklady:

(homePhone=%) Při vyhledávání se použije atribut **homePhone**.

Symbol procenta (%) bude nahrazen telefonním číslem, které zadal uživatel.

Pokud zadá uživatel při volení čísla např. číslice „1234567“, budou se v databázi LDAP vyhledávat záznamy se soukromým číslem „1234567“.

((telephoneNumber=%)(mobile=%)(homePhone=%))

Při vyhledávání se použijí atributy **telephoneNumber**, **mobile** a **homePhone**.

Pokud zadá uživatel při volení čísla např. číslice „1234567“, budou se v databázi LDAP vyhledávat záznamy se soukromým **nebo** mobilním **nebo** služebním číslem „1234567“.

Display format

Zde stanovený formát zobrazení určuje

- jak budou nalezené záznamy zobrazeny ve výpisu telefonního seznamu
- co bude uvedeno v záhlaví detailního zobrazení záznamu
- co se zobrazí jako výsledek vyhledávání čísla

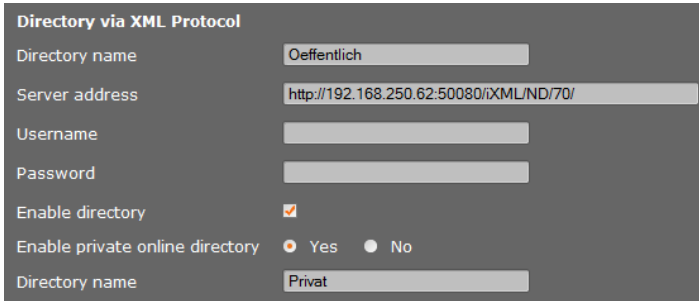
Znak procento (%) bude nahrazen hodnotou získanou z telefonního seznamu jako výsledek. Atribut, kterému nepředchází znak %, bude považován za normální řetězec znaků a bude předán 1:1.

Příklad:

%sn, %givenName	V seznamu budou záznamy s atributy sn a givenName zobrazeny oddělené čárkou:	Black, Peter Miller, Susan Smith, Ben
sn, %givenName	V seznamu by se zobrazily záznamy s řetězcem sn a atributem givenName , oddělenými čárkou:	sn, Peter sn, Susan sn, Ben

Directory via XML Protocol

Jestliže se ve firemní síti poskytuje telefonní seznam prostřednictvím serveru XML, je třeba na této obrazovce zřídit přístupové údaje.



Directory via XML Protocol

Directory name

Server address

Username

Password

Enable directory

Enable private online directory Yes No

Directory name

- ▶ Do pole **Directory name** zadejte název. To je název, pod kterým se bude telefonní seznam zobrazovat na sluchátku.
- ▶ Zadejte údaje XML serveru.

Server address IP adresa telefonního seznamu.

Uživatelské jméno Identifikátor pro přístup k telefonnímu seznamu.

Password Heslo spojené s identifikátorem pro přístup k telefonnímu seznamu.

Enable private online directory

- ▶ Je-li na serveru k dispozici soukromý telefonní seznam ve formátu XML, aktivujte ho a zadejte název telefonního seznamu. Soukromý telefonní seznam musí být poskytován prostřednictvím stejného serveru jako XML telefonní seznam.

Zálohování nastavení

- ▶ Nastavení obrazovky uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

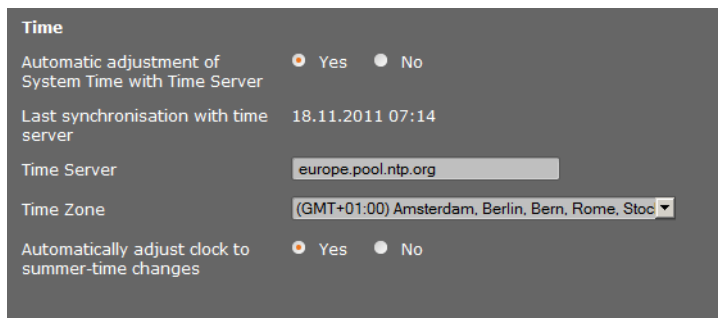
Správa zařízení

Datum a čas

Správce DECT je z výroby nastaven tak, aby z časového serveru na Internetu stahoval údaje o datu a čase.

Změnit nastavení časového serveru a aktivovat či deaktivovat synchronizaci je možné na webové stránce:

Settings → Management → Date and Time



Změnit lze tyto údaje:

- ◆ zadat jiný časový server,
- ◆ deaktivovat časový server a ručně zapsat datum a čas,
- ◆ vybrat časovou zónu vašeho místa,
- ◆ aktivovat/deaktivovat automatické nastavení hodin podle letního času.

Další nastavení přístroje

Na straně

Settings → Management → Miscellaneous

lze provést další nastavení zařízení.

Změna hesla webového konfiguratoru

Z bezpečnostních důvodů se doporučuje při přihlášení k webovému konfiguratoru změnit heslo (až 20 znaků, přednastavené heslo je **admin**).

Upozornění

Jestliže jste zapoměli heslo, musíte nastavení přístroje vrátit zpět na tovární nastavení. Potřebné informace najdete v části **Resetování nastavení přístroje**, (→ **str. 25**).

Deaktivace kontrolky LED na základnách

Kontrolky LED základen lze deaktivovat. Vezměte na vědomí, že pak nebude možné ihned lokalizovat poruchy synchronizace a poruchy v síti DECT.

Spuštění automatické konfigurace

Auto Configuration slouží k aktualizaci systémových nastavení. Lze ji spustit, pokud výrobce, provozovatel nebo dodavatel telefonní ústředny poskytnou odpovídající soubor a kód.

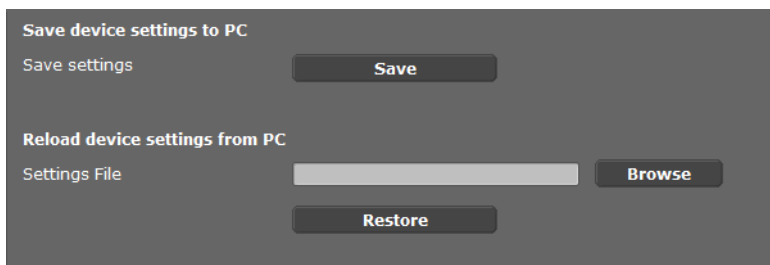
Profily poskytovatele služeb a telefonních ústředn

Profil obsahuje důležitá nastavení služeb a funkcí telefonního systému. Profil může poskytnout poskytovatel služeb nebo provozovatel telefonní ústředny. Na této obrazovce lze stanovit, zda se bude pravidelně hledat aktualizovaný profil a zda se poté načte do systému.

Uložení a obnovení nastavení

Uložení a obnovení systémových nastavení lze provést na webové stránce:

Settings → Management → Save and Restore



Po dokončení konfigurace správce DECT a po každé změně jeho konfigurace, zejména po přihlášení a odhlášení sluchátek, je vhodné uložit aktuální nastavení do souboru v počítači, aby bylo při problémech možné nastavení opět rychle obnovit. Soubor se ukládá s koncovkou .cfg (přednastavení: Gigaset-rrrr-mm-dd.cfg).

Pokud dojde k neúmyslné změně nastavení nebo je potřeba kvůli chybě vynulovat správce DECT, lze uložené nastavení znovu načíst do telefonního systému ze souboru uloženého v počítači. Vynulování se provádí tlačítkem Reset na přístroji (→ [str. 25](#)) nebo vynulováním firmwaru na stav továrního nastavení (→ [str. 106](#)).

Soubor .cfg obsahuje všechny systémové údaje, včetně přihlašovacích údajů DECT pro sluchátka, ovšem neobsahuje seznamy volání sluchátek.

Získaný konfigurační soubor lze nahrát také do nového přístroje.

Předpoklady:

- ◆ Starý přístroj již potom nesmí být používán.
- ◆ Verze firmwaru nového přístroje, včetně nahrených záplat, musí minimálně odpovídat verzi v přístroji, ze kterého byly údaje získány.

Nový start systému

Gigaset N720 DECT IP Multicell System se pravidelně automaticky restartuje a za normálních okolností běží stabilně. Pokud by se měla vyskytnout nepředvídatelná chyba systému systém lze znovu spustit ručně.

Settings → Management → Reboot

Pozor

Tuto funkci proveďte jen v případech, že se zobrazí následující hlášení:

Reboot and system synchronization are recommended.

Zatímco se telefonní systém znovu startuje, nelze telefonovat. Nový start může trvat až několik minut.

System Check and Exception Reset

Reboot and system synchronisation are not necessary at this time.
A reboot can take up to 10 min. During this time calls are not possible.

Reboot system **OK**

Reboot and synchronisation daily optional

The system check determines if a reset is necessary. The check takes place on the selected days at the given time, minimum once per week. If calls are being made, the required reboot is delayed for up to 120 min.

System check every

- Monday
- Tuesday
- Wednesday
- Thursday
- Friday
- Saturday
- Sunday

Start time for system check / Reboot h min

Okamžité provedení nového startu

► Klepněte na **OK** vedle **Reboot System**.

Ihned se zahájí nový start systému. Všechna existující spojení se přeruší.

Pravidelná kontrola systému

Systém pravidelně kontroluje, zda je nutný nový start. Je-li zjištěno, že je potřeba nový start, provede se. Jestliže právě probíhá hovor, nový start se odloží až o 2 hodiny.

Kontrola se provádí ve vybraných dnech v zadanou dobu, nejméně jednou týdně.

- Zvolte den (nebo **Daily**) a zadejte čas kontroly. Přednastavení se řídí pomocí generátoru náhodných čísel a provádí se v **Sunday** v době od 0:30 do 3:30 hodin.
- Nastavení obrazovky uložte klepnutím na tlačítko **Set**.

System Log (SysLog)

Systémová zpráva (SysLog) shromažďuje informace o vybraných procesech správce DECT a základen za provozu a odesílá je ke konfigurovanému serveru SysLog.

Settings → Management → System Log

Podrobné informace k zobrazeným informacím viz kapitolu **Diagnostika** (→ **str. 108**).

Aktualizace firmwaru základny, navrácení provedené aktualizace

Na konfiguračním serveru provádí provozovatel nebo dodavatel pravidelně aktualizace firmwaru správce DECT a základen a poskytuje je k použití. V případě potřeby lze tyto aktualizace načíst do správce DECT resp. základen.

Settings → Management → Firmware Update

Settings for firmware update and downgrade

Current firmware version of DECT Manager 70.026.00.000.00

The firmware status of cells is shown on the status page.

Data server

Update strategy simultaneous sequential

Set **Cancel**

Při aktualizaci firmwaru správce DECT se automaticky spustí aktualizace základen.

- ▶ Do pole **Data server** zadejte adresu serveru, ve kterém je softwarový balík k dispozici. Potřebné informace obdržíte od dodavatele nebo provozovatele ústředny.
- ▶ Rozhodněte, zda má být provedena aktualizace firmwaru základen **Simultaneous** nebo **Sequential**. Při postupné aktualizaci je zatížení sítě nižší.

Start firmware update or downgrade

Available firmware version of DECT Manager ** .026. **.***.***

Update time directly later

Time h min

Date y m d

On starting the firmware update, the device checks if the requirements of a successful firmware download are fulfilled. The firmware is then downloaded without additional feedback. During the download and update, the handset / base connection is lost. A successful update results in the handset re-establishing the base connection.

Update firmware

You can downgrade the firmware to the former version.

Former version of DECT Manager ** .024. **.***.***

Start downgrade

You can downgrade the firmware to the delivery version. All your personal settings will be deleted.

Start downgrade

Nový firmware lze načíst (aktualizace) nebo ho vrátit zpět na některou z předchozích verzí (Downgrade).

- Určete, kdy má proběhnout aktualizace nebo downgrade.

Immediately Aktualizace / downgrade se provede, pokud stisknete tlačítko **Update firmware** resp. **Start downgrade**.

Later Aktualizace / downgrade se provede v době, kterou zadáte do řádků dole.

Po spuštění stahování provede přístroj nejdříve kontrolu, zda jsou splněny předpoklady úspěšného stažení firmwaru. V průběhu stahování a procesu aktualizace ztratí sluchátka spojení se základnou. Úspěšná aktualizace je pak patrná podle toho, že sluchátka opět navážou spojení se základnou.

Upozornění

Aktualizace firmwaru správce DECT může trvat až 10 minut. Aktualizace jednotlivých základen trvá cca 2 - 3 minuty. V průběhu této doby neodpojujte přístroje od místní sítě (a elektrického napájení).

Přechod na starší verzi firmwaru (downgrade)

K dispozici jsou následující možnosti:

- ◆ Do přístroje znovu načíst verzi firmwaru, která byla ve správci DECT uložena před poslední aktualizací.
- ◆ Do přístroje znovu načíst verzi firmwaru, která ve správci DECT uložena při dodání.

Vybraný firmware se opět načte; tím se přepíše aktuální firmware.

Upozornění

Jestliže načítáte verzi firmwaru ze stavu při dodání, ztratí se všechna nastavení, která byla provedena ve webovém konfigurátoru. Proto si vždy nejdříve uložte data konfigurace (→ [str. 103](#)).

Stav správce DECT a základen

Na kartě **Stav** se mimo jiné zobrazují následující informace o telefonním systému:

Stav → **Device**

Stav**Network Identities a Software**

- ◆ IP a MAC adresa správce DECT.
- ◆ Device name in network.
- ◆ Operating days od spuštění systému.
- ◆ Verze právě načteného firmwaru pro správce DECT.
- ◆ Verze disponibilního firmwaru pro správce DECT.
- ◆ Upřednostňovaná verze firmwaru základen.
- ◆ Aktuální čas a datum a také okamžik poslední synchronizace s časovým serverem, je-li aktivní synchronizace s časovým serverem (→ [str. 102](#)).

Základny

- ◆ Seznam základen s názvy, aktuálně načtenou verzí firmwaru, dobou chodu ve dnech a stav při stažení, vždy pro modul DECT 1 a 2
- ◆ Přihlášené základny a clustery

Zde si můžete nechat zobrazit grafické znázornění vztahů mezi základnami:

- ▶ Klepněte na název základny nebo clusteru

Podrobné informace k zobrazeným informacím viz [Grafické znázornění sítě DECT](#) (→ [str. 110](#)).

Diagnostika

Webový konfigurační správce DECT (→ **str. 60**) poskytuje různé pomocné nástroje pro monitorování provozu a diagnostikování vzniklých problémů.

System Log (SysLog)

Settings → Management → System Log

Systémové hlášení (SysLog) shromažďuje informace o vybraných procesech správce DECT a základen za provozu a odesílá je ke konfigurovanému serveru SysLog. Tuto funkci aktivujte v případě, že chcete vygenerovat chybové hlášení pro společnost Gigaset.

System log

The system log is stored on an external syslog file server.

IP Address

Server port

Default

Activate SysLog

- ▶ Zadejte údaje **IP address** a **Server port** pro uložení systémové zprávy na serveru (přednastavení portu serveru: 514).
- ▶ Označte pole vedle položky **Activate syslog**.

Set filter for system log

New filter settings are valid for future events.

- System events
- Fault in DECT operating system
- Socket layer events
- SIP events
- DECT events
- E-mail events
- RAP events

Events from cells

- System events
- Fault in DECT operating system
- Socket layer events
- DECT events
- Media stream events

Nastavení filtru pro systémové hlášení

- ▶ Označte události, které chcete zahrnout do protokolu. Pokud nevíte přesně, co je příčinou chyby, označte všechny události.
- ▶ Nastavení na této stránce uložíte klepnutím na tlačítko **Set**.

Změny začnou být účinné od příští systémové události.

Pokuste se nastalou chybu reprodukovat. Hlášení se uloží na vašem serveru SysLog. Odešlete je společně s chybovým hlášením.

Zobrazení událostí na základnách

Settings → Network and Connections → Base Station Events

Pro účely diagnostiky se na této stránce zobrazují počítadla různých událostí, které se vyskytly na základnách, například aktivní rádiové spojení, předávání, neočekávané přerušování spojení atd. pro modul DECT 1 a 2.

Cl	Lv	RPN	Sync	Conn	HoIn	HoOut	Loss	Async	Busy	DpcOff	
1	1	06	(FF)	10	12	12	0	0	2	0	Basis 3 - Warteschleife
		07	(06)	3	5	5	0	0	0	0	
1	2	08	(06)	1	6	7	0	0	0	0	Basis 5 - Serverraum
		09	(08)	1	4	3	0	0	0	0	
1	2	10	(06)	130	60	61	0	1	9	0	Basis 6 - Zwischentuer
		11	(10)	156	51	50	0	1	24	0	
1	3	04	(08)	32	3	3	0	0	0	0	Basis 2 - Eingang
		05	(04)	21	0	0	0	0	0	0	
1	3	12	(10)	142	83	89	0	1	16	0	Basis 7 - Mitte Grossraum
		13	(12)	96	39	36	0	1	10	0	
1	4	02	(04)	26	0	0	0	0	0	0	Basis 1 - Drucker
		03	(02)	0	0	0	0	0	0	0	
1	4	0E	(12)	34	32	32	0	1	0	0	Basis 8 - Treppenhaus
		0F	(0E)	72	25	25	0	1	8	0	
1	5	0C	(0E)	39	13	12	0	1	0	0	Basis 9 - Besprechungssecke

Events since 28-Jan-2015 - 10:27
Delete all event counters **OK**

- Cl číslo clusteru, identifikuje skupinu synchronizovaných modulů DECT
- Lv úroveň synchronizace, synchronizace je přípustná s jakoukoliv nižší úrovní
- RPN (Radio Fixed Part Number) hexadecimální identifikátor modulu DECT
- Sync číslo RPN základny, je synchronizováno se základnou
(FF) modul není synchronizovaný
(--) modul není aktivní
- Conn počet spojení, t.j. provedených hovorů
- HoIn/HoOut počet příchozích/odchozích předávání (handover)
- Loss počet ztracených spojení, t.j. přerušovaných hovorů
- Async jak často byla synchronizace přerušena
- Busy jak často bylo dosaženo maximálního možného počtu spojení modulu
- DpcOff jak často bylo přerušeno spojení LAN se základnou

Všechny zobrazené hodnoty jsou souhrnné od posledního vymazání seznamu událostí.

► Kliknutím na **OK** se smažou všechny uložené události.

Upozornění

Na stránce **Status** můžete ověřit základny a cluster, stejně jako spojení a síly signálu za pomoci grafického znázornění (→ [str. 110](#)).

Grafické znázornění sítě DECT

Status → Device

Na kartě **Status** se mimo jiné zobrazují informace o připojených základnách s uvedením názvu, aktuální verze firmwaru, doby spuštění ve dnech a stavu stahování, a to zvláště pro moduly DECT 1 a 2.

Base station	Module	Current version	Operating days	Download status
Basis 1 - Drucker	1	71.092.00.000.00	716	OK
	2	71.092.00.000.00	716	OK
Basis 2 - Eingang	1	71.092.00.000.00	716	OK
	2	71.092.00.000.00	716	OK
Basis 3 - Warteschleife	1	71.092.00.000.00	716	OK
	2	71.092.00.000.00	716	OK

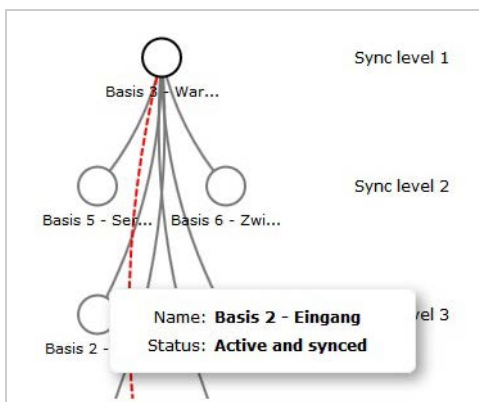
Zobrazení grafického znázornění vztahů mezi základnami:

- Klepněte na název základny nebo clusteru.

Zobrazí se grafické znázornění této základny a jejího vztahu s okolními základnami. Hierarchii synchronizace vidíte na pravé straně.

Informace k základně:

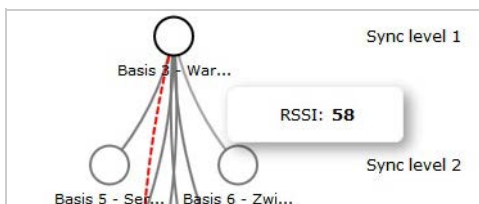
- Přesuňte ukazatel myši na základnu. Zobrazí se celý její název a stav (např. **Active and synced**).



Informace ke spojení:

- Přesuňte ukazatel myši na spojení. Zobrazí se hodnota RSSI pro dané spojení.


Hodnota RSSI je indikátor kvality spojení a udává se v procentech; 100 je maximálně, 0 minimálně přijatelná kvalita spojení



Čáry mezi základnami znázorňují aktuální kvalitu spojení:

Spojení	Rozsah RSSI (0–100)	Síla signálu
šedá čára	43 až 100	výborný až dobrý
červená čára	0 až 43	slabý
žádná čára		bez signálu

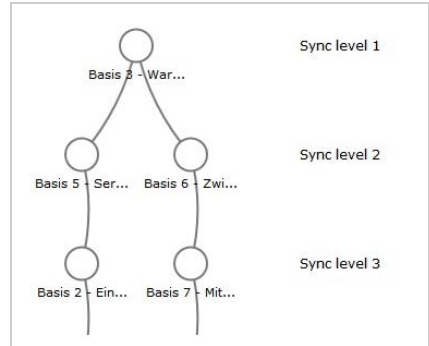
Znázornění úrovně synchronizace

- Klepněte na symbol .

Úrovně synchronizace se zobrazí graficky.

Informace k základně:

- Přesuňte ukazatel myši na požadovanou základnu. Zobrazí se celý její název, stav a aktuální hodnota RSSI.



Informace o kolísání hodnot RSSI na konkrétních základnách najdete v tabulce v části **Base Station Events** (→ [str. 109](#))

Upozornění

Zobrazené hodnoty jsou pouze orientační. Jak provést přesné měření hodnot spojení, se dozvíte zde:

„Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Site Planning and Measurement Guide“.

Zákaznický servis (Customer Care)

Máte nějaký dotaz? Pro rychlou pomoc se, prosím, podívejte do tohoto manuálu nebo navštivte web gigasetpro.com. Náš Gigaset pro prodejce Vám rád pomůže s dalšími otázkami týkajícími se vašeho Gigaset pro přístroje.

Otázky a odpovědi

Pokud se při používání telefonu budete chtít na cokoli zeptat, jsme vám k dispozici na adrese wiki.gigasetpro.com.

Kromě toho jsou v následující tabulce uvedeny častěji se vyskytující problémy a jejich možná řešení.

<p>Displej je prázdný.</p> <p>Sluchátko je vypnuté nebo akumulátor vybitý.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Sluchátko vložte do nabíječky.
<p>Nemůžete telefonovat ani používat jiné služby telefonního systému (dotazy na e-mail, přístup k seznamu volání, online telefonní seznamy, informační servis).</p> <ol style="list-style-type: none">1. Sluchátko není registrováno v telefonním systému.<ul style="list-style-type: none">▶ Proveďte přihlášení (→ str. 19).2. Sluchátko je mimo dosah rádiové sítě.<ul style="list-style-type: none">▶ Změňte vzdálenost sluchátka od základny, která náleží k dané rádiové síti.3. Právě probíhá aktualizace firmwaru.<ul style="list-style-type: none">▶ Vyčkejte do ukončení aktualizace.4. Základna bez elektrického proudu.<ul style="list-style-type: none">▶ Zkontrolujte elektrické napájení základny a správce DECT (→ str. 14).▶ Je-li základna napájena elektrickou energií v režimu PoE, zkontrolujte napájení síťového přepínače.5. Nejbližší základna nemá volné zdroje (všechna spojení obsazená).<ul style="list-style-type: none">▶ Krátkodobé řešení: Vyhledejte jiné stanoviště a zkontrolujte, zda byste neměli k dispozici spojení s jinou základnou.▶ Dlouhodobé řešení: Zkontrolujte naplánování základních stanic a v místě se špatným rádiovým pokrytím uveďte do provozu další základnu.6. Základny nejsou synchronizované nebo nastavení synchronizace není správné.<ul style="list-style-type: none">▶ Proveďte synchronizaci.▶ Zkontrolujte, zda se v clusteru nachází základna se synchronizační úrovní 1.▶ Zkontrolujte, zda všechny základny mohou rádiem komunikovat s nadřazenými základnami (→ str. 73). Pokud ne: zřídte případně další clustery.
<p>Některé ze sít'ových služeb nefungují tak, jak je uvedeno.</p> <p>Příslušné funkce nejsou povoleny.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Informujte se u správce telefonní ústředny nebo u provozovatele sítě.
<p>Partner na druhé lince neslyší můj hlas.</p> <p>Sluchátko může mít vypnutý mikrofon.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Znovu zapněte mikrofon na sluchátku.

<p>Přestože je aktivována funkce CLIP/CLI, nezobrazuje se telefonní číslo volajícího.</p> <p>Není zapnut přenos telefonního čísla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Volající by si měl nechat u poskytovatele připojení k síti aktivovat funkci přenosu telefonního čísla.
<p>Spojení s přidřazeným účastníkem se po chvíli automaticky odpojí.</p> <p>Počítadlo času spojení (Session Timer) je v telefonní ústředně VoIP nastaveno na příliš krátkou dobu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte nastavení časovače a případně jeho hodnotu zvýšte.
<p>Při zadávání slyším chybový tón (sestupnou řadu tónů).</p> <p>Akce se nezdařila nebo bylo zadání chybné.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opakujte postup. Řiďte se pokyny na displeji, případně nahlédněte do návodu k obsluze.
<p>U zprávy v seznamu hovorů není uveden čas.</p> <p>Datum/čas nejsou synchronizovány.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Datum/čas nastavte na správci DECT nebo ▶ prostřednictvím webového konfiguratoru aktivujte synchronizaci s časovým serverem.
<p>Webovým prohlížečem počítače nelze navázat spojení se správcem DECT.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Při navazování spojení zkontrolujte zadanou místní IP adresu správce DECT. Na tu se lze dotázat pomocí sluchátka v menu Servis (str. 115). Jestliže dosud není přihlášeno žádné sluchátko, zjistěte IP adresu správce DECT při použití dynamické IP adresy přes DHCP server. Adresu MAC správce DECT najdete na zadní straně krytu. Případně se obraťte na správce místní sítě. ▶ Zkontrolujte spojení mezi počítačem PC a správcem DECT. Vyšlete například z počítače příkaz ping základně (ping <místní IP adresa správce DECT>). ▶ Pokusili jste se navázat spojení s telefonem prostřednictvím protokolu Secure http (https://...). Opakujte akci s protokolem http://...

Vyloučení záruky

Některé displeje mohou obsahovat pixely (obrazové body), které zůstávají stále aktivní nebo neaktivní. Protože se pixely skládají ze tří subpixelů (červený, zelený, modrý), mohou se barevně lišit.

Jde o normální jev, a nikoli o závadu.

Informace o provozu telefonů Gigaset VoIP za routery se systémem Network Address Translation (NAT)

Zpravidla není pro provoz telefonu Gigaset VoIP na routeru se systémem NAT potřebná žádná zvláštní konfigurace telefonu nebo routeru. Konfigurační nastavení popsaná v této části musíte provést, pouze pokud dojde k jednomu z následujících problémů.

Typické potíže vyvolané systémem NAT

- ◆ Příchozí hovory VoIP nejsou dostupné. Hovory na vaše číslo VoIP nebudou přepojeny.
- ◆ Odchozí hovory přes VoIP nebudou spojeny.
- ◆ Spojení s volajícím sice bude navázáno, ale neuslyšíte jej a druhá strana neuslyší vás.

Možná řešení

- 1 Změňte čísla komunikačních portů (porty SIP a RTP) ve svém telefonu (→ „**1. Změňte čísla portů pro SIP a RTP na telefonu VoIP**“).
- 2 V některých případech je ještě nutné definovat pro komunikační porty telefonu další port předávání Forwarding (také „povolení portu“ nebo „předávání portu“) (→ „**2. Nastavte na routeru přesměrování portů**“).

1. Změňte čísla portů pro SIP a RTP na telefonu VoIP

Ve svém telefonním systému VoIP definujte pro porty SIP a RTP jiná (lokální) čísla portů (mezi 1024 a 49152), která

- ◆ nepoužívá žádná jiná aplikace nebo žádný jiný klient v síti LAN
- ◆ a jsou značně vzdálená od běžně používaných (a v telefonu přednastavených) čísel portů SIP a RTP.

Tento postup pomůže především v situacích, kdy jsou k routeru připojeny další telefony VoIP.

Takto změníte čísla portů SIP a RTP ve svém telefonním systému VoIP:

- ▶ Připojte prohlížeč PC s webovým konfiguratorem správce DECT a přihlaste se.
- ▶ Otevřete internetovou stránku **Settings** → **Telephony** → **Advanced VoIP Settings** a změňte nastavení pro porty SIP a RTP (→ **str. 90**).
Abyste si snáze zapamatovali nová čísla portů (například pro konfiguraci routeru), můžete si vybrat čísla portů, která se silně podobají standardním nastavením – například:

SIP port	49060	místo	5060
RTP port	49004	místo	5004

- ▶ Uložte změny do telefonu.
- ▶ Počkejte, až budou znovu zaregistrována aktivní spojení VoIP. K tomu přejděte na internetovou stránku **Settings** → **VoIP Providers**, zde se zobrazí Status vašeho spojení VoIP.
- ▶ Zkontrolujte, zda původní problém přetrvává. Pokud problém zatím přetrvává, proveďte krok 2.

2. Nastavte na routeru přesměrování portů

Aby byla nastavená čísla portů SIP a RTP používána také na rozhraní WAN s veřejnou IP adresou, definujte pro porty SIP a RTP pravidla přesměrování portů na routeru.

Definujte přesměrování portů na routeru:

Následující používané pojmy se mohou lišit v závislosti na routeru.

K aktivaci portů musíte zadat následující údaje (příklad):

Protokol	Veřejný port	Místní port	Místní host (IP)	
UDP	49060	49060	192.168.2.10	Pro SIP
UDP	49004	49004	192.168.2.10	Pro RTP

Protokol

Zadejte UPD jako použitý protokol.

Veřejný port

Číslo portu / rozsah čísel portů v rozhraní WAN.

Místní port

V telefonu nastavená čísla portů pro port SIP a RTP.

Pro základny Gigaset N720 DECT IP Multicell System lze nastavit jeden základní port RTP, ze kterého bude systém samostatně vypočítávat potřebné porty (32 na modul DECT) (→ **str. 91**). Potom musíte i pro tento rozsah definovat příslušné přeměrování portu na routeru.

Místní host (IP)

Místní adresa IP vašeho telefonu v LAN. Aktuální IP adresa telefonu se zobrazí na routeru.

Aby mohl router provádět toto předávání portu, musí nastavení DHCP routeru zajistit, že telefonu bude vždy přiřazena stejná lokální IP adresa. Tzn. DHCP nezmění IP adresu přiřazenou telefonu za běžného provozu. Nebo přiřadíte telefonu pevnou (statickou) adresu IP. Dbejte však, aby adresa IP neležela v rozsahu adres rezervovaném pro DHCP, aby také nebyla přiřazena žádnému jinému klientovi na LAN.

Dotaz na servisní informace

Servisní informace o základnové stanici budete potřebovat pro případný kontakt se zákaznickým servisem.

Předpoklad: obsadili jste vedení (pokusy o vedení rozhovoru, vedení rozhovoru).

Upozornění

Může být nutné vyčkat několik sekund, než se na displeji zobrazí možnost **Možnosti**.

Možnosti → **Služby Info**

Potvrďte výběr stisknutím tlačítka **OK**.

Pomocí tlačítka  můžete zvolit následující informace či funkce:

- 1: Sériové číslo správce DECT (PARI)
- 2: Sériové číslo sluchátka (IPUI)
- 3: není uložena žádná informace, zobrazí se jen '---'
- 4: Varianta správce DECT (číslíce 1 a 2)
Verze firmwaru správce DECT (číslíce 3 až 5)
Revize firmwaru správce DECT (číslíce 6 a 7)
- 5: není uložena žádná informace, zobrazí se jen '---'
- 6: Předmětové číslo přístroje správce DECT
- 7: IP adresa správce DECT

RFP-Scan

Touto funkcí lze v okamžiku instalace nebo později zkontrolovat, ze které základny DECT (Gigaset N720 IP PRO) přijímá sluchátko rádiové vlny v určitém místě.

Ochrana životního prostředí

Naše představa ideálního životního prostředí

Společnost Gigaset Communications GmbH se hlásí ke své společenské odpovědnosti a angažuje se v boji za lepší svět. Naše nápady, technologie a činy slouží lidem, společnosti i životnímu prostředí. Cílem naší globální činnosti je trvalé zlepšování životních podmínek lidí. Za své výrobky neseme plnou odpovědnost po celou dobu jejich životnosti. Již během plánování výroby a procesů posuzujeme vliv výrobku, tedy jeho výroby, pořízení, prodeje, servisu a likvidace, na životní prostředí.

Podrobné informace o ekologických výrobcích a postupech naleznete také na internetových stránkách www.gigaset.com.

System řízení ochrany životního prostředí



Společnost Gigaset Communications GmbH je držitelem certifikátů podle mezinárodních norem ISO 14001 a ISO 9001.

ISO 14001 (životní prostředí): certifikát platný od září 2007 vydaný společností TÜV SÜD Management Service GmbH

ISO 9001 (kvalita): certifikát platný od 17. 2. 1994 vydaný společností TÜV SÜD Management Service GmbH

Likvidace

Nevyhadzujte akumulátory s běžným domovním odpadem. Respektujte místní předpisy o likvidaci odpadů, které si můžete vyžádat u svého obecního úřadu nebo specializovaného prodejce, u kterého jste si produkt koupili.

Veškeré elektrické a elektronické výrobky musí být likvidovány odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady.



Tento symbol škrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že se na produkt vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU.

Správná likvidace a samostatný sběr starých přístrojů pomůže prevenci před negativními důsledky na životní prostředí a lidské zdraví. Je předpokladem opakovaného použití a recyklace použitého elektrického a elektronického zařízení.

Podrobnější informace o likvidaci starých přístrojů si prosím vyžádejte od místního úřadu, podniku zabývajícího se likvidací odpadů nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Dodatek

Údržba a péče

Zařízení otírejte **vlhkým hadříkem** nebo **vlhkou antistatickou utěrkou**.

Nepoužívejte rozpouštědla ani utěrky z mikrovlákná. **Nikdy** nepoužívejte suchý hadřík. Mohlo by dojít ke vzniku elektrostatického výboje.

Lesklý povrch lze ošetřovat pomocí přípravků na displeje.

Kontakt s kapalinou

Pokud se zařízení dostane do kontaktu s kapalinou:

- 1** Odpojte napájecí adaptér.
- 2** Nechte kapalinu vytéct ze zařízení.
- 3** Všechny díly utřete do sucha. Zařízení ponechte **alespoň 72 hodin** na suchém a teplém místě (**ne** v mikrovlnné troubě, troubě na pečení apod.).
- 4** Po úplném vyschnutí zařízení můžete znovu zapnout.

Po úplném vyschnutí je zařízení v mnoha případech i nadále funkční.

Při kontaktu telefonu s některými chemickými látkami může dojít ke změnám na jeho povrchu. Vzhledem k velkému množství chemikálií, které jsou k mání, nebylo možné otestovat všechny látky.

Prohlášení o shodě

Telefonování Voice-over-IP je možné přes LAN rozhraní (IEEE 802.3).

V závislosti na vašem rozhraní telekomunikační sítě může být nezbytný další router/switch.

Pro další informace prosím kontaktujte vašeho poskytovatele internetu.

Toto zařízení je určeno k použití po celém světě kromě evropského hospodářského prostoru (s výjimkou Švýcarska) v souladu s národními předpisy."

Specifické zvláštnosti země jsou zohledněny.

Gigaset N720 IP PRO: Společnost Gigaset Communications GmbH tímto prohlašuje, že typ bezdrátového zařízení Gigaset N720 IP PRO vyhovuje směrnici 2014/53/EU.

Gigaset N720 DM PRO: Společnost Gigaset Communications GmbH tímto prohlašuje, že toto zařízení vyhovuje všem základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnic 2014/30/EU a 2014/35/EU.

Úplný text Prohlášení o shodě s předpisy EU je dostupný na následující internetové adrese:

gigasetpro.com/docs.

nebo prostřednictvím hotline-linky společnosti (tel.: 23303 2727).

Toto prohlášení by mohlo být rovněž součástí souborů „Mezinárodní prohlášení o shodě“ nebo „Evropská prohlášení o shodě“.

Přezkoumejte všechny tyto soubory.

Technické údaje

Příkon

Gigaset N720 DM PRO (správce DECT)		2, 3 W
Gigaset N720 IP PRO (základna)	Pohotovostní režim:	3, 0 W
	Hovor:	3,1W při spojení DECT 3,3W při 8 spojeních DECT (úzké pásmo)

Všeobecné technické údaje

Správce DECT základny	
Napájení prostřednictvím sítě Ethernet	Gigaset N720 DM PRO: PoE IEEE 802.3af < 3,8W (třída 1) Gigaset N720 IP PRO: PoE IEEE 802.3af < 6,4W (třída 2)
Rozhraní LAN	Ethernet RJ45 10/100 Mb/s Typ krytí IP20
Podmínky prostředí za provozu	+5 °C až +45 °C; 20% až 75% relativní vlhkost vzduchu
Protokoly	IPv4, SNTP, DHCP, DNS, TCP, UDP, VLAN, HTTP, TLS, SIP, STUN, RTP, MWI, SDP
Základny	
Standard DECT	DECT EN 300 175-x
Frekvenční pásmo	1 880–1 900MHz
Vysílací výkon	10 mW střední výkon na jeden kanál, 250 mW pulsní výkon
Počet kanálů	120 kanálů
Počet spojení	8 spojení současně na základnu (kodek G.726, G711, G.729ab), 4 spojení v širokopásmovém režimu (G.722)
Dosah	Až 300 m ve volném prostoru, až 50 m v budovách
Kodek	g.711, g.722, g.726, g.729ab (10 licencí)
Kvalita služeb	TOS, DiffServ

Glosář

A

Adresa IP

Jednoznačná adresa síťové komponenty v síti určená na základě protokolu TCP/IP (např. v síti LAN či Internet). V síti **Internet** se místo adres IP zpravidla přidělují doménová jména. Server **DNS** pak přiřazuje doménovému jménu příslušnou adresu IP. Adresa IP má čtyři části (desítková čísla v rozmezí 0 až 255), které jsou vzájemně odděleny tečkou (např. 230.94.233.2).

IP adresa se skládá ze síťového čísla a čísla **Zařízení v síti** (např. telefon). V závislosti na **Maska podsítě** tvoří jednu, dvě nebo tři části síťové číslo. Zbytek adresy IP se týká síťové komponenty. Síťové číslo všech komponent v rámci jedné sítě musí být shodné. Adresy IP mohou být přidělovány automaticky pomocí protokolu DHCP (dynamické adresy IP) nebo ručně (pevné adresy IP).

Viz také: **DHCP**.

Adresa SIP

Viz **URI**.

Adresu MAC

Media Access Control Address

Hardwarová adresa, pomocí níž lze jednoznačně identifikovat všechna síťová zařízení (např. síťové karty, prepínače či telefony) na celém světě. Skládá se ze 6 částí (hexadecimální čísla), které jsou odděleny pomlčkou („-“) (např. 00-90-65-44-00-3A).

Adresu MAC přiděluje výrobce a nelze ji měnit.

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line
Zvláštní druh **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway
Mechanismus řízení NAT routeru.

Mnoho routerů s integrovanou technologií NAT využívá bránu ALG. Brána ALG umožňuje předávání datových paketů prostřednictvím spojení VoIP a doplňuje tyto pakety o veřejnou adresu IP zabezpečené soukromé sítě.

Pokud poskytovatel služeb VoIP nabízí služby serveru STUN nebo outbound proxy, brána ALG routeru by měla být vypnuta.

Viz také: **Firewall, NAT, Server outbound proxy, STUN**.

Autentifikace

Omezení přístupu do sítě či ke službě přihlašovacím jménem a heslem.

Automatické zpětné volání

Viz **Zpětné volání, pokud je linka obsazena**.

B

Bloková volba

Nejdříve se zadá celé telefonní číslo a poté se v případě potřeby upraví. Poté lze číslo vytočit zvednutím sluchátka nebo stisknutím tlačítka přijetí hovoru / hlasitého telefonování.

C

CF

Přesměrování hovoru

Viz **Přesměrování hovorů**.

Cluster

Rozdělení sítě DECT do skupin (podsítí) centrální řídicí stanicí (správce DECT). Všechny telefony v síti využívají centrální funkce telefonní ústředny (konfigurace VoIP, telefonní seznamy, ...). Základny se však synchronizují jen v rámci clusteru, v důsledku čehož nelze předávat sluchátko z jednoho clusteru do jiného clusteru.

Jestliže se rádiové buňky nemohou synchronizovat pomocí rádiové techniky, musí být přiřazeny různým clusterům, aby v rámci jednoho clusteru mohla být synchronizace provedena. To je třeba pro bezporuchové používání systému DECT.

COLP / COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction

Služba spojení VoIP/ISDN pro odchozí hovory.

V režimu COLP se na zařízení volajícího zobrazuje telefonní číslo účastníka, který přijal hovor.

Toto telefonní číslo se například při přesměrování nebo převzetí hovoru může lišit od volaného čísla.

Volaná strana může zobrazení svého telefonního čísla volajícímu potlačit pomocí funkce COLR (Connected Line Identification Restriction).

CW

Čekající hovor

Viz **Upozornění na druhý hovor**.

Č

Číslo portu

Označuje určité použití **Zařízení v síti**. Číslo portu může být v závislosti na nastavení v síti **LAN** stanoveno pevně nebo přidělováno při každém přístupu.

Kombinace **Adresa IP** a čísla **Port** slouží k identifikaci příjemce či odesílatele datového paketu v rámci sítě.

D

DECT

Digital Enhanced Cordless Telecommunications

Globální standard bezdrátového připojení mobilních koncových přístrojů (sluchátka) k telefonním základnám.

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internetový protokol, který řídí automatické poskytování **Adresa IP Zařízení v síti**.

Protokol je v síti poskytován serverem. Serverem DHCP může být například router.

Součástí telefonu je klient DHCP. Router, který obsahuje server DHCP, může ze stanoveného rozsahu adres automaticky přidělovat adresy IP. Díky tomuto dynamickému přidělování se může o jednu adresu IP dělit více **Zařízení v síti**. Nemohou ji však využívat současně, ale pouze střídavě.

U některých routerů je možné nastavit, aby se adresa IP telefonu nikdy neměnila.

DMZ (Demilitarizovaná zóna)

Zóna DMZ je oblast sítě, která se nachází mimo bránu firewall.

Zóna DMZ je zdánlivě zřízena mezi chráněnou sítí (např. síť LAN) a nezabezpečenou sítí (např. Internet). Umožňuje neomezený přístup ze sítě Internet k jedné nebo několika síťovým komponentám, zatímco ostatní síťové komponenty zůstávají v bezpečí za branou firewall.

DNS

Domain Name System

Hierarchický systém, který umožňuje **Adresa IP** přidělit **nÁzev domény** **k n**, které jsou snadněji zapamatovatelné. Přiřazení musí v každé síti LAN a WLAN spravovat místní server DNS. Místní server DNS adresu IP překládá, případně ji zjišťuje dotazem u nadřízených serverů DNS a jiných místních serverů DNS na Internetu.

Nastavit lze adresu IP primárního a sekundárního serveru DNS.

Viz také: **DynDNS**.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Viz **Quality of Service (QoS)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Technologie přenosu dat, která umožňuje přístup do sítě Internet rychlostí například **1,5 Mb/s** prostřednictvím běžného telefonního připojení. Předpoklady: modem DSL a odpovídající nabídka poskytovatele internetového připojení

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM je skříňový rozvaděč ve zprostředkovatelně, v němž se sbíhají účastnické přípojky.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

Jiné označení pro tónovou volbu (MFV).

Dynamická adresa IP

Dynamická IP adresa je síťové komponentě automaticky přidělována prostřednictvím **DHCP**. Dynamická adresa IP síťové komponenty se při každém přihlášení nebo v určených časových intervalech mění.

Viz také: **Soukromá adresa IP**.

DynDNS

Dynamický server DNS

Přiřazování doménových jmen a IP adres je realizováno prostřednictvím serveru **DNS**.

Pro **Dynamická adresa IP** je tato služba doplněna o tzv. dynamický server DNS.

Umožňuje využít síťovou komponentu s dynamickou adresou IP jako **Server** v síti **Internet**. Dynamický server DNS zaručuje, že pro vyžádání služby v síti Internet lze bez ohledu na aktuální adresu IP použít vždy stejný **Název domény**.

E**ECT**

Explicitní přesměrování hovoru

Účastník A volá účastníkovi B. Přidrží spojení a zavolá účastníkovi C. Neuskuteční se však konferenční hovor – účastník A spojí účastníka B s účastníkem C a zavěsí.

EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory
Paměťový modul telefonu s pevnými daty (např. uživatelská nastavení zařízení a nastavení od výrobce) a automaticky ukládanými daty (např. záznamy v seznamu hovorů).

F

Firewall

Brána firewall chrání síť před neoprávněným přístupem zvenčí. Za účelem kontroly datového toku mezi chráněnou soukromou sítí a nezabezpečenou sítí (např. Internet) je možné kombinovat různé postupy a opatření (hardwarové i softwarové postupy).

Viz také: **NAT**.

Firmware

Software zařízení, ve kterém jsou uloženy základní informace potřebné pro fungování zařízení. Je-li třeba opravit chyby v softwaru zařízení nebo software aktualizovat, lze do paměti zařízení stáhnout novou verzi firmwaru (aktualizace firmwaru).

Fragmentace

Velké pakety se před přenosem rozdělují na dílčí pakety (fragmenty). Ty se u příjemce opět spojují (defragmentace).

G

G.711 a law, G.711 μ law

Standard pro **Kodek**.

Kodek G.711 zaručuje velmi dobrou kvalitu hlasu odpovídající kvalitě v síti ISDN. Protože se používá nízký stupeň komprimace, je pro hlasové spojení potřeba šířka spojení přibližně 64 kbit/s. Zpoždění kvůli kódování a dekodování je však pouze 0,125 ms.

„a law“ označuje evropský standard, „μ law“ severoamerický a japonský standard.

G.722

Standard pro **Kodek**.

Kodek G.722 je **širokopásmový** hlasový kodek s šířkou pásma 50 Hz až 7 kHz, čistou přenosovou rychlostí pro hlasové spojení 64 kbit/s a integrovaným rozeznáním přestávky v hovoru a hluku na pozadí (potlačení přestávek v hovoru).

Kodek G.722 zaručuje velmi dobrou kvalitu hlasu. Hlas zní díky vyšší frekvenci vzorkování jasněji a věrněji než při použití jiných kodeků. Kodek umožňuje přenos zvuku hlasu v režimu High Definition Sound Performance (HDSP).

G.726

Standard pro **Kodek**.

Kodek G.726 zajišťuje dobrou kvalitu hlasu. Kvalita je v tomto případě horší než u kodeku G.711, ale lepší než u kodeku G.729.

G.729A/B

Standard pro **Kodek**.

Při použití kodeku G.729A/B je hlasová kvalita spíše nižší. Kvůli vysokému stupni komprimace je pro jedno hlasové spojení potřeba šířka pásma pouze asi 8 kbit/s, zpoždění je však zhruba 15 ms.

Brána

Brána vzájemně spojuje dvě různé **Sítě**. Například router funguje jako internetová brána.

Pro telefonní hovory z **VoIP** do telefonní sítě musí být brána spojena se sítí IP a telefonní sítí (brána/provozovatel VoIP). Brána v případě potřeby předává hovory ze sítě VoIP do telefonní sítě.

Globální adresa IP

Viz **Adresa IP**.

GSM

Global System for Mobile Communication (Globální systém pro mobilní komunikaci) Původně evropský standard pro mobilní sítě. Dnes jej již lze označit za standard celosvětový. V USA a Japonsku jsou přesto dosud častěji podporovány národní standardy.

H**Handover**

Možnost účastníka se sluchátkem DECT přecházet v průběhu telefonického rozhovoru nebo datového spojení bez přerušení daného spojení z jedné rádiové buňky do druhé.

Hlasový kodek

Viz **Kodek**.

I**ID uživatele**

Viz **Identifikace uživatele**.

Identifikace uživatele

Kombinace jména a čísla pro přístup např. k účtu VoIP nebo soukromému adresáři uloženému na Internetu.

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers
Mezinárodní grémium pro normování v oblasti elektroniky a elektrotechniky, zvláště pro standardizaci technologie LAN, přenosových protokolů, rychlosti datového přenosu a kabeláže.

Infrastrukturní síť

Síť s centrální strukturou: Všechna **Zařízení v síti** komunikují prostřednictvím centrálního **Router**.

Internet

Globální síť **WAN** Pro datovou výměnu se používá řada protokolů, které se označují souhrnným názvem TCP/IP.

Každé **Zařízení v síti** lze identifikovat pomocí **Adresa IP**. Přiřazení **Název domény** k **Adresa IP** přebírá server **DNS**.

Mezi nejdůležitější služby na Internetu patří World Wide Web (WWW), e-mail, přenos dat a diskuzní fóra.

IP (internetový protokol)

Protokol TCP/IP na síti **Internet**. IP zodpovídá za **Síť** na základě **Adresa IP** a předává data od odesílatele k příjemci. Volbu cesty (směrování) přitom určuje protokol IP.

K

Klient

Aplikace, která využívá služby serveru.

Kodek

Kodér/dekodér

Kodek určuje postup, kterým se před odesláním prostřednictvím Internetu digitalizuje a komprimuje analogová řeč a kterým se při příjmu hlasových paketů dekodují (překládají do analogového jazyka) digitální data. Existují různé typy kodeků, které se odlišují mimo jiné stupněm komprimace.

Obě strany telefonické komunikace (volající/odesílatel a příjemce) musí používat stejný kodek. Jeho volba se provádí během vytváření spojení mezi odesílatelem a příjemcem.

Výběr kodeku je kompromisem mezi kvalitou hlasu, rychlostí přenosu a potřebnou šířkou pásma. Vyšší stupeň komprimace například znamená, že pro hlasové spojení postačí menší šířka pásma. Znamená ovšem také, že pro komprimaci a dekomprimaci dat je zapotřebí více času. Prodlužuje se tedy doba pohybu dat sítí, což má vliv na hlasovou kvalitu. Rovněž se zvyšuje zpoždění mezi pronesením repliky na jedné straně spojení a jejím zazněním na druhé straně.

L

LAN

Local Area Network (místní síť)

Síť s omezeným prostorovým rozšířením. Síť LAN může být bezdrátová (WLAN) a/ nebo kabelová.

M

Maska podsítě

Adresa IP se skládají z čísla pevné sítě a proměnného účastnického čísla. Číslo sítě je pro všechna **Zařízení v síti** stejné. Masky podsítě určuje, jak velká část adresy IP je vyhrazena pro číslo sítě. Například u masky podsítě 255.255.255.0 označují první tři trojčíslí adresy IP číslo sítě a poslední část je číslo zařízení v síti.

Mb/s

Milióny bitů za sekundu

Jednotka přenosové rychlosti v síti.

Melodie při čekání

Music on hold

Melodie přehrávaná při **Zpětný dotaz** nebo při **Přepínání**. Tuto melodii slyší čekající účastník ve chvíli přidržení hovoru.

Místní adresa IP

Místní neboli soukromá adresa IP je adresa síť'ové komponenty v místní síti (LAN). Tuto adresu přiděluje poskytovatel připojení. Zařízení spojující místní síť se sítí Internet (brána nebo router) mají veřejnou i místní adresu IP.

Viz také **Adresa IP**.

Místní port SIP

Viz **Port SIP / Local SIP Port**.

MRU

Maximum Receive Unit

Jednotka určující maximální množství uživatelských dat v datovém paketu.

MTU

Maximum Transmission Unit

Jednotka určující maximální délku datového paketu, který je možné najednou přenést v síti.

N**Náhlavní souprava**

Souprava mikrofonu a sluchátka. Náhlavní souprava umožňuje pohodlné hlasité telefonování. K dispozici jsou náhlavní soupravy, které se k základnové stanici připojují pomocí kabelu (soupravy s kabelem) nebo prostřednictvím rozhraní Bluetooth (bezdrátové soupravy).

NAT

Network Address Translation (překlad síťových adres)

Způsob přemístění ze (soukromé) **Adresa IP** na jednu nebo více (veřejných) adres IP. Díky NAT překladači mohou být IP adresy **Zařízení v síti** (například VoIP telefonie) v jedné **LAN** skryty za společnou IP adresou **Router** na **Internet**.

Server VoIP nemá (kvůli místní adrese IP) přístup k telefonům VoIP za routerem NAT. Technologii NAT lze „obejít“, pokud (případně) použijete v routeru bránu **ALG**, v telefonu VoIP server **STUN** nebo pokud poskytovatel služeb VoIP použije **Server outbound proxy**.

Pokud je k dispozici server outbound proxy, je třeba tuto skutečnost zohlednit v nastavení telefonu VoIP.

Název domény

Označení jednoho nebo několika serverů v síti Internet (například gigaset.com). Doménové jméno je pomocí systému DNS přiřazeno příslušné adrese IP.

P**Paging** (vyhledávání sluchátka)

(česky: vyhledávání sluchátka)

Funkce základnové stanice umožňující zjištění polohy přihlášeného sluchátka. Základnová stanice naváže spojení se všemi přihlášenými sluchátky. Sluchátka začnou zvonit.

Paušální sazba

Typ účtování připojení k síti **Internet**. Poskytovatel připojení k Internetu uživateli účtuje měsíční paušál. K této ceně se již nepřipočítávají další poplatky za dobu ani počet připojení.

PIN

Personal Identification Number

Toto číslo slouží jako ochrana před neoprávněným použitím zařízení. Je-li aktivována ochrana kódem PIN, je třeba při přístupu do chráněné oblasti zadat číselnou kombinaci.

Konfigurační data základnové stanice lze chránit systémovým kódem PIN (čtyřmístná číselná kombinace).

Plně duplexní přenos

Režim přenosu dat, při němž lze data současně odesílat i přijímat.

Podsít'

Segment **Sít'**.

Port

Přes port se vyměňují data mezi dvěma aplikacemi v **Sít**.

Port RTP

(Místní) **Port**, prostřednictvím něhož jsou v rámci spojení VoIP odesílány a přijímány hlasové datové pakety.

Port SIP / Local SIP Port

(Místní) **Port**, prostřednictvím něhož jsou v rámci spojení VoIP odesílána a přijímána signalizační data SIP.

Poskytovatel brány

Viz **Poskytovatel spojení SIP**.

Poskytovatel připojení k Internetu

Subjekt, který za poplatek zajišťuje přístup k Internetu.

Poskytovatel služeb VoIP

Poskytovatel brány VoIP nebo SIP je poskytovatel v síti Internet, který nabízí **Brána** pro internetovou telefonii. Protože telefon pracuje se standardem SIP, je třeba, aby poskytovatel služeb podporoval tento standard.

Poskytovatel služeb předává hovory VoIP do telefonní sítě (analogové, ISDN a mobilní) a obráceně.

Poskytovatel spojení SIP

Viz **Poskytovatel služeb VoIP**.

Protokol

Popis úmluv o komunikaci v dané **Sít**. Obsahuje pravidla pro vytváření, správu a rušení spojení a informace o datových formátech, časových rámcích a případném řešení chyb.

Proxy / server proxy

Počítačový program, který v počítačové síti řídí výměnu dat mezi **Klient** a **Server**.

Pokud telefon odešle dotaz na server VoIP, server proxy se ve vztahu k telefonu chová jako server a ve vztahu k serveru jako klient. Proxy je adresována přes **Adresa IP/Název domény** a **Port**.

Přenosový protokol

Protokol, který řídí přenos dat mezi dvěma komunikačními partnery (aplikacemi).

Viz také: **UDP**, **TCP**, **TLS**.

Přenosový výkon

Rychlost, jakou jsou přenášena data v síti **WAN** nebo **LAN**. Rychlost přenosu dat se měří v datových jednotkách za časovou jednotku (Mbit/s).

Přepínání

Tato funkce umožňuje přepínání mezi dvěma partnery na lince nebo mezi konferenčním hovorem a jedním partnerem na lince, aniž by čekající účastník mohl poslouchat konverzaci, která mu není určena.

Přesměrování hovorů

AWS

Automatické přesměrování hovorů na jiné telefonní číslo. Existují tři způsoby přesměrování hovorů:

- okamžité přesměrování (CFU, Call Forwarding Unconditional),
- přesměrování, pokud je linka obsazena (CFB, Call Forwarding Busy),
- přesměrování, pokud se volaný nehlásí (CFNR, Call Forwarding No Reply).

Přesměrování portů

Internetová brána (například váš router) předává datové pakety z **Internet**, které jsou směrovány na určitý **Port**, dál na tento port. Servery v síti **LAN** tak mohou poskytovat služby v síti Internet, aniž by potřebovaly veřejnou adresu IP.

Příprava volby

Viz **Bloková volba**.

Q**Quality of Service (QoS)**

Kvalita služeb

Označuje kvalitu služeb v komunikačních sítích. Rozlišují se různé třídy služeb.

Kvalita služby ovlivňuje tok datových paketů na Internetu – např. pomocí upřednostňování datových paketů, rezervace šířek pásma a optimalizace paketů.

V sítích VoIP má technologie QoS vliv na hlasovou kvalitu. Pokud celá infrastruktura (router, síť, server atd.) disponuje QoS, je kvalita hlasu vyšší, což znamená menší zpoždění, méně ozvěn a méně praskání.

R**Registrační server**

Registrační server spravuje aktuální IP-adresy **Zařízení v síti**. Po přihlášení u poskytovatele služeb VoIP se vaše aktuální adresa IP uloží na registračním serveru. Díky tomu bude možné se s vámi spojit, i když budete na cestách.

RFP

Radio Fixed Part

Základny v síti DECT s více buňkami.

RFPI

Radio Fixed Part Identity

Označení základny v síti DECT s více buňkami. Obsahuje mimo jiné číslo (RPN) a označení správce DECT. Sluchátko podle něj rozpoznává, se kterou základnou je spojeno a ke které síti DECT patří.

Roaming

Možnost účastníka přijímat volání nebo zahajovat hovory se sluchátkem DECT ve všech rádiových buňkách sítě DECT.

ROM

Read Only Memory

Úložiště dat pouze ke čtení.

Router

Toto zařízení předává nejrychlejší cestou datové pakety v rámci sítě a mezi různými sítěmi. Může spojit **Sít Ethernet** a WLAN. Může být **Brána** do sítě Internet.

Rozbočovač

Spojuje v rámci jedné **Infrastrukturální sítě** více **Zařízení v síti**. Všechna data, která na rozbočovač odešle jedno ze zařízení v síti, jsou předána všem zařízením v příslušné síti.

Viz také: **Brána**, **Router**.

Rozsah IP Pool

Rozsah adres IP, které může server DHCP použít při přidělování dynamických adres IP.

RPN

Radio Fixed Part Number

Číslo základny v síti DECT s více buňkami.

RTP

Realtime Transport Protocol

Celosvětový standard pro přenos zvukových a obrazových dat. Často se používá ve spojení s protokolem UDP. Pakety RTP se vkládají do paketů UDP.

S

Server

Poskytuje jiným **Zařízením v síti (Klient)** službu. Může jít o počítač nebo o aplikaci. Server je adresován pomocí **Adresa IP/Název domény** a **Port**.

Server HTTP proxy

Server, prostřednictvím něhož realizují **Zařízení v síti** internetový provoz.

Server outbound proxy

Alternativní mechanismus řízení NAT k serveru STUN a bráně ALG.

Poskytovatelé služeb VoIP v prostředí firewall/NAT používají servery outbound proxy jako alternativu k **Server SIP proxy**. Datový provoz se řídí přes bránu firewall.

Servery outbound proxy a STUN by se neměly používat současně.

Viz také: **STUN** a **NAT**.

Server SIP proxy

Adresa IP serveru brány poskytovatele služeb VoIP.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signalizační protokol nezávislý na hlasové komunikaci. Používá se k vytvoření a zrušení hovoru. Pomocí tohoto protokolu lze rovněž definovat parametry pro hlasový přenos.

Síť

Spojení zařízení. Zařízení mohou být spojena různými kabely nebo bezdrátově.

Sítě se rozlišují také podle dosahu a struktury:

- Podle dosahu: Místní síť (**LAN**) a dálková síť (**WAN**)
- podle struktury: **Infrastrukturální síť** nebo síť ad-hoc

Síť Ethernet

Připojení kabelem **LAN**.

Směrování

Směrování je přenos datových paketů k jinému účastníkovi v síti. Na cestě k příjemci se datové pakety odesílají z jednoho síťového uzlu na druhý, dokud nedorazí do cíle.

Bez tohoto předávání datových paketů by nemohly fungovat sítě, jako je například Internet. Jednotlivé sítě jsou prostřednictvím směrování spojeny do globálního systému.

Součástí tohoto systému je router, který předává datové pakety v rámci místní sítě a také z jedné sítě do jiné. Přenos dat mezi sítěmi probíhá na základě společného protokolu.

Soukromá adresa IP

Viz **Místní adresa IP**.

Statická adresa IP

Pevná adresa IP se síťové komponentě přiděluje ručně při konfiguraci sítě. Zatímco **Dynamická adresa IP** se průběžně mění, pevná adresa IP je přidělena natrvalo.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT
Mechanismus řízení NAT

STUN je datový protokol využívaný telefony VoIP. Nahrazuje místní adresu IP v datových paketech telefonu VoIP veřejnou adresou zajištěné soukromé sítě. K řízení přenosu dat je na Internetu zapotřebí také server STUN. Protokol STUN nelze použít u symetrických technologií NAT.

Viz také: **ALG, Firewall, NAT, Server outbound proxy**.

Symetrický překlad NAT

Symetrický překlad NAT přiřazuje stejným interním adresám IP a číslům portů různé externí adresy IP a čísla portu – podle externí cílové adresy.

Š**Širokopásmové připojení k Internetu**

Viz **DSL**.

T**TCP**

Transmission Control Protocol

Přenosový protokol. Zajištěný protokol pro přenos dat: Při přenosu dat se vytvoří, spravuje a opět zruší spojení mezi odesílatelem a příjemcem.

TLS

Transport Layer Security

Protokol pro šifrování datových přenosů v síti Internet. Protokol TLS je nadřazený **Přenosový protokol**.

U

UDP

User Datagram Protocol

Přenosový protokol. Na rozdíl od protokolu **TCP** není protokol **UDP** zabezpečený. Protokol UDP nevytváří pevné spojení. Datové pakety (tzv. datagramy) se odesílají jako nezávislé zprávy. Za doručení dat odpovídá sám příjemce. Odesílatel neobdrží žádné oznámení o přijetí dat.

Upozornění na druhý hovor

= CW (Call Waiting)

Služba poskytovatele připojení k síti. Pokud telefon v průběhu hovoru zaznamená další příchozí hovor, ozve se zvukový signál. Hovor je možné přijmout nebo odmítnout. Tuto službu lze aktivovat či deaktivovat.

URI

Uniform Resource Identifier

Řetězec znaků, který slouží k identifikaci zdrojů (např. příjemce elektronické pošty, web <http://gigaset.com>, soubory)

V síti **Internet** se identifikátory URI používají k jednotnému označování zdrojů. Identifikátory URI se označují také jako adresa SIP.

Identifikátory URI je v telefonu možné uložit jako čísla. Po zvolení čísla URI lze prostřednictvím Internetu telefonovat účastníkovi s vybavením VoIP.

URL

Universal Resource Locator

Globálně jednoznačná adresa domény v síti **Internet**.

Jde o podtyp URL **URI**. Adresy URL identifikují zdroje na základě jejich umístění (angl. location) v síti **Internet**. Pojem se často používá jako synonymum k označení URI (historické důvody).

V

Veřejná adresa IP

Veřejná adresa IP je adresa síťové komponenty v síti Internet. Přiděluje ji poskytovatel připojení k Internetu. Zařízení spojující místní síť se sítí Internet (brána nebo router) mají veřejnou i místní adresu IP.

Viz také: **Adresa IP**, **NAT**

VoIP

Voice over Internet Protocol

Telefonní hovory již nejsou navazovány a uskutečňovány prostřednictvím telefonní sítě, ale prostřednictvím sítě **Internet** (nebo jiné sítě IP).

W

WAN

Wide Area Network (rozsáhlá síť)

Síť, která není prostorově omezená (např. **Internet**).

Z

Zařízení v síti

Přístroje a počítače, které jsou vzájemně spojeny v síti, např. servery, počítače a telefony.

Zobrazené jméno

Funkce telefonní ústředny. Umožňuje zadat jméno, které se má zobrazovat na přístroji volaného účastníka místo vašeho telefonního čísla.

Zpětný dotaz

Probíhá hovor. Tento hovor nakrátko přerušíte zpětným dotazem, při němž navážete druhé spojení s dalším účastníkem. Pokud spojení s tímto účastníkem ihned ukončíte, šlo o zpětný dotaz. Když přepínáte mezi prvním a druhým účastníkem, nazývá se to

Přepínání.

Zpětné volání, pokud je linka obsazena

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Pokud volající uslyší obsazovací tón, může aktivovat funkci zpětného volání. Po uvolnění cílové telefonní linky volající obdrží upozornění. Jakmile opět zvedne sluchátko, automaticky se naváže požadované spojení.

Zpětné volání, pokud se volaný nehlásí

= CCNR (Completion of calls on no reply). Pokud se volaný účastník nehlásí, může si volající vyžádat automatické zpětné volání. Jakmile cílový účastník poprvé naváže a ukončí spojení a jeho telefonní linka je opět volná, volající obdrží upozornění. Tato služba je k dispozici, pouze pokud ji podporuje telefonní ústředna. Požadavek na zpětné volání se po asi 2 hodinách (podle konkrétního poskytovatele síťového připojení) automaticky smaže.

Příslušenství

Napájecí adaptér

Síťový zdroj se zástrčkou je třeba jen v případě, že přístroj není napájen přes síť PoE (Power over Ethernet)

EU: Předmětové číslo: C39280-Z4-C706

UK: Předmětové číslo: C39280-Z4-C745

Gigaset N720 SPK PRO (Site Planning Kit)

Vybavení pro plánování a analýzu systému DECT s více buňkami. Kufr obsahuje dvě kalibrovaná sluchátka Gigaset S810H a jednu základnu Gigaset N510 IP PRO a také další užitečné příslušenství k měření kvality signálu a rádiového pokrytí sítě DECT.

Předmětové číslo: S30852-H2316-R101

Sluchátka Gigaset

Informace o funkcích sluchátek v kombinaci s jednotlivými základnami Gigaset naleznete na stránkách wiki.gigasetpro.com.

Veškeré příslušenství a akumulátory lze zakoupit ve specializovaných prodejnách.



Používejte pouze originální příslušenství. Vyhněte se tak možnému poškození zdraví a majetku a zajistíte dodržování všech relevantních předpisů.

Rejstřík

- A**
- Adresa IP 119
 - dynamická 66, 121
 - globální 123
 - místní 124, 129
 - resetování hardwarovým resetem . 25, 26
 - statická 66, 129
 - statická, základna 72
 - veřejná 130
 - zjištění u správce DECT 61
 - Adresa MAC 119
 - Adresa odesílatele (e-mail) 52
 - Adresa SIP 119
 - ADSL 119
 - Aktualizace firmwaru, správce DECT
 - indikace LED 23
 - Aktualizace firmwaru, základna
 - indikace LED 24
 - Aktualizace, firmware 106
 - ALG 119
 - Alternativní možnosti, webový k
 - onfigurátor 64
 - Anonymní hovor 36
 - Application Layer Gateway (ALG) 119
 - Asymmetric Digital Subscriber Line 119
 - atribut
 - c 97
 - cn 97
 - company 97
 - definovaný uživatelem 97
 - displayName 97
 - facsimileTelephoneNumber 97
 - friendlyCountryName 97
 - homePhone 97
 - l 97
 - labeledURI 97
 - mail 97
 - mobile 97
 - o 97
 - ou 97
 - postalAddress 97
 - postalCode 97
 - sn 97
 - street 97
 - telephoneNumber 97
 - atributy
 - u telefonů Gigaset 97
 - určit pro zobrazení 96
 - v databázi LDAP 96
 - Autentifikace 119
- B**
- Bezpečné datové spoje 74
 - Bezpečnostní pokyny 10
 - Bezpečnostní varování 15
 - Bloková volba 119
 - Blokování volání 85
 - Brána 123
- C**
- Certifikát 74
 - CF 120
 - CLI, CLIP (Calling Line Identification Presentation) 32
 - CLIP, seznamy volání 46
 - Cluster 8, 120
 - konfigurace 73
 - cn, atribut 97
 - CNIP 32
 - COLP 31, 120
 - COLR 31, 120
 - company, atribut 97
 - Connected Line Identification Presentation/Restriction 31, 120
 - CW 120
- Č**
- Čas 102
 - synchronizace 57
 - Časový server 102
 - Čekající hovor 120
 - Číslo portu 120
- D**
- Datové pakety, fragmentace 122
 - Datum 102
 - synchronizace 57
 - Délka hovoru 31
 - Demilitarizovaná zóna 121
 - DHCP 26, 120, 121
 - Diagnostika 108
 - Diagnostika, základny 74, 109
 - Diagnóza, základny 74

Rejstřík

Differentiated Service Code Point	121	otevření	41
Digital Subscriber Line	121	soukromý	41
multiplex přístupu	121	volba telefonního čísla	41
displayName, atribut	97	vyhledání záznamu	41
Displej		Firewall	122
rozložený	10	Firmware	122
Distinguished Name (DN)	95	aktualizace	12, 105
DMZ	121	resetování	106
DND (Do Not Disturb) viz Nerušit		Formát vCard	83
DNS	121	formát zobrazení, telefonní seznam	100
DNS server		Fragmentace datových paketů	122
primární	67	friendlyCountryName	97
sekundární	67	Funkce Nerušit	39
Dodatečné atributy	97	G	
Domain Name System	121	G.711	81
Dotaz na servisní informace	115	G.722	37, 81
Downgrade, firmware	106	povolení	88
DSCP	121	G.726	81
DSL	121	G.729	81
DSLAM	121	aktivace	88
DTMF	87	Gigaset HDSP viz HDSP	
Dynamic Host Configuration Protocol	120	Gigaset N720 DECT IP Multicell System	7
Dynamická adresa IP	121	Gigaset N720 DM PRO	7
správce DECT	66	Gigaset N720 IP PRO	7
základna	71	Gigaset N720 SPK PRO (Site Planning Kit)	9
Dynamický server DNS	121	předmětové číslo	132
DynDNS	121	Gigaset.net	91
E		Gigaset-config.com	60
E-mail	49	Global System for Mobile Communication (Globální systém pro mobilní komunikaci)	123
hlášení při navazování spojení	50	Globální adresa IP	123
mazání	52	GSM	123
oznámení	49	H	
zobrazení adresy odesílatele	52	Handover	8
E-mailový účet		HDSP	37
konfigurace pro sluchátko	84	Heslo	61
Explicitní přeměrování hovoru	121	resetování	25
F		změna	102
facsimileTelephoneNumber, atribut	97	Hlasová kvalita	81
Filtr	98	hodnota RSSI	
filtr		spojení	110
číslo	100	homePhone, atribut	97
formát	98	Hovor	
jméno	99	odchozí	45
kritéria	98	přesměrování (přepojení)	36
filtr čísel	98, 100	příjetí	32
filtr jmen	98, 99	přijatý	45
Firemní telefonní seznam	41, 42, 94		
konfigurace	94		

ukončení	31	správce DECT, spojení k základně	23
v seznamu hovorů	45	základna	24
zmeškany	45	základna, spojení ke správci DECT	24
zobrazení na LED	23	Kritéria vyhledávání	98
Hovor VoIP		kritéria vyhledávání	
místní směrové číslo	86	operace	98
Ch		zvláštní znaky	99
Chyba certifikátu	49	Kvalita služeb	127
I		L	
ID uživatele	123	labeledURI, atribut	97
Identifikace uživatele	123	LDAP	
IEEE	123	atributy	96
Importování obsahu adresáře z počítačedo		filtr	98
telefonního seznamu	82	formát, telefonní seznam	92
Informační centrum	53	nastavení serveru	94
použití	55	oblast vyhledávání (BaseDN)	95
spuštění	53	zobrazení kontaktů na displeji	41
Informační služba	53	LDAP (Lightweight Directory Access	
konfigurace	91	Protocol)	41
personalizovaná	54	LED	
Infrastrukturální síť	123	aktualizace firmwaru	23
Instalace		správce DECT	23
správce DECT	12	Lékařské přístroje	10
základna	12	Likvidace	116
Institute of Electrical and Electronics		Lišta menu, webový konfigurátor	63
Engineers	123	Local Area Network (místní síť)	124
Internet	123	Local SIP Port	126
Internetový protokol	123	Logické operátory viz operátor	
IP	123	M	
J		mail, atribut	97
Jazyk	61	Maska podsítě	67, 124
K		Maximum Receive Unit	124
Kaskádování adres MAC	15	Maximum Transmission Unit	125
Klient	124	Mazání	
Kodek		sluchátko	84
G.711 a law	81	Mb/s	124
G.711 μ law	81	Media Access Control	119
G.722	81	Melodie při čekání	124
G.726	81	Memobox	47
G.729	81	přidělení	81
výběr pro sluchátko	81	seznam	48
Kodeky	124	volání, přes menu	48
Komunikační port	90	volání, rychlá volba	48
Konfigurace LAN	66	volání, tlačítko zpráv	48
Kontrolka LED		Milióny bitů za sekundu	124
aktivní volání	23	Místní adresa IP	124
přetížení základny	24	Místní směrové číslo	30, 86
		mobile, atribut	97

Rejstřík

Montáž na stěnu	17
Možnosti výběru, webový konfigurator .	64
Možnosti, webový konfigurator	64
MRU	124
MTU	125
Music on hold.....	124

N

Náhlavní souprava	125
Nápověda	112
Nastavení času.....	57
Nastavení data.....	57
Nastavení od výrobce.....	25
NAT	125
symetrický.....	129
Navigační oblast, webový konfigurator..	63
Název	
zobrazené (VoIP)	131
zobrazení jména volajícího (CNIP)	32
Název domény.....	125
Název přístroje v síti	67
Network Address Translation (překlad síťových adres)	125
Nový start, systém.....	104

O

Oblast vyhledávání	95
oblast vyhledávání	
doména.....	96
Obrázek CLIP	32
Obsah balení	11
Obsah dodávky	11
Obsazení dialogových tlačítek.....	58
Obsazeno	31
Odhlášení, sluchátko	84
Odstraňování chyb	112
e-mail.....	50
obecné.....	112
operátor	
A	98
NEBO	98
Operátor A	98
Operátor NEBO	98
Otázky a odpovědi	112
Otevření seznamu doručených zpráv ...	49
Otevření seznamu doručených zpráv (e- mail).....	49
ou, atribut	97
Oznámení	
doručený e-mail	49

P

Paging	125
Paušální sazba	125
Personal Identification Number	125
PIN.....	125
Plně duplexní přenos.....	125
Počáteční bod pro vyhledávání v telefonním seznamu (LDAP)	95
Podsití	125
PoE (Power over Ethernet)	13
Port.....	125
Port RTP.....	126
Port seznamů viz komunikační port	
Port SIP.....	126
Poskytovatel brány	126
Poskytovatel připojení k Internetu	126
Poskytovatel služeb VoIP.....	126
konfigurace	76
načtení profilu	76
Poskytovatel spojení SIP	126
postalAddress, atribut	97
postalCode, atribut.....	97
Potlačení pauz při hovoru.....	88
Potlačení ticha	88
Pracovní oblast, webový konfigurator... 64	
Pravidlo volby	
blokování volání	85
předvolba	86
Priorita hlasových dat	69
Prohlášení o shodě	117
Proměnná	
uživatelského vstupu.....	98
Protokol	126
Proxy.....	126
Předávání hovorů	
konfigurace	89
Předávání hovorů viz Spojení hovoru	
Předvolba	86
Přehled menu	
webový konfigurator	65
Přehled nabídek	
sluchátko.....	27
Přenos telefonního čísla	32, 46
Přenosový výkon.....	126
Přepínání.....	35, 126
Přepojení hovoru	36
Přesměrování hovoru.....	120
Přesměrování hovorů.....	127
zapnutí a vypnutí	38

Přesměrování portů	127	volba telefonního čísla	46
Přihlášení k webovému konfiguratoru ..	61	všechny hovory	45
Příkon	118	zmeškané hovory	45
Připojení k síti LAN, indikátor stavu pomocí LED	23	Seznam hovorů	
Připojení k Internetu (širokopásmové) ..	129	odchozí hovory	45
Přípojka síť LAN	15	přijaté hovory	45
Příprava volby	127	Seznam opakování volby	45
Přiřazení tlačítka	58	Seznam volání	
Příslušenství	132	otevření	45
Přístupové údaje pro server LDAP	94	přenos záznamu do telefonního seznamu	
Q		46	
Quality of Service	127	Seznam zpráv	
R		e-mail	49
Read Only Memory	127	memobox	48
Registrace, sluchátko	78	Seznamy, webový konfigurator	64
Registrační server	127	Simple Transversal of UDP over NAT ...	129
Resetování	25	SIP	128
dynamická konfigurace IP	26	Sít'	128
na tovární nastavení	25	ethernet	128
statická konfigurace IP	25	Sít' Ethernet	128
Resetování viz Reset		Sít' LAN	124
RFC 2833 (signalizace DTMF)	87	Sítový zdroj	10
RFP (Radio Fixed Part)	127	předmětové číslo	132
RFPI (Radio Fixed Part Identity)	127	připojení	14
RFPN (Radio Fixed Part Number)	128	Sluchátko	8
Roaming	8, 127	hlasová kvalita	81
ROM	127	konfigurace	78
Router	127	mazání	84
Rozbočovač	128	menu	27
Rozlomený displej	10	nastavení	57
Rozsah IP Pool	128	obsazení dialogových tlačítek	58
RTP	128	odhlášení	84
S		přidělení online telefonních seznamů ..	80
Server	128	přidělení síťového záznamníku	81
Server HTTP proxy	68, 128	registrace	78
server LDAP, přístupové údaje	94	rozšířená nastavení	80
Server outbound proxy	128	Služby sítě	38
Server proxy	126	Směrování	129
Server SIP proxy	128	sn, atribut	97
Seznam		Softwarová tlačítka, webový konfigurator	64
memobox	48	Soubor telefonního seznamu	
oznámení o e-mailové zprávě	49	obsah (formát vCard)	83
Seznam hovorů	45	Soubor vcf	82
mazání	46	spojení	
smazání záznamu	46	hodnota RSSI	110
uložené informace	45	Spojení obsazená	31
		Spojení počítače s webovým	
		konfiguratorem	60
		Společné telefonní seznamy viz Firemní	
		telefonní seznamy	

Rejstřík

Spotřeba proudu viz Příkon		formát XML.....	101
Správce DECT.....	7	konfigurace.....	92
instalace.....	12	online.....	92
konfigurace LAN.....	66	použití.....	40
LED.....	23	přístup k.....	40
název přístroje.....	67	soukromý.....	101
resetování.....	25	veřejný.....	42
spojení sítě LAN.....	60	telefonní seznam (LDAP)	
stav.....	107	formát zobrazení.....	100
stav spojení k základnám, indikátor LED.....	23	Telefonní seznam online.....	42
Správce hovorů (Call Manager).....	83	konfigurace.....	92
Standardní brána.....	67	otevření.....	42
Statická adresa IP.....	129	přidělení.....	80
správce DECT.....	66	veřejný.....	92
základna.....	72	volba telefonního čísla.....	44
street, atribut.....	97	vyhledání záznamu.....	42
Struktura adresy IP.....	119	Telefonní seznam, místní	
Struktura webových stránek.....	62	exportování.....	82
STUN.....	129	importování.....	82
Světelné indikátory viz LED		přenos do počítače nebo z počítače ..	82
Symetrický překlad NAT.....	129	Telefonní systém	
Synchronizace.....	18, 73	přehled.....	7
zobrazení na LED.....	24	stav.....	107
Synchronizační hierarchie.....	18	vedení do provozu.....	18
Syslog.....	105, 108	Telefonní ústředna (VoIP).....	8
Systém více buněk.....	7	Telefonní ústředna VoIP.....	7
Systém, nový start.....	104	zápis do správce DECT.....	76
Systémová nastavení.....	57	Telefonování	
Systémová zpráva (Syslog).....	105, 108	přijetí hovoru.....	32
Systémové hlášení		volání.....	30
(Syslog).....	108	telefony Gigaset	
Š		atributy.....	97
Širokopásmová spojení.....	37	telephoneNumber, atribut.....	97
Širokopásmové připojení k Internetu ..	129	Tlačítko hlasitého telefonování.....	30
Širokopásmový hlasový kodek.....	122	Tlačítko INT.....	40
T		Tlačítko přijetí hovoru.....	30
Tagování VLAN.....	68	Tlačítko R, funkce pro VoIP.....	90
TCP.....	129	Tlačítko Reset.....	25
Technické údaje.....	118	Tlačítko zpráv.....	47, 49
Telefonní číslo		TLS.....	129
výběr z firemního telefonního seznamu41		Transmission Control Protocol.....	129
výběr z telefonního seznamu.....	44	Transport Layer Security.....	129
volaného zobrazit (COLP).....	31	Transportní protokol.....	126
volba ze seznamu hovorů.....	46	Typ adresy IP	
zobrazení čísla volajícího (CLIP).....	32	správce DECT.....	66
Telefonní seznam		základna.....	71
firma.....	41, 94	U	
		UDP.....	130
		Údržba telefonu.....	117

Ukončení hovoru.....	31
Uniform Resource Identifier	130
Universal Resource Locator	130
Upozornění k funkci zobrazení telefonních čísel	33
Upozornění k ochraně údajů	15
Upozornění na druhý hovor	34, 130
zapnutí a vypnutí	38
URI.....	130
URL	130
úroveň synchronizace znázornění	111
User Datagram Protocol	130
uživatelský vstup, proměnná	98

V

Veřejná adresa IP	130
Výběr vyzvánění	87
VLAN (Virtual Local Area Network).....	68
Voice over Internet Protocol.....	130
VoIP.....	130
komunikační port	90
zobrazení dostupnosti služeb pomocí kontrolky LED	23
Volání	30
anonymní	36
z telefonního seznamu online	44
z firemního telefonního seznamu.....	44
Vymazání základna	72
Vypnutí vyzvánění	39
Vzdálená správa.....	75

W

WAN	130
Webová stránka struktura	62
Webový konfigurační systém heslo.....	61
menu	65
přihlášení	61
spojení s počítačem	60
tlačítka	64
uspořádání ovládacích prvků	62
volba jazyka	61
Wide Area Network (rozsáhlá síť)	130

X

XML formát, telefonní seznam.....	92
XML, adresa serveru	101

Z

Zadávací pole, webový konfigurační systém	64
Zákaznický servis.....	112
Základna	7
aktivace	72
instalace	12
konfigurace	71
LED	24
odebrání ze sítě DECT	72
organizace clusterů	73
přetížená, indikace pomocí LED	24
přihlášení	18, 70
resetování	25
spojení ke správci DECT, indikace LED.	24
stav	71
stav synchronizace	24
synchronizace	18
události	74
zobrazení seznamu.....	72
základna grafické znázornění	110
události	74, 109
vztah s ostatními	107, 110
Základny synchronizace	73
záznam telefonního seznamu zobrazení atributů	96
záznam v telefonním seznamu atributy	97
Zmeškaný hovor v seznamu hovorů	45
Zobrazené jméno (účet VoIP).....	131
Zobrazení jména (CNIP)	32
telefonní číslo volajícího (CLI/CLIP) ...	32
telefonní číslo volaného (COLP)	31
Zpětné volání pokud je linka obsazena	34, 131
pokud se volaný nehlásí	131
při obsazeném, vypnout funkci.....	34
Zpětný dotaz	131
Zpráva mazání (e-mail)	52
poslech (memobox)	48
Zprávy	47

Ž

Ětení předmitu (e-mail).....	51, 52
------------------------------	--------

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016

All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

gigasetpro.com

A31008-M2314-S101-6-2D19